



## TITAN WINCH OWNERS MANUAL

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

POLSKI

### WINCH MODELS:

25TTAU12 , 35TTAU12

45TTAU12 , 45TTAU24, 45TSU12, 45TSU24

60TTAU12 , 60TSU12, 60TSU24

60TTAA12, 60TTAA24

Register your product online



Doc-rev 20250123

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.** This manual contains important safety precautions which should be read and understood before operating the product. Failure to do so could result in serious injury. Specifications, descriptions and images in this manual are as accurate as known at the time of publication, but are subject to change without notice.

## INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of a winch. We design and build winches to strict specifications and with proper use and maintenance your winch should bring you years of satisfying service.

Every effort has been made to ensure the accuracy and completeness of the information in this manual at the time of publication, and we reserve the right to change, alter and/or improve the product and this document at any time without prior notice.

## SAFETY DEFINITIONS

Your winch can develop tremendous pulling forces and if used unsafely or improperly could result in property damage, serious injury or death. Throughout this manual, you will find the following symbols for caution, warning and danger. Pay particular attention to the notes preceded by these symbols as they are written for your safety. Ultimately, safe operation of this device rests with you, the operator.

### DANGER

DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

### WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### CAUTION

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### NOTICE

NOTICE indicates information considered important, but not hazard-related (e.g., messages relating to property damage).

## GETTING TO KNOW YOUR WINCH

Your winch is a powerful piece of machinery. It is important that you understand the basics of its operation and specifications so that when you need to use it, you can use it with confidence and safety. Below is a list of the components of your winch and their uses.

1. This winch is engineered for maximum line pull with only one layer of cable spooled onto the winch drum (the first layer).
2. Motor: The motor is powered by a 12-volt battery and provides power to the gear assembly which turns the drum and winds the wire rope in a direction.
3. Winch Drum: The winch drum is the cylinder on which the wire rope is stored. It can be spooled In or Out by use of the remote lead switch.
4. Winch Rope: Your winch been supplied with galvanized aircraft steel cable or synthetic rope and is designed specifically for load capacity of the rated line pull of this winch. The cable feeds on from underneath the drum position, it is looped at one end to accept the hook.
5. Fairlead (Supplied with selective models): For when using the winch at an angle the roller fairlead acts to guide the rope onto the drum evenly and minimizes damage to the rope or winch from abrasion.
6. Gear Assembly System: The reduction gears convert the winch motor power into extreme pulling forces.
7. Braking System: Braking action is automatically applied to the winch when the winch motor is stopped or there is a load on the wire rope. This is achieved by a separate external mechanical brake which applies the braking action. (Brakes are NOT designed as securing devices and the winch cables should never be left attached when vehicle / equipment is in transport).
8. Free Spooling Clutch: The clutch allows the operator to manually disengage ("CLUTCH OUT") the spooling drum from the gear train. This is called free spool. Engaging the clutch ("CLUTCH IN") locks the winch into the gear system.
9. Solenoid: Power from the vehicle battery flows through the weatherproof switch before being directed to the winch motor.
10. Wired Remote lead Switch: The remote switch leads have a dual switch for powering in or powering out your winch drum. The remote control allows you to stand clear of the wire rope when the winch is under load.
11. Wireless remote (Supplied on selective models): This is designed and offered for 'Offroad' or 'None Commercial' use only and is not included in any warranty offered. This allows the operator to always control the winch from up to 50 Ft away.
12. Pulley/Snatch Block: (Optional) If your winch is supplied with a pulley/snatch block which can double the pulling power of the winch, or change the pulling direction without damaging the wire rope. We recommend you to use a double line and snatch block for pulling over 70% of the rated line pull.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### DANGER

**DO NOT EXCEED RATED CAPACITY.**

**INTERMITTENT USE ONLY - COOL BETWEEN USES.**

**DO NOT** use winch for lifting/moving people or live animals.

A minimum of five wraps of cable around the drum barrel is necessary for pulling and holding the rated load. The cable clamp is not designed to hold the load without the 5 wraps of cable around the drum. (usually marked red on the drum end of the cable)

### DANGER

Keep yourself and others a **SAFE DISTANCE** to the side of the cable when under tension.

**NEVER** stand or step over a cable, or near a cable under load using a winch blanket or sail is strongly recommended.

**DON'T** move the vehicle to pull a load (towing) on the winch cable. This could result in cable breakage.

**Disconnect** the remote control and isolate when not in use.

### DANGER

**DO NOT** exceed maximum pull rating. Avoid "shock loading" by using the remote lead switch intermittently to take up the slack in the wire rope. "Shock loading" can far exceed the rated capacity for the wire rope and drum and will result in damaging winch and brake. By doing so will void any warranty.

### DANGER

**DO NOT** use you winch as securing device it is not designed for this and will result in damaging winch and brake and will void any warranty.

**DO NOT** exceed maximum line pull ratings shown on the tables.

**DO NOT** use as a hoist. Do not use for overhead lifting.

### DANGER

**NEVER** cut, weld, or modify any part of the winch or cable. By doing so will void any warranty

### DANGER

**When re-spooling the cable** Ensure that the cable spools in the under-wind position with the cable entering the drum from the bottom, not the top. To re-spool correctly, and while wearing gloves, keep a slight tension on the cable while pushing the remote control button to draw in the cable. Walk toward the winch **NEVER** allowing the winch cable to slide through your fingers or hands.

**DO NOT** let your hands get within 12"(30cm) of the winch while re-spooling. Turn off the winch and repeat the procedure until a few feet of cable is left. Disconnect the remote control and finish spooling by hand by rotating the drum manually with the clutch disengaged. Keep hands clear of the fairlead and drum while the winch is under power.

### DANGER

Failure to read and understand these warnings may result in personal injury and/or property damage.

Always use gloves to protect hands when handling any type or cable/rope. Never let the cable slide through your hands.

**NEVER** connect the cable back to itself.

Always apply blocks/chocks/straps to the wheels of the vehicle/equipment when on an incline and in transportation.

No modifications, alterations, or deviation to the winch are authorized by the manufacturer and **MUST NOT** be made. By doing so will void any warranty.

Duration of winching pulls should be kept as short as possible. If the motor becomes uncomfortably hot to the touch, stop winching immediately and let it cool down for approx 8 mins minutes. Do not winch for more than two minutes at or near the maximum rated load without resting for 8 minutes.

### DANGER

If the motor stalls **DO NOT** maintain winching. Winches are designed and made for intermittent use and should be used in conjunction with their duty cycles.

**NEVER** release the free-spool clutch when there is a load on the winch as the load will roll backwards.

Use hand saver hook when handling the hook for spooling or un-spooling the wire rope.

### NOTICE

The winch and its all-derivative types are rated at rated capacity when spooling the first rope layer on the drum. Overloading can damage the winch / motor / or wire rope.

For loads over 70% of rated line pull, we recommend the use of the pulley block / snatch block to double the wire rope line and reduce the strain. This will aid in two ways:

It will reduce the number of rope layers on the drum and reduce the load on the wire rope by as much as 50%. When doubling the lineback to the vehicle, always attach to the frame or another load bearing point..

### NOTICE

The vehicle engine should always be kept running during winching operation to minimize battery drain and maximize power and speed of the winch. If the winch is used for a considerable amount of time with the engine switched off the battery will drain and be too weak to restart the vehicle engine. If this happens stop winching immediately, jump start the vehicle and charge the battery up before resuming winching operation.

EN

**NOTICE**

Get to know your winch before you need to use it. We recommend that you set up a few test runs to familiarize yourself with rigging techniques; the sounds your winch makes under various loads and the way the cable spools on the drum, etc.

**INSPECT** the wire rope and equipment before each use. A frayed or damaged rope must be replaced immediately. Use only manufacturer's identical replacement rope with the exact specifications. (Ropes are not covered by any warranty offered)

**INSPECT** the winch installation and bolts to ensure that all bolts are tight before each operation or periodically.

**NOTICE**

Store the remote control lead inside your vehicle or in a safe place.

Never connect the winch cable back to itself. This will cause cable to damage. Always use a pulley, snatch block, sling or chain of suitable strength as shown in the illustrations.

**NOTICE**

Any winch that appears to be faulty, damaged, worn, or operates abnormally **MUST BE REMOVED FROM SERVICE UNTIL REPAIRED, REPLACED OR OVERHAULED**. It is recommended that the necessary repairs **ARE** made by a manufacturer's authorized repair facility **ONLY**.

**NOTICE**

Pull only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.

- Only accessories, attachments and/or adapters supplied by the manufacturer shall be used.

**CAUTION**

When using the tool, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage to the equipment. Read all these instructions before using this tool!

**WARNING**

Keep children away. Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle machines, tools, extension cords or operate this tool.

**WARNING**

Store idle equipment. When not in use, tools must be stored in a dry location to inhibit rust. Always lock up tools and keep out of reach of children.

**CAUTION**

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear restrictive hair covering to contain long hair.

**WARNING**

Use eye and ear protection. Always wear impact safety goggles. Wear a full-face shield if you are producing metal filings or wood chips. Wear a dust mask or respirator when working around metal, wood, and chemical dusts, and mists.

**CAUTION**

Maintain this winch with care. Keep this tool dry and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect winch rope periodically and, if damaged, have them replaced immediately by an authorized technician. The handles must be kept clean, dry, and free from oil and grease always.

Disconnect or unplug remote switch when not in use.

**DANGER**

Stay alert, watch what you are doing, use common sense. Do not operate any tool when you are tired.

**WARNING**

**Check for damaged parts.** Before using this winch, any parts that appear worn or damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform to its intended function. Check for damage including alignments, binding of moving parts; mounting fixtures. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified person. Do not use the tool if any switch does not turn "On" and "Off" properly.

**WARNING**

**Replacement parts and accessories.** When repairing or servicing, only use identical replacement parts. The use of any other parts will void the warranty.

**WARNING**

**Do not operate tool if under the influence of alcohol or drugs.** Read warning labels on prescription to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the tool.

**DANGER**

Keep hands and body away from Fairlead (cable intake slot) when operating.

Always secure vehicle in position before using winch.

**WARNING**

Be certain the winch is properly bolted to a structure (or vehicle) that can hold the winches maximum rated load.

Do not use inappropriate attachments to extend the length of the winch cable.

**DANGER**

Never lift people or hoist loads over people or lift live animals.

Never come in between the winch and the load when operating.

**WARNING**

Do not apply any loads to the winch when cable is fully extended past the safety mark. Keep at least 5 full wraps of cable on the spool, (Usually marked red on the winch cable at the drum end.)

After moving any piece of equipment with the winch, secure the equipment in place. Do not rely on the winch to hold for an extended period of time nor whilst in transport, winches are not securing device, By doing so will void any warranty

**CAUTION**

Examine winch before using. Components may be affected by exposure to chemicals, salts, and rust.

Do not cross over or go underneath winch cable when under load.

Use gloves while handling cable.

**WARNING**

Never operate winch if cable shows any signs of weakening, such as knotting or kinking. If it does you must replace immediately.

**DANGER**

Do not move your vehicle with the cable extended and attached to the load. You could easily exceed the winch rating and snap the cable.

When the vehicle is parked on an incline you should use wheel chocks.

**CAUTION**

The winch cable must be wound onto the drum under a load of at least 10% of the rated line pull or the outer wraps will draw into inner wraps and damage winch cable.

Before operating the winch under load you should check proper function of the winch by engaging and disengaging the clutch, by operating the directional controls, and operating the speed controls. This will ensure that the winch is working properly and will help prevent unintended damage and injury. Cycling the winch prior to loading will also ensure the gears are properly aligned.

**CAUTION**

Batteries contain gases which are flammable and explosive. Wear eye protection during installation and remove all jewelry. Do not lean over battery while making connections.

**WARNING**

It is **strongly recommended** a battery isolator is installed to protect vehicle, equipment and user from hazardous situations, if one isn't supplied it is recommended one is purchased and installed before operation of the winch.

**Failure** to install a battery isolator or safety cut off could result in damage to the vehicle, equipment and(or) operator and will result in voiding any warranty offered.

EN

**CAUTION**

Always re-spool cable neatly after any operation this will avoid any winch cable misalignment for the next use

## WINCH ASSEMBLY AND MOUNTING

- Your winch is designed with a bolt pattern that is standard in this class of winch. Many winch mounting kits are available that utilize this bolt pattern for the most popular vehicle and mounting channels. If you cannot find a kit locally, contact us and we will provide you with the name of a dealer near you. If you utilize the mounting channel, you must ensure that it is mounted on a flat surface so that the three major sections (motor, drum and gear housing) are properly aligned. Proper alignment of the winch will allow even distribution of the full rated load and reduce the chance of damaging winch or equipment. Poor installation contributes to approx 90% equipment or winch damage.
- Start by connecting the Roller Fairlead to the Mounting Channel (Included) using 2 each of the Cap Bolt, Flat Washer, Lock Washer and securing nut. Make sure the bolt is placed through the mounting channel and roller fairlead from inside the channel. This will allow enough clearance for the winch to be placed in the channel without obstruction.
- Assemble the winch to the supplied mounting Channel by first pulling and releasing the clutch knob to “Out” position (Free Spooling). Pull out a few inches of cable from the drum and feed the wire loop through the opening in the front of the mounting channel and roller fairlead. Now, using the remaining Cap Bolts, Flat Washer, Lock Washer, and Nut secure the winch to the mounting channel.
- Connect the battery and motor leads (Please see page 10). Remember every type of winch is different.

### CAUTION

Batteries contain gases which are flammable and explosive. Wear eye protection during installation and remove all jewelry. Do not lean over battery while making connections.

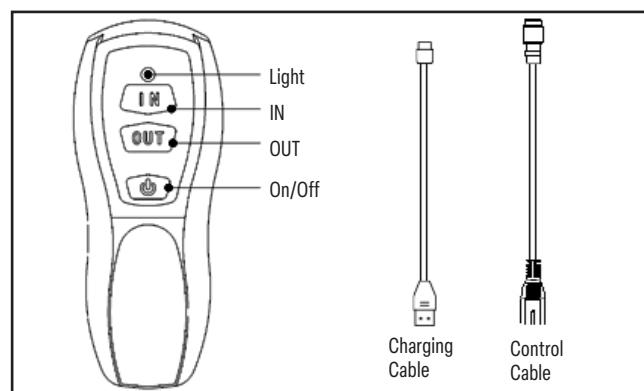
- Assemble the Clevis Hook to the cable. Take off the pin from the Clevis Hook, connect the Clevis Hook to the cable and mount the pin back to the Clevis Hook.
- Always use the Hand Saver (Optional) when free-spooling and re-spooling the wire rope. Using the Hand Saver keeps your hands and fingers away from the rotating drum.
- Check for proper drum rotation. Pull or turn the clutch knob to the “OUT” “Disengage” position (Free-spooling). Pull out some cable from the drum, and then turn the clutch knob to the “IN” “Engage” position to engage the gears. Press the cable out button on the remote lead switch. If the drum is turning and releasing cable, then your connections are accurate. If the drum is turning and collecting more cable, then reverse the leads on the motor. Repeat and check rotation.

## REMOTE CONTROL

This wireless remote control system integrates both wired and wireless technology to create a multi functional handset complete with a Rechargeable handset for easy use. Other features include lower power draw, automatic shutdown, stable performance and connection.

### Technical Parameters

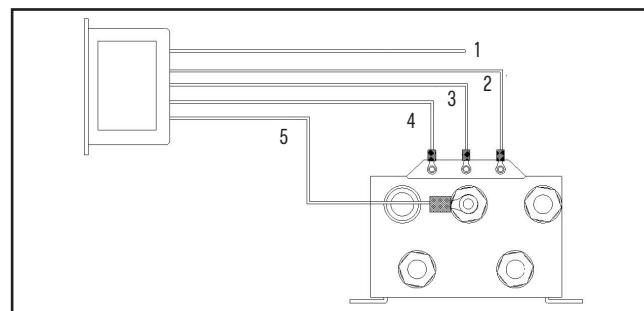
- Transmitter battery type: Lithium battery (3.7v)
- Receiver operating voltage: 9V-24V
- Remote control operating distance: 0-98Ft (0-30m)
- Remote control angle: 0-360°
- Temperature environment: -4°F ~ 104°F (-20°C ~ +40°C)
- Relative humidity: <95%RH 77°F (25°C)
- Charge time: 2-3 hrs
- Battery capacity 800mAh



## INSTALLATION

### Receiver Installation

Complete the Wiring as below before connecting to the power supply.



- Blue Antenna
- White
- Black B-
- Yellow
- Red B+

### NOTICE

If winch winds OUT when you press IN on the remote and visa versa, then exchange the white and yellow lines connection to correct this.

### LED Light Indicator

FLASH MODE	MEANING
Solid Green	Wired Connection Made
Green (Fast Flash)	Wireless Function Activated
Green (Slow Flash)	Out of range

## OPERATION

### Wireless

1. Press the power button for 2-3 seconds, and the LED light will flash green (slow flash).
2. Press the IN or OUT button on the remote control, and the LED light will flash green and power the winch (fast flash).

### Wired Control

1. Connect the transmitter and control box using the supplied control cable. When the LED light is solid green, the winch can be operated.

### Pairing:

When the transmitter or receiver needs to be replaced, use the following method:

1. Turn off power to receiver (Isolate/disconnect battery '+' terminal.)
2. Replace receiver following the wiring instructions
3. Turn power back onto receiver.
4. Press and hold IN & OUT button for 5-10 secs to pair the transmitter to receiver.
5. When you hear the sound of the relay closing the pairing is complete.
6. Press power button to turn on the transmitter.

### Charging

The transmitter can be charged by USB Type C 

1. Connect charging lead to transmitter (Handset) supplied.
2. Plug in to a USB Type 'C' port (Fast charge port is not available).
3. Charge for minimum 2 hrs
4. Remove charge lead and use either with wireless or wired function.

### Precautions

1. The maximum distance for the wireless remote transmitter is approx. 30 m. If you exceed the distance, the transmitter indicator light will flash GREEN slowly; move back in range, press ON/OFF power button to re-connect, the green LED indicator will light up solid (Wired) or Flash (Wireless) again and operation can resume as normal.
2. The maximum operating voltage of remote control system is 24v, Do Not exceed this voltage, use a correct choice of power source. Overloading the voltage will cause damage to components in the receiver and void any warranty.
3. Always make sure the transmitter is power OFF when not in use. (Leaving on will drain the battery faster).
4. The transmitter and receiver of the remote control system are paired and cannot be interchanged unless they are recoded (paired)
5. If you do not use the remote control for a long time period 6-12 months, you should periodically charge the transmitter.

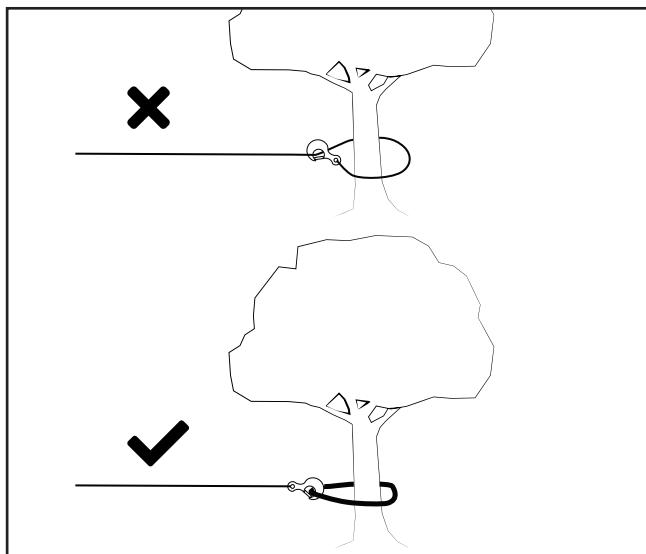
## RIGGING TECHNIQUES

Locate a suitable anchor such as a strong tree trunk or boulder.

ALWAYS use a sling or strap as an anchor point on a object, Never use the cable or hook as a anchor point attached to an object.

### ⚠ CAUTION

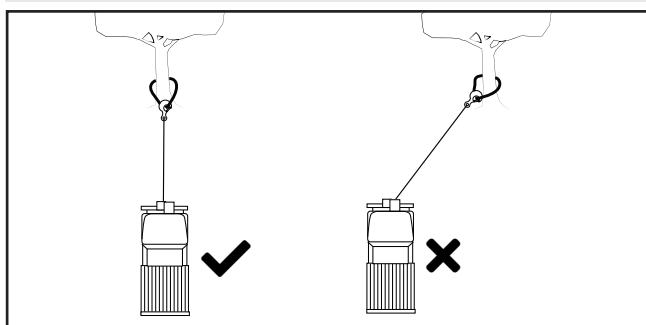
NEVER attach the clevis hook back onto the winch cable as this could cause damage to the cable.



EN

### ⚠ CAUTION

Do not winch from an acute angle as the wire rope will bind up on one side of the drum causing damage to wire rope (Bird Nesting) and cause major damage to winch and possible equipment.



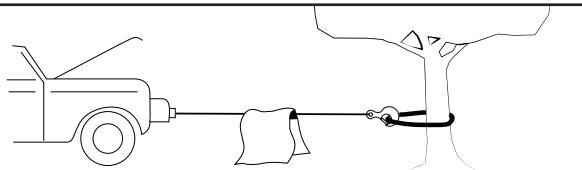
### 💡 NOTICE

Short pulls from an angle can be used to straighten the vehicle/equipment. Long pulls should be done with the wire rope in a straight line to winch/vehicle, see above illustration.

### **⚠ CAUTION**

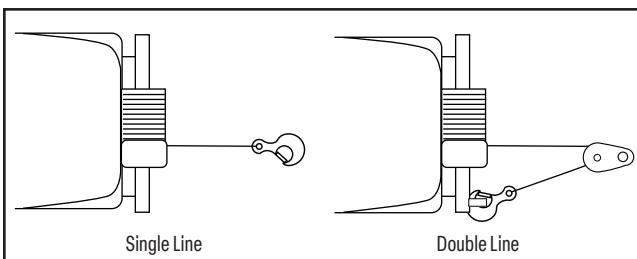
When pulling a heavy load, place a blanket or jacket over the wire rope five or six feet from the hook because in the event of a broken cable it will dampen the force.

For additional protection open the hood/bonnet of the vehicle as shown.



### **💡 NOTICE**

For pulls over 70% rated line pull, we recommend the use of the snatch/pulley block to double line the wire rope. This reduces the load on the winch and the strain on the rope.



### **⚠ DANGER**

Never use your winch for overhead hoisting, lifting of people, moving people or moving of live animals.



## **WINCHING TECHNIQUES A-Z**

- Take time to assess your situation and plan your pull.
- Put on gloves to protect your hands.

c. Disengage the clutch where possible to allow free-spooling and also save battery power.

d. (If supplied) Attach the hand saver hook to the clevis hook.

e. Pull out the wire rope to your desired anchor point safely.

f. Secure the clevis hook to the anchor point: Sling, chain or snatch block. Do not attach the hook back onto the wire rope.

g. Engage the clutch.

h. Connect the remote control lead to the winch.

i. Start your engine to ensure power is being replenished to the vehicle battery.

j. Power in the wire rope guiding the wire under tension to draw up the slack in the wire. Once the wire is under tension stand well clear. Never stand or step over the wire rope under tension.

k. Double check your anchors and make sure all connections are secure.

l. Inspect the wire rope. Make sure there are at least 5 wraps of wire rope around the winch drum.(usually marked with red)

m. Drape a blanket or sail (Sold separately) over the wire rope approximately 5 to 6 feet from the hook. Open the hood/bonnet for added protection.

n. Clear the area. Make sure all people, spectators are well back and that no one is directly in front or behind the vehicle or anchor point.

o. Begin winching. Be sure that the wire rope is winding evenly and tightly around the drum. If needed, the vehicle that is being winched can be slowly driven to add assistance to the winching process. Avoid shock loading; keep the wire rope under tension.

p. The vehicle to be winched should be placed in neutral and the emergency brake released. Only release the brake pedal when under full tension. Avoid shock loading to the winch. This can damage the winch, rope and vehicle.

q. The winch is meant for intermittent use. Under full load with a single line rig do not power in for more than 8 minutes without letting the motor cool down for a few minutes and then resume the winching operation.

r. The winching operation is complete once the vehicle is on stable ground and/or can drive under its own power.

s. Secure the vehicle. Be sure to set the brakes and place the vehicle in park.

t. Release the tension on the wire rope. The winch is NOT designed as a securing device and should NEVER hold a load or secure whilst in transport, winch cable MUST be released when equipment or vehicle is secure. Not doing so will possibly damage the brake and winch and void any warranty.

u. Disconnect the wire rope from the anchor and NEVER leave connected.

v. Rewind the wire rope. Make sure that any wire already on the drum has been wound tightly and neatly. If not, draw out the wire and re-spool from the point where the rope is tight.

w. Keep your hands clear of the winch drum and fairlead as the wire rope is being drawn in.

x. Secure the hook and hook strap.

y. Disconnect the remote control lead and store in a clean, dry place.

z. Clean and inspect connections and mounting hardware for next winching operation.

## MAINTENANCE

1. Periodically check the tightness of mounting bolts and electrical connections. Remove all dirt or corrosion and always keep clean.
2. Do not attempt to disassemble the gear box. Repairs should be done by the manufacturer or an authorized repair center.
3. The gear box has been lubricated using a high temperature lithium grease and is sealed at the factory. No internal lubrication is required.

## REPLACING THE WIRE ROPE

If the wire rope has become worn or is beginning to show signs of fraying, it must be replaced before being used again.

1. Turn the clutch to the “CLUTCH OUT” position.
2. Extend cable to its full length. Note how the existing cable is connected to the drum.
3. Remove old cable assembly and attach new one as the old cable connected to the drum. Insert the end of the new rope and secure the screw M8x10.
4. Ensure that the new cable wraps in the same rotation direction as the old one. The cable should exit the drum from the bottom, under the drum. (Underwind).
5. Turn the clutch to the “CLUTCH IN” position.
6. Winch cable onto drum, first five wraps being careful not to allow kinking, then winch cable must be wound onto the drum under a load of at least 10% rated line pull.

EN

### WARNING

Only replace the wire rope with the identical replacement part recommended by the manufacturer. Steel or synthetic ropes are NOT covered by any warranty offer and are sole responsibility of the owner or user to maintain and replace if necessary.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
Motor does not turn on	Remote assembly not connected properly	Check remote lead and connections.
	Loose battery cable connections	Check battery and connections.
	Defective remote assembly	Replace remote lead assembly.
	Defective motor	Check for voltage at armature port with Switch pressed. If no voltage is present, replace motor.
	Water has entered motor	Allow to drain and dry. Run winch until completely dry.
Motor runs but drum does not turn	Clutch not engaged	Turn clutch to the "In" position. If problem persists, ask a technician to check and repair.
Motor runs slowly or without normal power	Insufficient current or voltage	Operate winch while vehicle motor running
Motor overheating	Winch running for too long	Allow winch to cool down periodically.
Motor runs in one direction only	Loose or corroded battery cable or motor cable connections.	- Clean and tighten. - Repair or replace switch assembly.

## WARRANTY

We at Warrior understand the importance of warranty for service & repair, we offer a minimum 5-year warranty on all of our Industrial grade winches defined below; An Industrial winch is deemed as such:

- Any winch regardless of capacity that is used in a commercial setting for the purposes of receiving monetary compensation or earning a livelihood.
- Any winch regardless of capacity that is fastened to a commercial trailer or towing vehicle.
- Winch Range Warranties: Gladiator Range 7 years / JR Range 5 years / JP Range 5 years / Terminator range 5 years / Samaurai range 5 years / NH range 5 years / YP Range 5 years / RV Range 5 years
- For the avoidance of doubt our Trojan, Stealth and Ninja ranges are defined as non-industrial, therefore have a 3 year warranty.
- Titan winches are given a 5 year warranty.

## WARRANTY FOR WARRIOR WINCHES

Warrior Winches warrants to the original retail buyer for Commercial & Industrial use only that any mechanical or electrical component of a genuine WARRIOR WINCH is free of defects for a period of minimum 5 years (winch dependent as per above)

EN

The Warranty DOES NOT cover the cost of transportation / shipping charges to our repair center, labor, replacement or installation of defective parts. If a product is deemed unusable and needs to be replaced, we do not offer a new winch for old policy and the item will be replaced with a similar specification & age to the one that was submitted for repair.

Any product we determine to be defective will be repaired or replaced at our sole discretion without charge to the Buyer upon Buyer's compliance with this procedure. The Seller or its Authorized Agent may make reasonable charges for parts and for labor for repairs not covered by this 5-year warranty. The warranties set forth herein are exclusive and in lieu of all other warranties, whether oral, written, expressed or implied.

## WARRANTY EXCLUSIONS

This warranty excludes:

- Cosmetic defects such as paint, decals, etc..
- Worn parts due to improper use.
- Steel ropes
- Armortek Ropes outside of 6 months / Armortek Extreme Ropes outside of 12 months.
- Any Accessory part including roller fairleads, hooks and mounting plates.
- Failures due to acts of God and other force major events beyond the manufacturer's control
- Problems caused by parts that are not original WARRIOR WINCH parts
- Alteration or modification(s) made by any party other than the manufacturer.
- Remotes, Solenoids and Contactors and isolations switches outside of 12 months.

- Any third party equipment

- Batteries

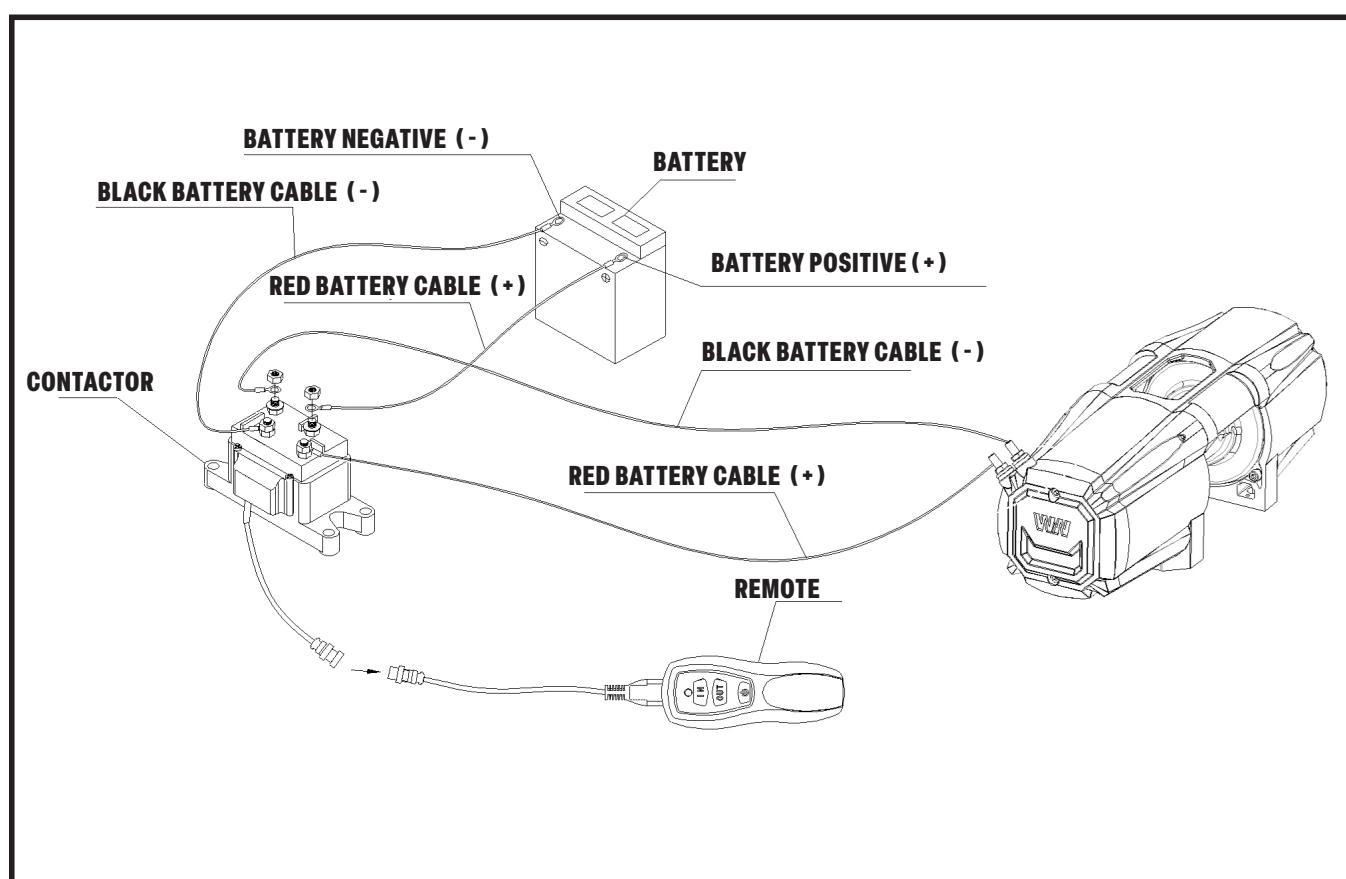
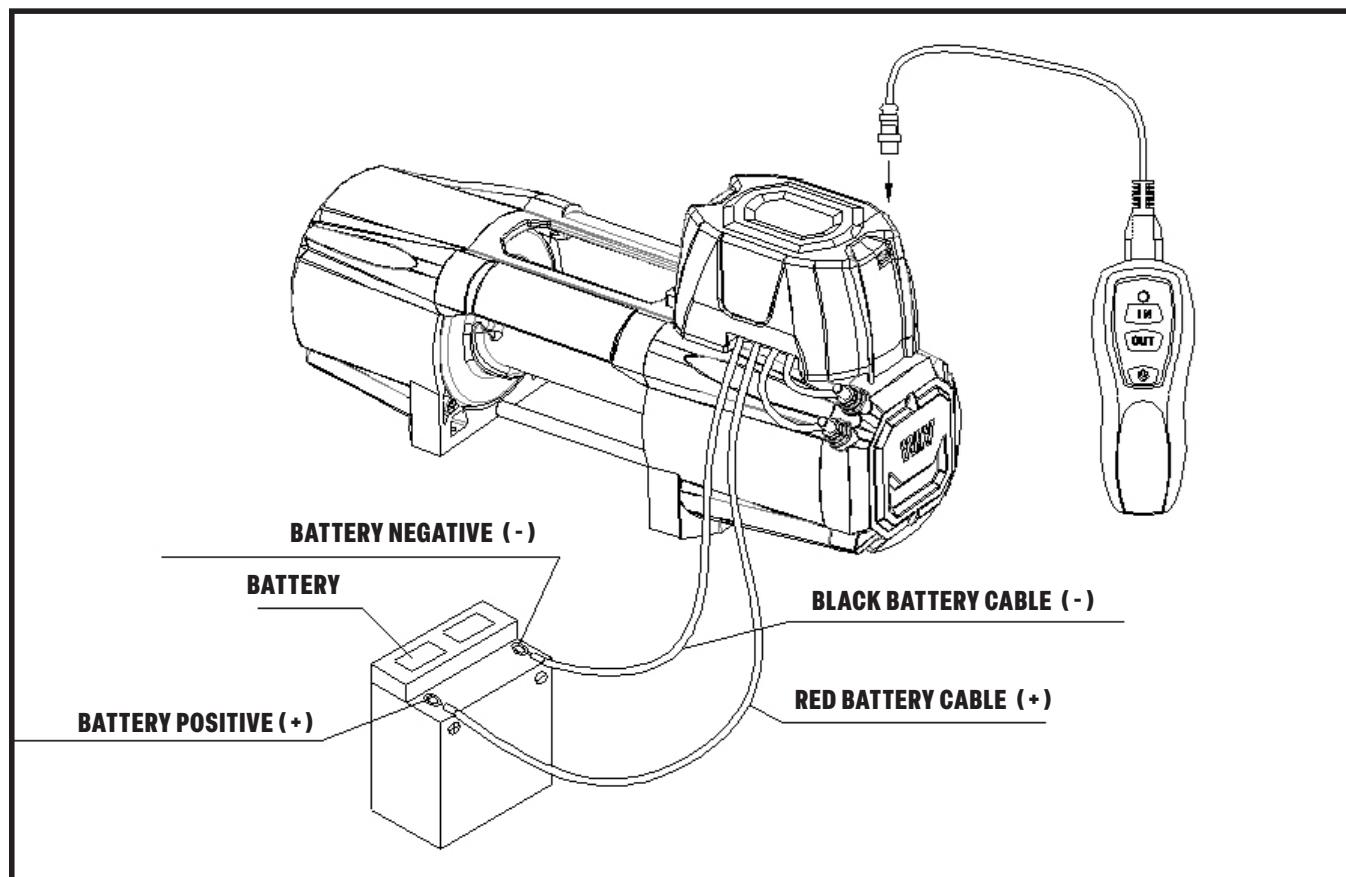
Warrior Winches shall not be responsible or liable for any indirect or consequential damages. These consequential damages may include, but are not limited to, lost profits or loss of use and down time.

To obtain service under this warranty, the Buyer must follow the warranty claim process which requires such details as; (1) a photograph(s)/video of the issue with the winch (2) a written description of the problem, (3) Buyers name, address and contact number, (4) copy of the original purchase receipt. Please see warranty process for more details. Prior approval must be obtained before the winch is returned; a unique reference will be given for each return. Any returns outside of this process may not be processed.

This warranty does not apply to defects of the Product caused by; (1) normal wear and tear, (2) failure to comply with any installation or maintenance instructions provided by the Seller, including but not limited to subjecting the Product to loads in excess of the loads listed in any instructions, Owners Manual or as detailed upon the Sellers website, (3) alteration or modification by any parties other than the Seller, (4) misuse, abuse, neglect, accidents, Acts of God, terrorism or (5) other causes beyond the control of the Seller after delivery of the Product to the Sellers Authorized Agent.

Warrior Winches reserves the right to replace any part or whole unit with a newer design of the same function.

Any purchase bought prior to the revision of this document will hold its current warranty length from the time it was purchased.

**WINCH WIRING DIAGRAM**

## SPECIFICATIONS 25TTAU12

<b>Rated line pull</b>	2500 lbs (1134 kgs)
<b>Gear reduction ratio</b>	166:1
<b>Motor</b>	12V:Input: 1.9kW / 2.6hp; Output: 0.9kW / 1.2hp
<b>Drum size</b>	Ø1.97"×3.7" (Ø50mm×94 mm)
<b>Overall dimensions</b>	13.7"×5.0"×7.7" 349mm ×127mm ×195 mm
<b>Cable</b>	Ø 1/5"×45.9' (Ø 5mm×14m)
<b>Mounting bolt pattern</b>	4.88" x 3.0" (124 mm x 76.2 mm); 4-M8

### Line Pull, Line Speed , Amperes and Duty Cycle (First layer)

Line Pull lbs (kgs)	Line Speed ft/min (m/min)	Motor current Amps (Max) 12V DC
0	17(5.2)	25
1000(454)	14.4(4.4)	50
2000(907)	10.2(3.1)	130
2500(1134)	8.8(2.7)	160

EN

### Layers, Line Pull and Rope Capacity

Layer	Rated line pull lbs (kgs)	Total rope on the drum ft (m)
1	2500(1135)	8.5(2.6)
2	2129(966)	19.7(6)
3	1854(842)	32.8(10)
4	1642(745)	45.9(14)

## **SPECIFICATIONS      35TTAU12**

<b>Rated line pull</b>	3500 lbs (1588 kgs)
<b>Gear reduction ratio</b>	166:1
<b>Motor</b>	12V:Input: 2.4kW / 3.2hp; Output: 1.0kW / 1.3hp
<b>Drum size</b>	Ø1.97"×3.7" (Ø50mm×94 mm)
<b>Overall dimensions</b>	13.7"×5.0"×7.7" 349mm ×127mm ×195 mm
<b>Cable</b>	Ø 1/5"×45.9' (Ø 5mm×14m)
<b>Mounting bolt pattern</b>	4.88" x 3.0" (124 mm x 76.2 mm);4-M8

### **Line Pull, Line Speed , Amperes and Duty Cycle (First layer)**

<b>Line Pull lbs (kgs)</b>	<b>Line Speed ft/min (m/min)</b>	<b>Motor current Amps (Max) 12V DC</b>
0	17(5.2)	25
1000(454)	14.4(4.4)	50
2000(907)	10.2(3.1)	130
3500(1588)	5.9(1.8)	200

### **Layers, Line Pull and Rope Capacity**

<b>Layer</b>	<b>Rated line pull lbs (kgs)</b>	<b>Total rope on the drum ft (m)</b>
1	3500(1588)	8.5(2.6)
2	2932(1331)	19.7(6)
3	2523(1145)	32.8(10)
4	2214(1005)	45.9(14)

## SPECIFICATIONS 45TTAU12, 45TTAU24, 45TTSU12, 45TTSU24

<b>Rated line pull</b>	4500 lbs (2041 kgs)	
<b>Gear reduction ratio</b>	166:1	
<b>Motor</b>	12V:Input: 2.5kW / 3.4hp; Output: 1.1kW / 1.4hp 24V:Input: 2.7kW / 3.6hp; Output: 1.3kW / 1.7hp	
<b>Drum size</b>	$\varnothing 1.97'' \times 5.4''$ ( $\varnothing 50\text{mm} \times 138\text{mm}$ )	
<b>Overall Dimensions</b>	15.5'' $\times$ 5.0'' $\times$ 7.7'' 393mm $\times$ 127mm $\times$ 195 mm	
<b>Cable</b>	45TTAU12 / 45TTAU24	45TTSU12 / 45TTSU24
	$\varnothing 15/64'' \times 49.2'$ ( $\varnothing 6\text{mm} \times 15\text{m}$ )	$\varnothing 15/64'' \times 47.6'$ ( $\varnothing 6\text{mm} \times 14.5\text{m}$ )
<b>Mounting bolt pattern</b>	6.6'' $\times$ 3.0 '' (168mm $\times$ 76.2 mm) 4-M8	

### Line Pull, Line Speed , Amperes and Duty Cycle (First layer)

Line Pull	Line Speed ft/min (m/min)		Motor current Amps (Max) 12V DC	
	12V DC	24V DC	12V DC	24V DC
0	13.8(4.2)	14.8(4.5)	25	13
1000(453)	11.8(3.6)	12.5(3.8)	55	30
2500(1134)	8.8(2.7)	10.2(3.1)	125	60
4500(2041)	5.6(1.7)	7.2(2.2)	230	110

EN

### Layers, Line Pull and Rope Capacity

Layer	Rated line pull lbs (kgs)	Total rope on the drum ft (m)
1	4500(2041)	11.5(3.5)
2	3700(1678)	26.2(8)
3	3150(1428)	42.6(13)
4	2740(1242)	49.2(15)

## SPECIFICATIONS 60TTAU12 / 60TTSU12 / 60TTSU24 / 60TTAA12 / 60TTAA24

<b>Rated line pull</b>	6000 lbs (2722 kgs)		
<b>Gear reduction ratio</b>	202:1		
<b>Motor</b>	12V:Input: 2.5kW / 3.4hp; Output: 1.1kW / 1.4hp 24V:Input: 2.7kW / 3.6hp; Output: 1.3kW / 1.7hp		
<b>Drum size</b>	$\varnothing 1.97'' \times 5.4''$ ( $\varnothing 50\text{mm} \times 138\text{mm}$ )		
<b>Overall Dimensions</b>	60TTAU12 / 60TTAA12 / 60TTAA24	60TTSU12 / 60TTSU24	
	15.5'' $\times$ 5.0'' $\times$ 7.7'' 393mm $\times$ 127mm $\times$ 195 mm	15.5'' $\times$ 5.0'' $\times$ 5.1'' 393mm $\times$ 127mm $\times$ 129 mm	
<b>Cable</b>	60TTAU12 / 60TTAA12 / 60TTAA24	60TTSU12 / 60TTSU24	
	$\varnothing 9/32'' \times 45.9'$ ( $\varnothing 7\text{mm} \times 14\text{m}$ )	$\varnothing 13/51'' \times 45.9'$ ( $\varnothing 6.5\text{mm} \times 14\text{m}$ )	
<b>Mounting bolt pattern</b>	6.6'' $\times$ 3.0 '' (168mm $\times$ 76.2 mm) 4-M8		

### Line Pull, Line Speed , Amperes and Duty Cycle (First layer)

<b>Line Pull</b>	<b>Line Speed ft/min (m/min)</b>		<b>Motor current Amps (Max) 12V DC</b>	
	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>
0	13.8(4.2)	14.4(4.4)	22	12
2500(1134)	7.8(2.4)	8.5(2.6)	95	50
4500(2041)	6.6(2.0)	7.5(2.3)	170	85
6000(2722)	3.3(1.0)	4.9(1.5)	220	110

### Layers, Line Pull and Rope Capacity

<b>Layer</b>	<b>Rated line pull lbs (kgs)</b>	<b>Total rope on the drum ft (m)</b>
1	6000(2722)	10.8(3.3)
2	4877(2212)	24.6(7.5)
3	4109(1864)	40.7(12.4)
4	3549(1610)	45.9(14)

## EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Winde. Wir entwickeln und bauen Winden nach strengen Vorgaben. Bei richtiger Anwendung und Wartung wird Ihre Winde Ihnen jahrelang gute Dienste leisten.

Es wurden alle Anstrengungen unternommen, um die Richtigkeit und Vollständigkeit der Informationen in diesem Handbuch zum Zeitpunkt der Veröffentlichung zu gewährleisten. Wir behalten uns das Recht vor, das Produkt und dieses Dokument jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern, zu ergänzen und/oder zu verbessern.

## SICHERHEITSHINWEISE

Ihre Winde kann enorme Zugkräfte entwickeln. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es daher zu Sachschäden und schweren Verletzungen, eventuell sogar mit Todesfolge, kommen. In diesem Handbuch finden Sie die folgenden Symbole für „Vorsicht“, „Warnung“ und „Gefahr“. Achten Sie besonders auf die Hinweise, denen diese Symbole vorangestellt sind, da sie Ihrer Sicherheit dienen. Letztendlich liegt die Verantwortung für den sicheren Betrieb dieses Geräts bei Ihnen, dem Bediener.

### GEFÄHR

GEFAHR weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

### WARNUNG

WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

### VORSICHT

VORSICHT weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

### HINWEIS

HINWEIS kennzeichnet Informationen, die als wichtig erachtet werden, aber nicht mit Gefahren verbunden sind (z.B. Meldungen über Sachschäden).

## LERNEN SIE IHRE WINDE KENNEN

Ihre Winde ist ein leistungsstarkes Gerät. Es ist wichtig, dass Sie die Funktionsweise und die technischen Einzelheiten dieser Winde verstehen, damit Sie das Gerät sicher verwenden können. Nachfolgend finden Sie eine Liste der Komponenten Ihrer Winde und deren Verwendung.

1. Diese Winde entwickelt die maximale Zugkraft auf der untersten (ersten) Seillage.
2. Motor: Der Motor wird von einer 12/24 Volt Batterie angetrieben und führt dem Getriebe, das die Trommel dreht und das Seil aufwickelt, Strom zu.
3. Windentrommel: Die Windentrommel ist der Zylinder, auf dem das Seil gelagert ist. Sie kann mithilfe der Fernbedienung bewegt werden, um das Seil auf- oder abzuwickeln.
4. Drahtseil: Die Winde ist mit einem verzinkten Flugzeugseil oder einem Kunststoffseil ausgestattet, das speziell für den Traglastbereich der dieser Winde ausgelegt ist. Das Drahtseil wird von unterhalb der Trommel durch das mitgelieferte Seilfenster geführt und am Ende eine Schlinge, um den Gabelkopfhaken aufzunehmen.
5. Seilfenster: Wenn die Winde in einem bestimmten Winkel benutzt wird, dient das Rollenseilfenster dazu, das Seil auf die Trommel zu führen und so die Beschädigung des Seils durch Abrieb an der Windenhalterung oder den Trommelflanschen zu minimieren.
6. Getriebesystem: Die Untersetzungsgetriebe wandeln die Motorleistung der Winde in extreme Zugkräfte um.
7. Externes Bremsystem: Die Bremswirkung wird automatisch auf die Winde ausgeübt, wenn der Windenmotor angehalten wird oder wenn eine Last auf dem Drahtseil liegt. Dies wird durch eine externe mechanische Bremse erreicht. (Bremsen sind NICHT als Sicherungsvorrichtungen vorgesehen und Windenseile dürfen niemals befestigt sein, wenn das Fahrzeug/die Ausrüstung transportiert wird).
8. Freilaufkupplung: Mithilfe der Kupplung kann der Bediener die Trommel manuell vom Getriebe abkuppeln („CLUTCH OUT“). Dies wird als Freilauf bezeichnet. Durch Einrücken der Kupplung („CLUTCH IN“) wird die Winde an das Getriebe gebunden.
9. Solenoid: Der Strom von der Fahrzeubatterie fließt durch den witterfesten Schutzschalter, bevor er zum Windenmotor geleitet wird.
10. Kabelgebundene Fernbedienung: Die Fernbedienung verfügt über einen Doppelschalter, um die Windentrommel zu bewegen und das Seil auf- oder abzuwickeln. Mit der Fernbedienung können Sie die Winde von einer sicheren Entfernung zum Drahtseil aus bedienen, wenn die Winde unter Last steht.
11. Kabellose Fernbedienung (nicht enthalten): Diese Fernbedienung ist nur für den „Offroad“- bzw. den „nicht kommerziellen“ Einsatz vorgesehen und ist nicht von der Garantie abgedeckt. Mit dieser Fernbedienung ist der Bediener in der Lage, die Winde aus einer Entfernung von bis zu 15 Metern zu steuern.
12. Umlenkrolle: (Optional) Wenn Ihre Winde mit einer Umlenkrolle ausgestattet ist, kann damit die Zugkraft der Winde verdoppelt oder die Zugrichtung geändert werden, ohne das Drahtseil zu beschädigen. Wir empfehlen Ihnen, ein Doppelseil und eine Umlenkrolle zu verwenden, um mehr als 70 % der Nennzugkraft des Seils zu ziehen.

DE

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### GEFÄHR

DIE NENNTRAGLAST DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN WERDEN.

**NUR FÜR DIE PERIODISCHE VERWENDUNG - ZWISCHEN EINSÄTZEN ABKÜHLEN LASSEN.**

**NICHT** zum Heben/Bewegen von Menschen oder lebenden Tieren verwenden.

Zum Ziehen und Halten der Nennlast sind mindestens fünf Seilwicklungen auf der Trommel erforderlich. Die Seilklemme ist nicht zum Halten der Last vorgesehen, wenn sich nicht mindestens 5 Seilwindungen auf der Trommel befinden (normalerweise macht eine rote Markierung am Trommelmutter des Seils darauf aufmerksam)

### GEFÄHR

Achten Sie darauf, dass Sie und andere Personen sich in einem SICHEREN ABSTAND neben dem Seil aufhalten, wenn es unter Spannung steht.

**Steigen Sie NIEMALS** über ein unter Last stehendes Seil, stellen Sie sich nicht auf das Seil und halten Sie sich nicht in seiner Nähe auf. Es wird dringend empfohlen, eine Decke oder ein Segel zu verwenden.

Verwenden Sie das Fahrzeug**NICHT**, um eine Last am Windenseil zu ziehen (Abschleppen). Dies kann zum Reißen des Seils führen.

**Trennen** Sie die Fernbedienung und die Batteriekabel ab, wenn Sie die Winde nicht benutzen.

### GEFÄHR

**Die maximale Zugkraft darf NICHT** überschritten werden.

Vermeiden Sie „Schocklasten“, indem Sie den Kontrollschatz der Fernbedienung schrittweise verwenden, um Spiel im Drahtseil zu vermeiden. Das Seil sollte immer unter Spannung sein. „Schocklasten“ können die Nennzugkraft des Drahtseils und der Trommel weit überschreiten und zu einer Beschädigung von Winde und Bremse führen. In diesem Fall erlischt jegliche Garantie.

### GEFÄHR

**Die Winde darf NICHT** als Sicherungsvorrichtung verwendet werden. Sie ist nicht für diesen Zweck ausgelegt. Bei Fehlgebrauch kann es zu einer Beschädigung der Winde und der Bremse kommen. In diesem Fall erlischt die Garantie.

Die in den Tabellen angegebenen Werte für die maximale Zugkraft dürfen **NICHT** überschritten werden.

Die Winde darf**NICHT** als Hebezeug verwendet werden. Nicht zum Überkopfheben verwenden.

### GEFÄHR

**NIEMALS** einen Teil der Winde oder des Seils schneiden, schweißen oder modifizieren. In diesem Fall erlischt jegliche Garantie.

### GEFÄHR

**Beim Aufwickeln** muss darauf geachtet werden, dass das Seil mit dem Seileinlauf unten aufgewickelt wird und von unten, nicht von oben, in die Trommel eintritt. Tragen Sie beim Aufwickeln des Seils Handschuhe. Um das Seil korrekt aufzuwickeln, muss eine leichte Spannung auf dem Seil vorhanden sein. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um das Seil einzuziehen. Gehen Sie auf die Winde zu und lassen Sie das Seil **NIEMALS** durch die Finger oder Hände gleiten.

Achten Sie darauf, dass sich die Hände während des Aufwickelns **NICHT** näher als 30 cm an der Winde befinden. Schalten Sie die Winde aus und wiederholen Sie den Vorgang, bis nur noch ein paar Meter Seil übrig sind. Trennen Sie die Fernbedienung ab und beenden Sie den Wickelvorgang von Hand, indem Sie die Trommel bei ausgerückter Kupplung mit der Hand drehen. Halten Sie die Hände von der Umlenkrolle und der Trommel fern, während die Winde unter Strom steht.

### GEFÄHR

Bei Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann es zu Verletzungen und/oder Sachschäden kommen.

Tragen Sie immer Handschuhe, um Ihre Hände zu schützen, wenn Sie mit Seilen jeglicher Art arbeiten. Lassen Sie das Seil niemals durch Ihre Hände gleiten.

Verbinden Sie das Seil **NIEMALS** mir sich selbst.

Verwenden Sie Blöcke oder Keile für die Räder des Fahrzeugs bzw. der Ausrüstung, wenn Sie sich an einer Neigung befinden.

Änderungen, Umbauten oder Abweichungen an der Winde sind vom Hersteller nicht genehmigt und dürfen **NICHT** vorgenommen werden. In diesem Fall erlischt jegliche Garantie.

Der Zugvorgang sollte so kurz wie möglich gehalten werden. Wenn sich der Motor zu heiß anfühlt, unterbrechen Sie den Vorgang unverzüglich und lassen Sie den Motor für ca. 8 Minuten abkühlen. Verwenden Sie die Winde nicht länger als zwei Minuten bei maximaler Zugkraft, ohne eine Pause von 8 Minuten einzulegen.

### GEFÄHR

**NICHT** weiterarbeiten, wenn der Motor blockiert. Elektrische Winden sind für die periodische Verwendung vorgesehen.

Die Freilaufkupplung darf **NIEMALS** losgelassen werden, wenn eine Last auf der Winde liegt, da die Last sonst rückwärts rollt.

Verwenden Sie den Handsicherungshaken, wenn Sie mit dem Haken hantieren, um das Drahtseil auf- oder abzuwickeln.

### HINWEIS

Die Winde und alle mit ihr verwandten Gerätetypen haben eine bestimmte Nennkapazität, wenn die erste Seillage auf die Trommel gewickelt wird. Eine Überlastung kann die Winde, den Motor oder das Seil beschädigen.

Bei Lasten über 70 % der Nennzugkraft empfehlen wir die Verwendung eines Flaschenzuges / einer Umlenkrolle, um die Zugkraft des Drahtseils zu verdoppeln und die Belastung zu verringern. Dies ist in zweierlei Hinsicht hilfreich:

Zum einen wird die Anzahl der Seillagen auf der Trommel reduziert und zum anderen wird die Belastung des Drahtseils um bis zu 50 % verringert. Wenn Sie das Seil zurück zum Fahrzeug verdoppeln, befestigen Sie dieses am Rahmen oder einem anderen tragenden Bauteil.

### HINWEIS

Der Fahrzeugmotor muss während des Betriebs der Winde weiterlaufen, um den Batterieverbrauch zu minimieren und die Leistung und Geschwindigkeit der Winde zu maximieren. Sollte die Winde für lange Zeit bei abgeschaltetem Motor verwendet werden, kann sich die Batterie entladen und schließlich zu schwach werden, um den Motor wieder zu starten. Stellen Sie in diesem Fall den Vorgang sofort ein, geben Sie dem Fahrzeug Starthilfe und laden Sie die Batterie wieder auf.

### HINWEIS

Machen Sie sich mit Ihrer Winde vertraut, bevor Sie sie benutzen. Wir empfehlen ein paar Testläufe, um sich mit dem Auflegen des Seils, den Geräuschen der Winde unter verschiedenen Lasten und der Weise vertraut zu machen, wie das Seil auf die Trommel gewickelt wird usw.

Untersuchen Sie das Seil und die Ausrüstung vor jeder Inbetriebnahme sorgfältig. Ein ausgefranstes oder beschädigtes Seil muss sofort ausgetauscht werden. Verwenden Sie nur identische Ersatzseile des Herstellers mit den richtigen Spezifikationen. (Seile fallen nicht unter die angebotene Garantie)

Überprüfen Sie die Installation der Winde und die Schrauben, um sicherzustellen, dass alle Schrauben vor jedem Einsatz fest angezogen sind.

### HINWEIS

Bewahren Sie das Fernbedienungskabel in Ihrem Fahrzeug oder an einem sicheren Ort auf.

Verbinden Sie das Windeseil NIEMALS mit sich selbst. Dies führt zur Beschädigung des Seils. Verwenden Sie immer einen Flaschenzug, eine Umlenkrolle, eine Schlinge oder eine Kette von geeigneter Stärke, wie in den Abbildungen dargestellt.

### HINWEIS

Jede Winde, die auf irgendeine Weise beschädigt scheint, abgenutzt ist oder nicht normal funktioniert, MUSS umgehend außer Betrieb gestellt werden, bis sie repariert, ausgetauscht oder überholt werden kann. Es wird empfohlen, die notwendigen Reparaturen NUR von einer vom Hersteller autorisierten Reparaturwerkstatt durchzuführen zu lassen.

### HINWEIS

Ziehen Sie nur an den Fahrzeugteilen, die vom Fahrzeughersteller spezifiziert wurden.

- Es dürfen nur vom Hersteller bereitgestellte Zubehörteile, Befestigungen und/oder Adapter verwendet werden.

### VORSICHT

Bei der Verwendung des Werkzeugs sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, um das Risiko von Personen- und Sachschäden zu verringern. Lesen Sie alle diese Anweisungen, bevor Sie dieses Werkzeug verwenden!

### WARNUNG

Halten Sie Kinder fern. Kinder dürfen sich niemals im Arbeitsbereich aufhalten. Lassen Sie sie nicht mit Maschinen, Werkzeugen oder Verlängerungskabeln umgehen oder dieses Werkzeug bedienen.

### WARNUNG

Leerlaufausrüstung lagern. Bei Nichtgebrauch müssen die Werkzeuge an einem trockenen Ort gelagert werden, um Rost zu verhindern. Werkzeuge immer verschließen und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

### VORSICHT

Zieh dich richtig an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, da sie sich in beweglichen Teilen verfangen können. Schutzkleidung, elektrisch nicht leitende Kleidung und rutschfeste Schuhe werden bei der Arbeit empfohlen. Tragen Sie eine einschränkende Haarbedeckung, um langes Haar zu enthalten.

### WARNUNG

Augen- und Gehörschutz benutzen. Tragen Sie immer eine Aufprallschutzbrille. Tragen Sie einen Vollgesichtsschutz, wenn Sie Metallspäne oder Holzspäne herstellen. Tragen Sie eine Staubmaske oder eine Atemschutzmaske, wenn Sie in der Nähe von Metall, Holz, chemischen Stäuben und Nebeln arbeiten.

DE

**! VORSICHT**

Pflegen Sie diese Winde mit Sorgfalt. Halten Sie dieses Werkzeug trocken und sauber für eine bessere und sicherere Leistung. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehör. Überprüfen Sie das Seil der Winde regelmäßig und lassen Sie es bei Beschädigung sofort von einem autorisierten Techniker austauschen. Die Griffe müssen sauber, trocken und immer frei von Öl und Fett gehalten werden.

Trennen Sie den Fernschalter oder ziehen Sie ihn aus der Steckdose, wenn er nicht verwendet wird.

**! GEFahr**

Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, verwenden Sie den gesunden Menschenverstand. Betreiben Sie kein Werkzeug, wenn Sie müde sind.

**! WARNUNG**

**Auf beschädigte Teile prüfen.** Vor der Verwendung dieser Winde sollten alle Teile, die verschlissen oder beschädigt erscheinen, sorgfältig überprüft werden, um festzustellen, ob sie ordnungsgemäß funktionieren und ihre bestimmungsgemäße Funktion erfüllen. Überprüfen Sie auf Beschädigungen, einschließlich Ausrichtungen, Bindung beweglicher Teile; Montagevorrichtungen. Beschädigte Teile sollten von einer qualifizierten Person ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn ein Schalter nicht richtig „Ein“ und „Aus“ schaltet.

**! WARNUNG**

**Ersatzteile und Zubehör.** Verwenden Sie bei der Reparatur oder Wartung nur identische Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile führt zum Erlöschen der Garantie.

**! WARNUNG**

**Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen steht.** Lesen Sie die Warnschilder auf der Verschreibung, um festzustellen, ob Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Reflexe während der Einnahme von Medikamenten beeinträchtigt sind. Im Zweifelsfall darf das Werkzeug nicht bedient werden.

**! GEFahr**

Halten Sie Hände und Körper während des Betriebs von Fairlead (Kableineinlassschlitz) fern.

Sichern Sie das Fahrzeug immer in Position, bevor Sie die Winde benutzen.

**! WARNUNG**

Stellen Sie sicher, dass die Winde ordnungsgemäß mit einer Struktur (oder einem Fahrzeug) verschraubt ist, die die maximale Nennlast der Winden halten kann.

Verwenden Sie keine ungeeigneten Befestigungen, um die Länge des Windenkabels zu verlängern.

**! GEFahr**

Niemals Personen heben oder Lasten über Personen heben oder lebende Tiere heben.

Während des Betriebs niemals zwischen die Winde und die Last treten.

**! WARNUNG**

Wenden Sie keine Lasten auf die Winde an, wenn das Kabel vollständig über die Sicherheitsmarkierung hinaus ausgezogen ist. Halten Sie mindestens 5 volle Kabelwicklungen auf der Spule (normalerweise rot markiert auf dem Windenkabel am Trommelende).

Nachdem Sie ein Gerät mit der Winde bewegt haben, sichern Sie das Gerät an Ort und Stelle. Verlassen Sie sich nicht darauf, dass die Winde über einen längeren Zeitraum oder während des Transports gehalten wird. Winden sind keine Sicherungsvorrichtung. Auf diese Weise erlischt jede Garantie

**! VORSICHT**

Überprüfen Sie die Winde, bevor Sie sie verwenden. Komponenten können durch Chemikalien, Salze und Rost beeinträchtigt werden.

Unter Last darf das Windenseil nicht über- oder unterquert werden.

Verwenden Sie beim Umgang mit Kabeln Handschuhe.

**! WARNUNG**

Betreiben Sie die Winde niemals, wenn das Kabel Anzeichen einer Schwächung wie Knoten oder Knicken aufweist. Wenn dies der Fall ist, müssen Sie sie sofort ersetzen.

**! GEFahr**

Bewegen Sie Ihr Fahrzeug nicht, wenn das Kabel ausgezogen und an der Last befestigt ist. Sie könnten leicht die Windenleistung überschreiten und das Kabel reißen.

Wenn das Fahrzeug an einer Steigung geparkt ist, sollten Sie Unterlegkeile verwenden.

**! VORSICHT**

Wickeln Sie das Kabel nach jeder Operation immer ordentlich auf, um eine Fehlausrichtung des Windenkabels für den nächsten Gebrauch zu vermeiden

**! VORSICHT**

Das Windenseil muss unter einer Belastung von mindestens 10 % des Nennzuges auf die Trommel aufgewickelt werden, sonst ziehen sich die äußeren Windungen in innere Windungen und beschädigen das Windenseil.

Bevor Sie die Winde unter Last betreiben, sollten Sie die ordnungsgemäße Funktion der Winde überprüfen, indem Sie die Kupplung ein- und auskuppeln, die Richtungssteuerungen betätigen und die Geschwindigkeitssteuerungen betätigen. Dies stellt sicher, dass die Winde ordnungsgemäß funktioniert und hilft, unbeabsichtigte Schäden und Verletzungen zu vermeiden. Das Radfahren der Winde vor dem Beladen stellt auch sicher, dass die Zahnräder richtig ausgerichtet sind.

**! VORSICHT**

Batterien enthalten brennbare und explosive Gase. Tragen Sie während der Installation einen Augenschutz und entfernen Sie jeglichen Schmuck. Lehnen Sie sich nicht über die Batterie, während Sie Verbindungen herstellen.

**! WARNING**

Es wird dringend empfohlen, einen Batterietrennschalter zu installieren, um das Fahrzeug, die Ausrüstung und den Benutzer vor gefährlichen Situationen zu schützen; falls ein solcher nicht mitgeliefert wird, wird empfohlen, einen solchen zu kaufen und vor dem Betrieb der Winde zu installieren. Die Nichtinstallation eines Batterietrennschalters oder einer Sicherheitsabschaltung kann zu Schäden am Fahrzeug, an der Ausrüstung und (oder) am Bediener führen und hat das Erlöschen jeglicher Garantie zur Folge.

**MONTAGE UND BEFESTIGUNG DER WINDE**

- Ihre Winde hat ein Lochbild, das in dieser Windenklasse Standard ist. Es gibt viele Windenmontagesätze, die dieses Lochbild für die gängigsten Fahrzeuge und Montageschienen verwenden. Wenn Sie keinen Montagesatz vor Ort finden, wenden Sie sich bitte an uns. Wir können Ihnen den Namen eines Händlers in Ihrer Nähe geben. Wenn Sie die Montageschiene verwenden, müssen Sie sicherstellen, dass sie auf einer ebenen Fläche montiert wird, damit die drei Hauptteile (Motor, Trommel und Getriebegehäuse) richtig ausgerichtet sind. Die korrekte Ausrichtung der Winde sorgt für eine gleichmäßige Verteilung der vollen Nennzugkraft und verringert das Risiko einer Beschädigung der Winde bzw. der Ausrüstung. Eine mangelhafte Installation der Winde trägt zu ca. 90 % aller Beschädigung der Ausrüstung bei.
- Verbinden Sie zunächst die Rollenführung mit dem Montagekanal (im Lieferumfang enthalten), indem Sie jeweils 2 Kopfschrauben, Unterlegscheiben, Sicherungsscheiben und Sicherungsmuttern verwenden. Achten Sie darauf, dass die Schraube durch den Montagekanal und die Rollenführung von der Innenseite des Kanals aus eingeführt wird. So haben Sie genügend Spiel, um die Winde ungehindert in den Kanal einführen zu können.
- Montieren Sie die Winde am mitgelieferten Montagekanal, indem Sie zuerst den Kupplungsknopf in die Position „Out“ (Freilauf) ziehen und loslassen. Ziehen Sie ein paar Zentimeter Kabel aus der Trommel und führen Sie die Drahtschlaufe durch die Öffnung

an der Vorderseite des Montagekanals und der Rollenführung. Befestigen Sie nun die Winde mit den verbleibenden Kopfschrauben, Unterlegscheiben, Sicherungsscheiben und Muttern am Montagekanal.

- Schließen Sie die Batterie- und Motorkabel an (siehe Seite 25). Denken Sie daran, dass jeder Windentyp anders ist.

**! VORSICHT**

Batterien enthalten Gase, die brennbar und explosiv sind. Tragen Sie während der Installation einen Augenschutz und legen Sie jeglichen Schmuck ab. Beugen Sie sich beim Herstellen der Anschlüsse nicht über die Batterie.

DE

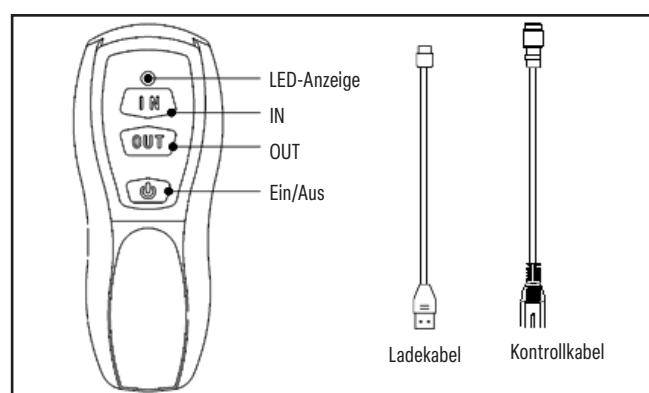
- Befestigen Sie den Gabelkopfhaken am Seil. Nehmen Sie den Stift aus dem Gabelkopfhaken. Verbinden Sie den Haken mit dem Seil und bringen Sie den Stift wieder am Gabelkopfhaken an.
- Verwenden Sie beim freien Auf- und Abwickeln des Drahtseils immer den Handsicherungshaken (optional). Der Handsicherungshaken hält Ihre Hände und Finger von der rotierenden Trommel fern.
- Prüfen Sie, ob sich die Trommel richtig dreht. Ziehen oder drehen Sie den Kupplungsknopf in die Stellung „OUT“ „Auskuppeln“, (Freilauf). Ziehen Sie das Kabel aus der Trommel und drehen Sie dann den Kupplungsknopf in die Position „IN“ „Einkuppeln“, um

**FERNBEDIENUNG**

Dieses kabellose Fernbedienungssystem integriert sowohl kabelgebundene als auch kabellose Technologie, um ein multifunktionales Handgerät mit einem wiederaufladbaren Handgerät für eine einfache Nutzung zu schaffen. Weitere Merkmale sind ein geringerer Stromverbrauch, automatische Abschaltung, stabile Leistung und Verbindung.

**Technische Parameter**

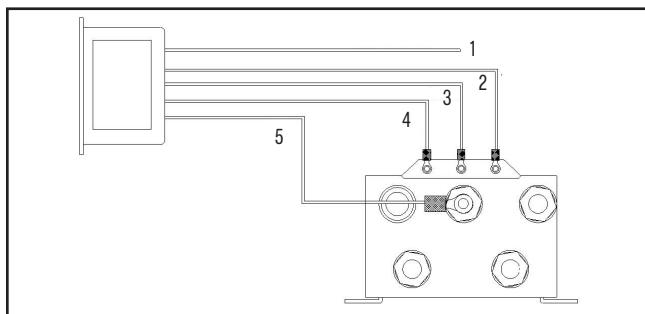
- Batterietyp des Senders: Lithium Batterie (3.7V)
- Betriebsspannung des Empfängers: 9V-24V
- Reichweite der Fernbedienung: 0-98Ft (0-30m)
- Winkel der Fernbedienung: 0-360°
- Temperaturumgebung: -4°F ~ 104°F (-20°C ~ +40°C)
- Relative Luftfeuchtigkeit: <95%RH 77°F (25°C)
- Aufladezeit: 2-3 Stunden
- Batteriekapazität: 800mAh



## INSTALLATION

### Schaltplan des Empfängers

Vervollständigen Sie die Verkabelung wie unten beschrieben, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.



1. Blaue Antenne
2. Weiß
3. Schwarz B-
4. Gelb
5. Rot B++

### HINWEIS

Wenn die Winde ausfährt, wenn Sie auf der Fernbedienung die Taste IN drücken und umgekehrt, dann tauschen Sie die weißen und gelben Leitungen aus, um dies zu korrigieren.

### Licht-Anzeige

BLINKMODUS	BEDEUTUNG
Dauerhaft grün	Verkabelte Verbindung hergestellt
Grün (schnelles Blinken)	Drahtlose Funktion aktiviert
Grün (langsam Blinken)	Außerhalb der Reichweite

## ANLEITUNGEN

### Drahtlos

1. Drücken Sie die Einschalttaste für 2-3 Sekunden, und die LED-Leuchte blinkt grün (langes Blinken).
2. Drücken Sie die Taste IN oder OUT auf der Fernbedienung, die LED-Leuchte blinkt grün und schaltet die Winde ein (schnelles Blinken)..

### Kabelgebundene Steuerung

1. Verbinden Sie den Sender und die Steuerbox mit dem mitgelieferten Steuerkabel. Wenn die LED-Leuchte dauerhaft grün leuchtet, kann die Winde bedient werden.

### Pairing:

Wenn der Sender oder Empfänger ausgetauscht werden muss, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie die Stromversorgung des Empfängers aus (Trennen Sie den „+“-Anschluss der Batterie.)
2. Ersetzen Sie den Empfänger gemäß den Verdrahtungsanweisungen.
3. Schalten Sie die Stromversorgung des Empfängers wieder ein.

4. Halten Sie die IN & OUT Taste 5-10 Sekunden lang gedrückt, um den Sender mit dem Empfänger zu koppeln.
5. Wenn Sie das Geräusch des sich schließenden Relais hören, ist die Kopplung abgeschlossen.
6. Drücken Sie den Netzschalter, um den Sender einzuschalten.

### Aufladen

Der Sender kann über USB Typ C aufgeladen werden

1. Schließen Sie das Ladekabel an den mitgelieferten Sender (Handgerät) an.
2. Stecken Sie den Stecker in einen USB-Typ-C-Anschluss ein (ein Schnellladeanschluss ist nicht verfügbar).
3. Mindestens 2 Stunden lang aufladen
4. Entfernen Sie das Ladekabel und verwenden Sie es entweder mit der kabellosen oder kabelgebundenen Funktion.

### Vorsichtsmaßnahmen

1. Die maximale Entfernung für den drahtlosen Sender beträgt ca. 30 m. Wenn Sie die Entfernung überschreiten, blinkt die Senderanzeige langsam GRÜN; gehen Sie zurück in die Reichweite, drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste, um die Verbindung wiederherzustellen, die grüne LED-Anzeige leuchtet wieder durchgehend (verkabelt) oder blinkt (drahtlos) und der Betrieb kann normal fortgesetzt werden.
2. Die maximale Betriebsspannung des Fernbedienungssystems beträgt 24 V. Überschreiten Sie diese Spannung nicht und verwenden Sie die richtige Wahl der Stromquelle. Eine Überlastung der Spannung führt zu Schäden an den Komponenten des Empfängers und zum Erlöschen der Garantie.
3. Stellen Sie sicher, dass der Sender immer ausgeschaltet ist, wenn er nicht benutzt wird. (Wenn er eingeschaltet bleibt, wird die Batterie schneller entladen).
4. Der Sender und der Empfänger des Fernbedienungssystems sind gekoppelt und können nicht ausgetauscht werden, es sei denn, sie sind neu codiert (gekoppelt).
5. Wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum (6-12 Monate) nicht benutzen, sollten Sie den Sender regelmäßig aufladen.

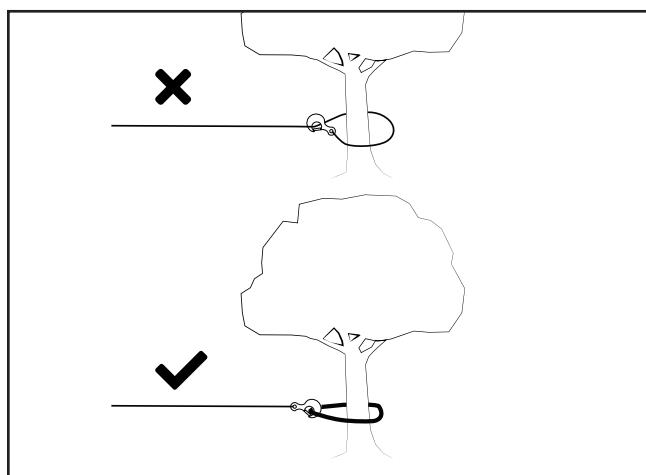
## FIXIERUNG DES SEILS

Finden Sie eine passende Befestigung, z. B. einen ausreichend starken Baumstamm oder Felsbrocken.

Verwenden Sie IMMER eine Schlinge oder einen Gurt als Anschlagpunkt an einem Gegenstand. Verwenden Sie niemals das Seil oder den Haken als Anschlagpunkt.

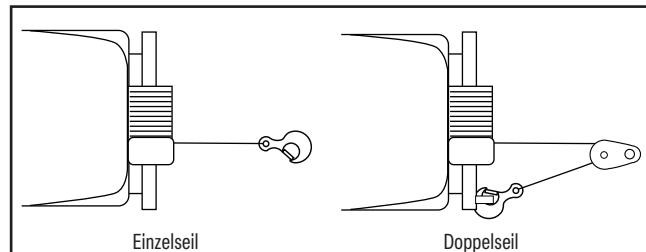
### VORSICHT

Befestigen Sie den Gabelkopfhaken NIEMALS am Windenseil, da dies zur Beschädigung des Seils führen kann.



### HINWEIS

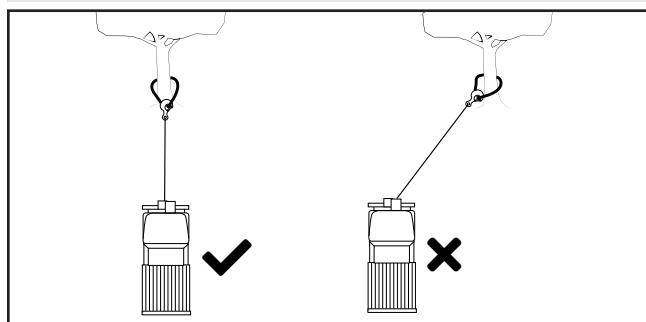
Bei Lasten über 70 % der Nennzugkraft empfehlen wir die Verwendung einer Flaschenzuges / einer Umlenkrolle, um die Zugkraft des Drahtseils zu verdoppeln. Dadurch wird die Winde entlastet und das Seil geschont.



DE

### VORSICHT

Benutzen Sie die Winde nicht in einem spitzen Winkel, da sich dadurch das Seil auf der einen Seite der Trommel stapelt, wodurch das Seil und die Winde beschädigt werden können.



### GEFAHR

Verwenden Sie Ihre Winde niemals zum Heben oder Transportieren von Personen oder zum Transportieren von lebenden Tieren.



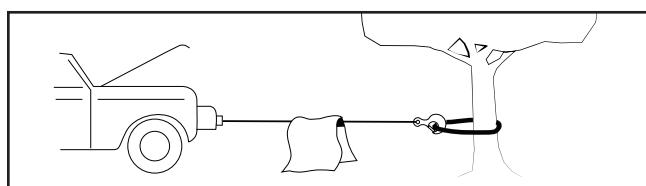
### HINWEIS

Es können kurze Züge in einem Winkel verwendet werden, um das Fahrzeug/die Ausrüstung gerade auszurichten. Lange Züge sollten mit dem Seil in einer geraden Linie zur Winde/zum Fahrzeug ausgeführt werden (siehe Abbildung oben).

### VORSICHT

Wenn Sie eine schwere Last ziehen, legen Sie eine Decke oder eine Jacke über das Drahtseil, etwa einen Meter vom Haken entfernt, da dies im Falle eines Kabelbruchs die einwirkende Kraft dämpft.

Für zusätzlichen Schutz öffnen Sie die Motorhaube des Fahrzeugs wie in der Abbildung dargestellt.



## WINDENEINSATZ SCHRITT FÜR SCHRITT

- a. Nehmen Sie sich Zeit, um Ihre Situation zu beurteilen und den Einsatz der Winde zu planen.
- b. Ziehen Sie Handschuhe an, um Ihre Hände zu schützen.
- c. Lösen Sie die Kupplung nach Möglichkeit, um ein freies Abwickeln zu ermöglichen und die Batterie zu schonen.
- d. (Falls mitgeliefert) Befestigen Sie den Handsicherheitshaken am Gabelkopfhaken.
- e. Ziehen Sie das Drahtseil sicher zu Ihrem gewünschten Befestigungspunkt.
- f. Befestigen Sie den Gabelkopfhaken am Befestigungspunkt: Schlinge, Kette oder Umlenkrolle. Befestigen Sie den Haken nicht wieder am Drahtseil.
- g. Legen Sie die Kupplung ein.
- h. Schließen Sie das Kabel der Fernbedienung an die Winde an.
- i. Starten Sie den Motor, um sicherzustellen, dass die Fahrzeughinterbatterie mit Strom versorgt wird.

- j. Ziehen Sie das Drahtseil ein und bringen Sie das Seil auf Spannung, um des zu straffen. Halten Sie Abstand, sobald das Seil unter Spannung steht. Niemals über das gespannte Drahtseil steigen oder darauf stehen.
- k. Überprüfen Sie nochmals die Befestigungen und stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen sicher sind.
- l. Überprüfen Sie das Drahtseil. Überprüfen Sie das Seil. Stellen Sie sicher, dass sich wenigstens 5 Seillagen auf der Windentrommel befinden! (normalerweise rot markiert).
- m. Drapieren Sie eine Decke oder ein Segel (separat erhältlich) über das Drahtseil etwa 5 bis 6 Fuß vom Haken entfernt. Für zusätzlichen Schutz können Sie die Motorhaube des Fahrzeugs öffnen.
- n: Räumen Sie den Bereich. Stellen Sie sicher, dass sich eventuelle Zuschauer in sicherer Entfernung befinden und dass sich niemand direkt vor oder hinter dem Fahrzeug oder dem Befestigungspunkt aufhält.
- o. Starten Sie die Seilwinde. Stellen Sie sicher, dass sich das Seil gleichmäßig und stramm um die Trommel windet. Das Fahrzeug, auf dem die Seilwinde montiert ist, kann langsam mitfahren, um den Vorgang zu unterstützen. Vermeiden Sie Schocklasten und halten Sie das Seil immer unter Spannung.
- p. Beim Fahrzeug, das gezogen wird, sollte die Handbremse gelöst sein. Der Gang sollte sich im Leerlauf befinden. Lassen Sie das Bremspedal los, wenn das Seil unter voller Spannung steht. Vermeiden Sie Schocklasten. Diese können die Winde, das Seil und das Fahrzeug beschädigen.
- q. Die Winde ist für die periodische Verwendung vorgesehen. Unter voller Last mit Einzelseil sollte die Winde nicht länger als acht Minuten laufen. Dann den Motor für einige Minuten abkühlen lassen, bevor die Winde wieder verwendet wird.
- r. Der Windenvorgang ist beendet, sobald das Fahrzeug sich auf sicherem Grund befindet und mit eigenem Antrieb gefahren werden kann.
- s. Sichern Sie das Fahrzeug. Stellen Sie sicher, dass die Bremsen angezogen sind, und legen Sie einen Gang ein (Stellung Parken).
- t. Lösen Sie die Spannung auf das Seil. Die Winde ist NICHT als Sicherungsvorrichtung vorgesehen und darf NIEMALS verwendet werden, um eine Last während des Transports zu halten oder zu sichern; das Seil der Winde MUSS von der Befestigung gelöst werden, wenn die Ausrüstung oder das Fahrzeug gesichert ist. Andernfalls können die Bremse und die Winde beschädigt werden. In diesem Fall erlischt die Garantie.
- u. Trennen Sie das Drahtseil von der Befestigung. Lassen Sie es NIEMALS angeschlossen.
- v. Wickeln Sie das Drahtseil wieder auf. Stellen Sie sicher, dass jegliches schon auf der Trommel befindliche Seil stramm und ordentlich aufgewickelt ist. Wenn nicht, ziehen Sie das Seil wieder aus und wickeln Sie es wieder von dem Punkt auf, an dem das Seil stramm ist.
- w. Halten Sie Ihre Hände von der Windentrommel und der Umlenkrolle fern, während das Drahtseil eingezogen wird.
- x. Sichern Sie den Haken und das Hakenband.
- y. Ziehen Sie das Fernbedienungskabel ab und bewahren Sie die Fernbedienung an einem sauberen, trockenen Ort auf.
- z. Reinigen und überprüfen Sie die Verbindungen und Befestigungselemente für den nächsten Einsatz der Winde.

## WARTUNG

1. Überprüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Befestigungsschrauben und der elektrischen Anschlüsse. Entfernen Sie jeglichen Schmutz oder Korrosion und halten Sie das Gerät stets sauber.
2. Versuchen Sie nicht, das Getriebe zu demontieren. Reparaturen sollten vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturzentrum durchgeführt werden.
3. Das Getriebe wurde mit einem Hochtemperatur-Lithium-Schmiermittel geschmiert und ist werkseitig versiegelt. Es ist keine interne Schmierung erforderlich.

## AUSWECHSELN DES DRAHTSEILS

Wenn das Drahtseil abgenutzt oder ausfranzt ist, muss es vor der erneuten Verwendung ausgewechselt werden.

1. Bringen Sie die Kupplung in die Position „CLUTCH OUT“ (Auskuppeln).
2. Ziehen Sie das Seileinheit auf seine volle Länge aus. Sie können nun sehen, wie das vorhandene Seil mit der Trommel verbunden ist.
3. Entfernen Sie das alte Seil und bringen Sie das neue Seil auf dieselbe Weise an der Trommel an. Setzen Sie das Ende des neuen Seils ein und befestigen Sie es mit der Schraube M8x10.
4. Vergewissern Sie sich, dass das neue Seil in dieselbe Rotationsrichtung aufgewickelt wird wie das alte Seil. Das Seil sollte die Trommel von der Unterseite verlassen. (unter der Trommel).
5. Bringen Sie die Kupplung in die Position „CLUTCH IN“ (Einkuppeln).
6. Wickeln Sie das Seil auf die Trommel. Zuerst fünf Lagen, wobei Sie sorgfältig darauf achten müssen, dass das Seil nicht geknickt wird. Dann muss das Seil unter einer Last von mindestens 10% der Nennzugkraft auf die Trommel gewickelt werden.

### **WARNUNG**

Tauschen Sie das Seil nur gegen die vom Hersteller empfohlenen identischen Ersatzteile aus. Stahl- und Kunststoffseile sind NICHT von der Garantie abgedeckt. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Besitzers bzw. Benutzers, sie zu warten und gegebenenfalls zu ersetzen.

## FEHLERSUCHE

Problem	Ursache	Lösung
Motor lässt sich nicht einschalten	Fernbedienung ist nicht korrekt angeschlossen	Prüfen Sie das Fernbedienungskabel und die Anschlüsse.
	Lose Verbindungen der Batteriekabel	Prüfen Sie die Batterie und die Anschlüsse.
	Defekte Fernbedienung	Tauschen Sie die Fernbedienung aus.
	Defekter Motor	Armaturen mit gedrücktem Schalter auf Spannung überprüfen. Wenn keine Spannung vorhanden ist, den Motor austauschen.
	Wasser ist in den Motor eingedrungen.	Lassen Sie das Wasser ablaufen und warten Sie, bis der Motor trocknen ist. Lassen Sie die Winde laufen, bis sie trocken ist.
Motor läuft, aber Trommel dreht sich nicht.	Kupplung nicht eingelegt	Schalten Sie die Kupplung in die Position „In“ (Einkuppeln). Wenn das Problem weiter besteht, muss ein qualifizierter Techniker das Gerät überprüfen und reparieren.
Motor läuft langsam oder ohne normale Leistung	Unzureichender Strom oder Spannung	Betreiben Sie die Winde bei laufendem Motor
Motor überhitzt	Die Winde wurde zu lange benutzt	Lassen Sie die Winde regelmäßig abkühlen.
Motor läuft nur in eine Richtung	Lose oder korrodierte Batteriekabel- oder Motorkabelverbindungen.	- Reinigen und festziehen. - Reparieren oder ersetzen Sie die Schaltereinheit.

DE

## **GARANTIE**

Wir bei Warrior wissen, wie wichtig eine Garantie für Wartung und Reparatur ist. Daher bieten wir auf alle unsere Industriewinden, wie unten definiert, eine Mindestgarantie von fünf Jahren. Eine Industriewinde wird folgendermaßen definiert:

- Jede Winde, unabhängig von ihrer Kapazität, die in einem gewerblichen Umfeld zum Zwecke des Erhalts einer finanziellen Vergütung oder zum Erwerb des Lebensunterhalts verwendet wird.
- Jede Winde, unabhängig von ihrer Kapazität, die an einem handelsüblichen Anhänger oder Zugfahrzeug befestigt ist.
- Garantien für die verschiedenen Winden: Produktreihe Gladiator: sieben Jahre / Produktreihe JR: fünf Jahre / Produktreihe JP: fünf Jahre / Produktreihe Terminator: fünf Jahre / Produktreihe Samaurai: fünf Jahre / Produktreihe NH: fünf Jahre / Produktreihe YP: fünf Jahre / Produktreihe RV: fünf Jahre
- Zur Vermeidung von Missverständnissen: Unsere Produktreihen Trojan, Stealth und Ninja werden als nicht industriell definiert und verfügen daher über eine dreijährige Garantie. Auf Winden der Produktreihe Titan wird eine fünfjährige Garantie gewährt

## **GARANTIE FÜR WARRIOR WINCHES**

Warrior Winches garantiert dem ursprünglichen Einzelhandelskäufer, der die Winde ausschließlich für gewerbliche und industrielle Zwecke verwendet, dass alle mechanischen und elektrischen Komponenten einer echten WINDE VON WARRIOR für einen Zeitraum von mindestens fünf Jahren frei von Mängeln sind (abhängig von der Winde, wie oben beschrieben).

Die Garantie deckt WEDER die Kosten für den Transport/Versand zu unserem Reparaturzentrum oder die Arbeitskosten NOCH die Kosten für den Ersatz oder Einbau defekter Teile ab. Wenn ein Produkt als unbrauchbar erachtet wird und ersetzt werden muss, bieten wir keine neue Winde im Austausch für die alte an. Der Artikel wird durch ein Produkt mit ähnlichen Spezifikationen und ähnlichem Alter wie das zur Reparatur eingereichte Produkt ersetzt.

Jedes Produkt, das wir als mangelhaft einstufen, wird nach unserem alleinigen Ermessen repariert oder ersetzt, ohne dass dem Käufer Kosten entstehen, wenn der Käufer dieses Verfahren einhält. Der Verkäufer oder sein bevollmächtigter Vertreter kann angemessene Gebühren für Teile und Arbeitsleistungen für Reparaturen erheben, die nicht durch diese fünfjährige Garantie abgedeckt sind. Die hierin dargelegten Garantien sind ausschließlich und ersetzen alle anderen Garantien, ob mündlich oder schriftlich, ausdrücklich oder stillschweigend.

## **GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLÜSSE**

Von dieser Garantie ausgeschlossen sind:

- Kosmetische Mängel wie Lack, Aufkleber usw.
- Abgenutzte Teile durch unsachgemäßen Gebrauch.
- Stahlseile
- Armortek-Seile, die älter sind als sechs Monate / Armortek-Extreme-Seile, die älter sind als zwölf Monate.

- Alle Zubehörteile, einschließlich Rollenführungen, Haken und Montageplatten.
- Mängel aufgrund höherer Gewalt und anderer Ereignisse außerhalb der Kontrolle des Herstellers
- Probleme, die durch Teile verursacht werden, die keine Originalteile von WARRIOR WINCHES sind
- Von einer anderen Partei als dem Hersteller vorgenommene Änderungen oder Modifikationen.
- Fernbedienungen, Magnetspulen sowie Trenn- und Schützschalter, die älter als zwölf Monate sind.
- Jegliche Anlagen von Drittanbietern
- Batterien

Warrior Winches ist nicht verantwortlich oder haftbar für indirekte Schäden oder Folgeschäden. Zu diesen Folgeschäden können unter anderem entgangene Gewinne oder Nutzungsausfälle sowie Ausfallzeiten gehören.

Um Serviceleistungen im Rahmen dieser Garantie zu erhalten, muss der Käufer das Garantieanspruchsverfahren befolgen, das folgende Angaben erfordert: (1) ein Foto oder Videos des Problems mit der Winde, (2) eine schriftliche Beschreibung des Problems, (3) Name, Adresse und Kontaktnummer des Käufers, (4) Kopie des Originalkaufbelegs. Weitere Einzelheiten finden Sie im Garantieprozess. **Vor der Rücksendung der Winde ist eine vorherige Zustimmung erforderlich. Für jede Rücksendung wird eine eindeutige Referenznummer vergeben. Rücksendungen außerhalb dieses Prozesses werden möglicherweise nicht bearbeitet.**

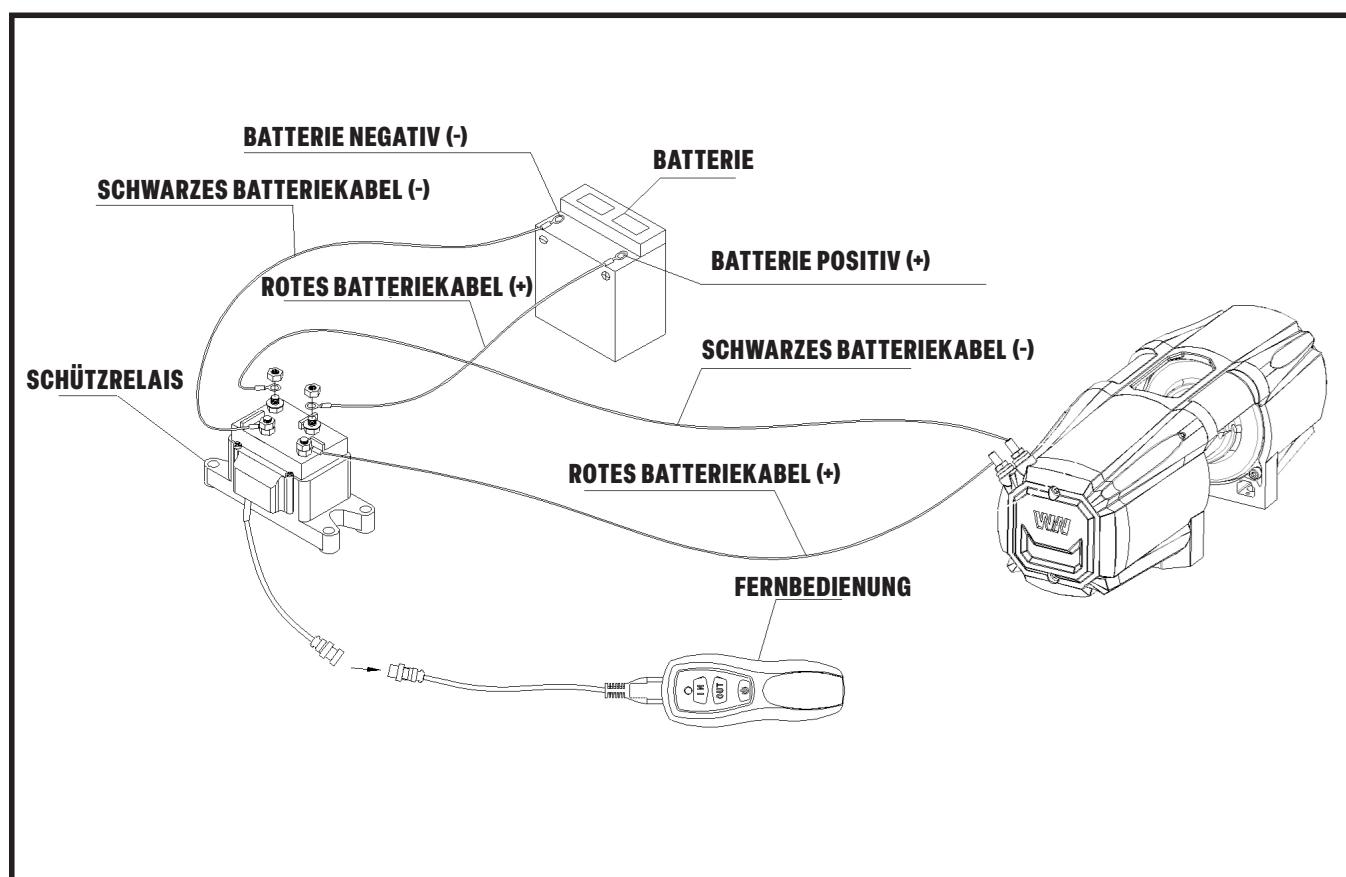
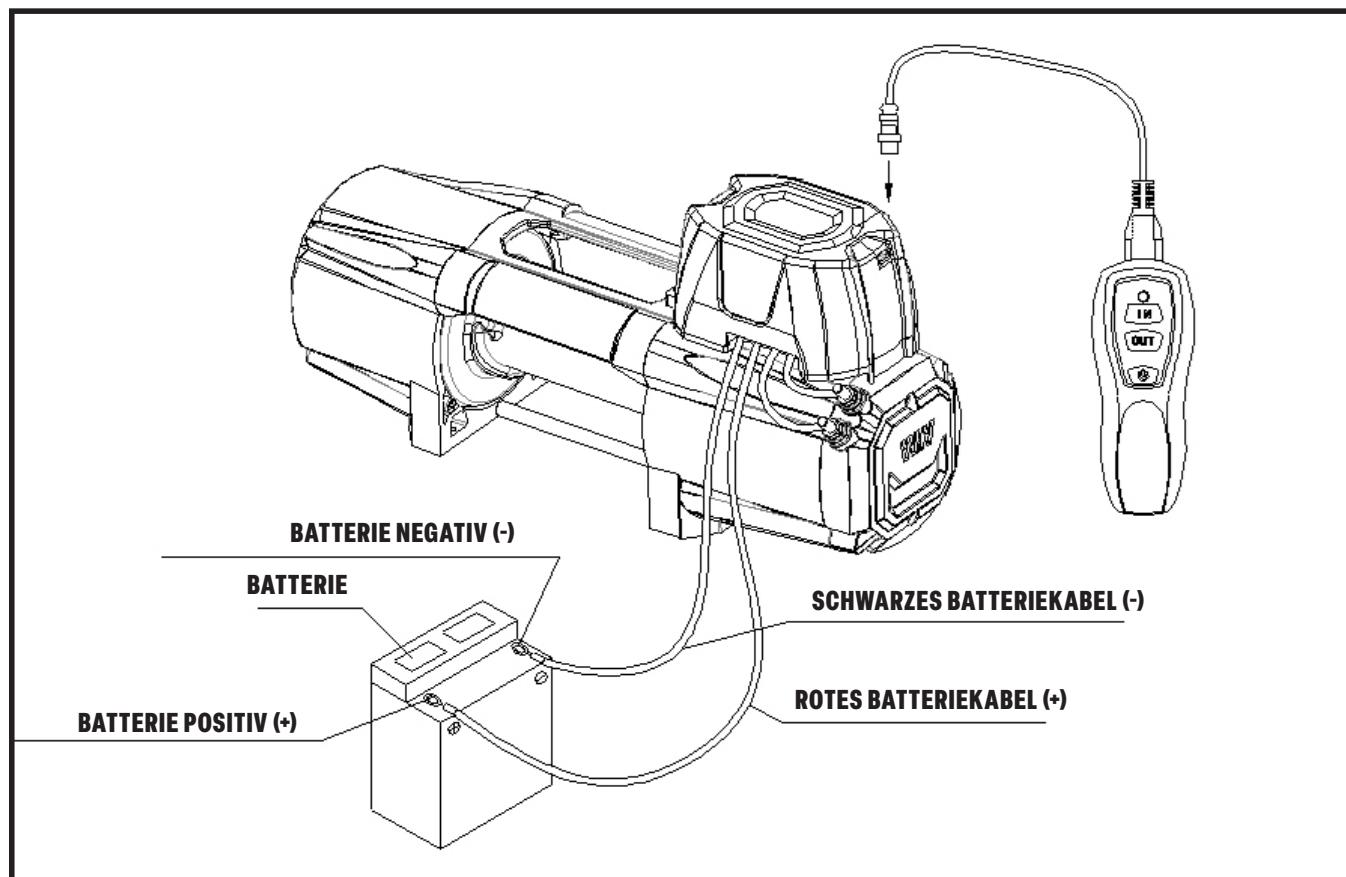
Diese Garantie gilt nicht für Mängel des Produkts, die verursacht werden durch: (1) normaler Verschleiß, (2) Nichteinhaltung von Installation, Wartung oder Belastung des Produkts, die über die in der Bedienungsanleitung geschriebenen/aufgeführten oder auf der Website des Verkäufers beschriebenen Lasten hinausgeht, (3) Änderung oder Modifikation durch andere Parteien als den Hersteller, (4) Missbrauch, falscher Gebrauch, Vernachlässigung, Unfälle, höhere Gewalt, Terrorismus oder (5) andere Ursachen, die außerhalb der Kontrolle des Verkäufers liegen, nachdem das Produkt an den autorisierten Vertreter des Verkäufers geliefert wurde.

Warrior Winches behält sich das Recht vor, Teile oder ganze Einheiten durch ein neueres Design mit der gleichen Funktion zu ersetzen.

Für alle vor der Überarbeitung dieses Dokuments getätigten Käufe gilt die aktuelle Garantiedauer ab dem Kaufdatum.

## SCHALTPLAN DER WINDE

DE



**SPEZIFIKATIONEN 25TTAU12**

<b>Nennzugkraft</b>	2500 lbs (1134 kgs)
<b>Gear reduction ratio</b>	166:1
<b>Motor</b>	12V:Input: 1.9kW / 2.6hp; Output: 0.9kW / 1.2hp
<b>Trommelgröße</b>	Ø1.97"×3.7" (Ø50mm×94 mm)
<b>Gesamtabmessungen</b>	13.7"×5.0"×7.7" 349mm ×127mm ×195 mm
<b>Kabel</b>	Ø 1/5"×45.9' (Ø 5mm×14m)
<b>Muster der Befestigungsschrauben</b>	4.88" x 3.0" (124 mm x 76.2 mm);4-M8

**Zug, Geschwindigkeit, Ampere, Arbeitszyklus (erste Lage)**

<b>Zugkraft lbs (kgs)</b>	<b>Seilgeschwindigkeit ft/min (m/min)</b>	<b>Strom Amps 12V DC</b>
0	17(5.2)	25
1000(454)	14.4(4.4)	50
2000(907)	10.2(3.1)	130
2500(1134)	8.8(2.7)	160

**Seilzug und Seilkapazität in Lagen**

<b>Lage</b>	<b>Nennzugkraft in lbs (kg)</b>	<b>Gesamtseil auf der Trommel ft (m)</b>
1	2500(1135)	8.5(2.6)
2	2129(966)	19.7(6)
3	1854(842)	32.8(10)
4	1642(745)	45.9(14)

**SPEZIFIKATIONEN 35TTAU12**

<b>Nennzugkraft</b>	3500 lbs (1588 kgs)
<b>Gear reduction ratio</b>	166:1
<b>Motor</b>	12V:Input: 2.4kW / 3.2hp; Output: 1.0kW / 1.3hp
<b>Trommelgröße</b>	Ø1.97"×3.7" (Ø50mm×94 mm)
<b>Gesamtabmessungen</b>	13.7"×5.0"×7.7" 349mm ×127mm ×195 mm
<b>Kabel</b>	Ø 1/5"×45.9' (Ø 5mm×14m)
<b>Muster der Befestigungsschrauben</b>	4.88" x 3.0" (124 mm x 76.2 mm); M8

DE

**Zug, Geschwindigkeit, Ampere, Arbeitszyklus(erste Lage)**

<b>Zugkraft lbs (kgs)</b>	<b>Seilgeschwindigkeit ft/min (m/min)</b>	<b>Strom Amps 12V DC</b>
0	17(5.2)	25
1000(454)	14.4(4.4)	50
2000(907)	10.2(3.1)	130
3500(1588)	5.9(1.8)	200

**Seilzug und Seilkapazität in Lagen**

<b>Lage</b>	<b>Nennzugkraft in lbs (kg)</b>	<b>Gesamtseil auf der Trommel ft (m)</b>
1	3500(1588)	8.5(2.6)
2	2932(1331)	19.7(6)
3	2523(1145)	32.8(10)
4	2214(1005)	45.9(14)

**SPEZIFIKATIONEN 45TTAU12 / 45TTAU24 / 45TTSU12 / 45TTSU24**

<b>Nennzugkraft</b>	4500 lbs (2041 kgs)	
<b>Gear reduction ratio</b>	166:1	
<b>Motor</b>	12V:Input: 2.5kW / 3.4hp; Output: 1.1kW / 1.4hp 24V:Input: 2.7kW / 3.6hp; Output: 1.3kW / 1.7hp	
<b>Trommelgröße</b>	$\varnothing 1.97'' \times 5.4''$ ( $\varnothing 50\text{mm} \times 138\text{mm}$ )	
<b>Gesamtabmessungen</b>	15.5'' $\times$ 5.0'' $\times$ 7.7'' 393mm $\times$ 127mm $\times$ 195 mm	
<b>Kabel</b>	45TTAU12 / 45TTAU24	45TTSU12 / 45TTSU24
	$\varnothing 15/64'' \times 49.2'$ ( $\varnothing 6\text{mm} \times 15\text{m}$ )	$\varnothing 15/64'' \times 47.6'$ ( $\varnothing 6\text{mm} \times 14.5\text{m}$ )
<b>Muster der Befestigungsschrauben</b>	6.6'' $\times$ 3.0 '' (168mm $\times$ 76.2 mm) 4-M8	

**Zug, Geschwindigkeit, Ampere, Arbeitszyklus (erste Lage)**

<b>Zugkraft</b>	<b>Seilgeschwindigkeit ft/min (m/min)</b>		<b>Strom Amps</b>	
	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>
0	13.8(4.2)	14.8(4.5)	25	13
1000(453)	11.8(3.6)	12.5(3.8)	55	30
2500(1134)	8.8(2.7)	10.2(3.1)	125	60
4500(2041)	5.6(1.7)	7.2(2.2)	230	110

**Seilzug und Seilkapazität in Lagen**

<b>Lage</b>	<b>Nennzugkraft in lbs (kg)</b>	<b>Gesamtseil auf der Trommel ft (m)</b>
1	4500(2041)	11.5(3.5)
2	3700(1678)	26.2(8)
3	3150(1428)	42.6(13)
4	2740(1242)	49.2(15)

**SPEZIFIKATIONEN 60TTAU12 / 60TTSU12 / 60TTSU24 / 60TTAA12 / 60TTAA24**

<b>Nennzugkraft</b>	6000 lbs (2722 kgs)	
<b>Gear reduction ratio</b>	202:1	
<b>Motor</b>	12V:Input: 2.5kW / 3.4hp; Output: 1.1kW / 1.4hp 24V:Input: 2.7kW / 3.6hp; Output: 1.3kW / 1.7hp	
<b>Trommelgröße</b>	$\varnothing 1.97'' \times 5.4''$ ( $\varnothing 50\text{mm} \times 138\text{mm}$ )	
<b>Gesamtabmessungen</b>	60TTAU12 / 60TTAA12 / 60TTAA24	60TTSU12 / 60TTSU24
	15.5'' $\times$ 5.0'' $\times$ 7.7'' 393mm $\times$ 127mm $\times$ 195 mm	15.5'' $\times$ 5.0'' $\times$ 5.1'' 393mm $\times$ 127mm $\times$ 129 mm
<b>Kabel</b>	60TTAU12 / 60TTAA12 / 60TTAA24	60TTSU12 / 60TTSU24
	$\varnothing 9/32'' \times 45.9'$ ( $\varnothing 7\text{mm} \times 14\text{m}$ )	$\varnothing 13/51'' \times 45.9'$ ( $\varnothing 6.5\text{mm} \times 14\text{m}$ )
<b>Muster der Befestigungsschrauben</b>	6.6'' $\times$ 3.0 '' (168mm $\times$ 76.2 mm) 4-M8	

DE

**Zug, Geschwindigkeit, Ampere, Arbeitszyklus(erste Lage)**

<b>Zugkraft</b>	<b>Seilgeschwindigkeit ft/min (m/min)</b>		<b>Strom Amps</b>		
	<b>Ibs (kgs)</b>	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>
0	13.8(4.2)	14.4(4.4)	22	12	
2500(1134)	7.8(2.4)	8.5(2.6)	95	50	
4500(2041)	6.6(2.0)	7.5(2.3)	170	85	
6000(2722)	3.3(1.0)	4.9(1.5)	220	110	

**Seilzug und Seilkapazität in Lagen**

<b>Lage</b>	<b>Nennzugkraft in lbs (kg)</b>	<b>Gesamtseil auf der Trommel ft (m)</b>
1	6000(2722)	10.8(3.3)
2	4877(2212)	24.6(7.5)
3	4109(1864)	40.7(12.4)
4	3549(1610)	45.9(14)

## INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat de treuil. Nous concevons et construisons des treuils selon des spécifications strictes. Avec une utilisation et un entretien appropriés, votre treuil devrait vous apporter des années de service satisfaisant.

Tout est mis en œuvre pour assurer l'exactitude et le caractère exhaustif des informations de ce manuel au moment de la publication. Nous nous réservons le droit de modifier, d'altérer et/ou d'améliorer le produit et ce document à tout moment, sans préavis.

## DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Le treuil peut développer des forces de traction considérables. S'il est utilisé de façon non sécuritaire ou inadéquate, il peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou le décès. Tout au long de ce manuel, vous trouverez les symboles suivants pour les précautions, les avertissements et les dangers. Portez une attention particulière aux remarques précédées de ces symboles, car elles sont rédigées pour votre sécurité. Enfin, le fonctionnement sécurisé de ce dispositif repose sur vous, l'opérateur.

### DANGER

DANGER indique une situation de danger qui, si elle ne peut être évitée, résultera en le décès ou des blessures graves.

### AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation de danger qui, si elle ne peut être évitée, pourrait résulter en le décès ou des blessures graves.

### PRÉCAUTION

PRÉCAUTION indique une situation de danger qui, si elle ne peut être évitée, pourrait résulter en des blessures mineures ou modérées.

### REMARQUE

REMARQUE indique des informations considérées comme importantes, mais non liées à un danger (par ex. des messages concernant des dégâts matériels).

## CONNAÎTRE VOTRE TREUIL

Votre treuil est une pièce mécanique puissante. Il est important que vous compreniez les bases de son fonctionnement et ses spécifications afin que son utilisation se fasse en toute confiance et sécurité. Vous trouverez ci-dessous les composants de votre treuil et leurs utilisations.

1. Ce treuil est conçu pour offrir une ligne de traction maximale avec seulement une couche de câble enroulé sur le tambour de treuil (la première couche).
2. Moteur : Le moteur est alimenté par une batterie de 12/24 volts et fournit de l'énergie à l'ensemble d'engrenages qui fait tourner le tambour et enroule le câble métallique dans un sens.
3. Tambour de treuil : Le tambour de treuil est le cylindre sur lequel le câble métallique est rangé. Il est enroulé en mode In (entrée) ou Out (sortie) en utilisant la télécommande du câble.
4. Câble métallique : Votre treuil possède un câble aérien galvanisé ou un câble synthétique conçu spécifiquement pour la capacité de charge de la traction nominale de la ligne de ce treuil. Le câble métallique s'introduit par le dessous du tambour à travers le guide-câble fourni. Il présente une boucle à l'extrémité pour accepter le crochet de la chape.
5. Guide-câble (Inclus) : Quand vous utilisez ce treuil à un angle, le guide-câble sert de guide au câble sur le tambour et minimise les dommages causés au câble par l'abrasion sur le support du treuil ou les brides du tambour.
6. Système d'ensemble d'engrenage ; Les engrenages de réduction convertissent la puissance du moteur du treuil en des forces de traction extrêmes.
7. Système de freinage externe : L'action de freinage est automatiquement appliquée au treuil quand le moteur du treuil est arrêté ou en cas de charge sur le câble métallique. Ceci est effectué par un frein mécanique externe séparé qui applique l'action de freinage. (Les freins ne sont PAS conçus pour être des dispositifs de sécurité et les câbles du treuil ne doivent jamais être laissés attachés quand le véhicule/l'équipement est transporté).
8. Embrayage d'enroulement libre : L'embrayage permet à l'opérateur de désengager manuellement (« CLUTCH OUT ») le tambour d'enroulage du train d'engrenage. Ceci s'appelle enroulement libre. Le fait d'embrayer (« EMBRAYAGE ») verrouille le treuil dans le système d'engrenage.
9. Solénoïde : L'alimentation électrique provenant de la batterie du véhicule circule dans le commutateur imperméable avant d'être dirigé vers le moteur du treuil.
10. Télécommande filaire du câble : Les câbles du commutateur à distance sont dotés d'un double commutateur permettant de mettre sous tension ou hors tension le tambour du treuil. La télécommande vous permet de rester à distance du câble métallique quand le treuil est sous charge.
11. Commande à distance sans fil (Fourni sur certains modèles) : Ceci est conçu pour un usage « hors-route » et « non-commercial » uniquement et n'est pas inclus dans la garantie offerte. Ceci permet à l'opérateur de toujours garder le contrôle du treuil jusqu'à 50 pieds (15 m).

12. Poulie/Bloc d'arrachage : (Optionnel) Si un bloc d'arrachage est fourni avec votre treuil, pouvant doubler la puissance de traction du treuil ou changer le sens de traction sans endommager le câble métallique. Nous vous recommandons d'utiliser une ligne double et un bloc d'arrachage pour tracter plus de 70 % de la traction nominale de la ligne.

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

### DANGER

N'EXCÉDEZ PAS LA CAPACITÉ NOMINALE.

#### USAGE INTERMITTENT UNIQUEMENT - REFROIDISSEMENT ENTRE LES UTILISATIONS.

Ne **PAS** utiliser le treuil pour soulever/déplacer des personnes ou des animaux vivants.

Un minimum de cinq tours de câble autour du fût de tambour est nécessaire pour tracter et maintenir la charge nominale. La pince de câble n'est pas conçue pour maintenir la charge dans les 5 tours de câble autour du tambour (habituellement marqué en rouge à l'extrémité tambour du câble).

### DANGER

Restez, vous-même ainsi que les autres personnes, à une DISTANCE SÉCURISÉE du côté du câble en cas de tension.

**Ne JAMAIS** se tenir ou marcher sur un câble ou près d'un câble sous charge. L'utilisation d'une housse de treuil est fortement recommandée.

Ne **PAS** déplacer le véhicule pour tirer une charge (traction) sur le câble de treuil. Ceci pourrait résulter en une casse du câble.

Débranchez la télécommande et isolez-la lorsqu'elle n'est pas utilisée.

### DANGER

**NE PAS** excéder la traction nominale maximum. Évitez une « charge de choc » en utilisant la télécommande du câble par intermittence pour rattraper le mou du câble métallique. La « charge de choc » peut dépasser de loin la capacité nominale du câble métallique et du tambour et endommager le treuil et le frein. Ceci annulera toute garantie.

### DANGER

**NE PAS** utiliser le treuil comme dispositif d'arrimage, il n'est pas conçu pour cela. Cela endommagera le treuil et le frein, ce qui annulera toute garantie.

**NE PAS** excéder les tractions nominales de ligne maximum indiquées dans les tableaux.

**NE PAS** utiliser comme palan. Ne pas utiliser pour le levage en hauteur.

### DANGER

**NE JAMAIS** couper, souder ou modifier toute pièce du treuil ou du câble. Ceci annulera toute garantie.

### DANGER

**Lors du rembobinage du câble**, assurez-vous que le câble s'enroule en position sous le vent, le câble entrant dans le tambour par le bas et non par le haut. Pour rembobiner correctement, et en portant des gants, maintenez une légère tension sur le câble tout en appuyant sur le bouton de la télécommande pour rétracter le câble. En marchant vers le treuil, ne **JAMAIS** laisser le câble du treuil glisser entre vos doigts ou vos mains.

**NE PAS** mettre vos mains à 12" (30 cm) du treuil lors du rembobinage. Éteignez le treuil et répétez la procédure jusqu'à ce qu'il ne reste que quelques pieds du câble. Déconnectez la télécommande et terminez le rembobinage à la main en faisant pivoter le tambour manuellement, avec l'embrayage débrayé. Gardez les mains à distance du guide-câble et du tambour lorsque le treuil est alimenté.

### DANGER

La non-lecture et la non-compréhension de ces avertissements peuvent entraîner des blessures corporelles et/ou des dommages matériels.

Portez toujours des gants pour vous protéger les mains lorsque vous manipulez un câble ou une corde. Ne laissez jamais le câble filer entre vos mains.

Ne rebranchez **JAMAIS** le câble sur lui-même.

Placez toujours des blocs/chocs/brides sur les roues du véhicule/de l'équipement lorsqu'il se trouve sur une pente et lors du transport.

Les modifications, altérations ou déviations du treuil ne sont pas autorisées par le fabricant et NE DOIVENT PAS être effectuées. Ceci annulera toute garantie.

La durée des tractions au treuil doit être aussi courte que possible. Si le moteur devient désagréablement chaud au toucher, arrêtez immédiatement le treuil et laissez-le refroidir pendant environ 8 minutes. N'actionnez pas le treuil pendant plus de 2 minutes à ou proche de la charge nominale maximum sans refroidissement pendant 8 minutes.

FR

**DANGER**

Si le moteur cale, **CESSEZ** d'actionner le treuil. Les treuils électriques sont conçus et fabriqués pour une utilisation intermittente. Ils doivent être utilisés en fonction de leurs cycles de fonctionnement.

Ne **JAMAIS** relâcher l'embrayage d'enroulement libre quand une charge est présente sur le treuil, car la charge fera demi-tour.

Utilisez un crochet de sécurité pour les mains lorsque vous manipulez le crochet pour enruler ou dérouler le câble métallique.

**REMARQUE**

Le treuil et ses types dérivés ont une capacité nominale lors de l'enroulement de la première couche de câble sur le tambour. Une surcharge peut endommager le treuil/le moteur/le câble métallique.

Pour les charges supérieures à 70 % de la traction nominale de la ligne, nous recommandons d'utiliser le bloc de poulie/bloc d'arrachage pour doubler la ligne de câble métallique et réduire la tension. Ceci aidera de deux manières :

Cela réduira le nombre de couches de câble sur le tambour et réduira la charge sur le câble métallique jusqu'à 50 %. Lors du doublement de la ligne jusqu'au véhicule, attachez-la au cadre ou à une autre partie porteuse de charge.

**REMARQUE**

Le moteur du véhicule doit tourner pendant l'opération du treuil pour minimiser la décharge de la batterie et maximiser la puissance et la vitesse du treuil. Si le treuil est utilisé pendant une longue durée avec le moteur éteint, la batterie peut se vider et être trop faible pour redémarrer le moteur. Si cela se produit, arrêtez immédiatement le treuil, faites démarrer le véhicule et rechargez la batterie.

**REMARQUE**

Apprenez à connaître le treuil avant de devoir l'utiliser. Nous vous recommandons d'effectuer quelques essais pour vous familiariser avec les techniques de gréement, le bruit que produit le treuil sous diverses charges et la façon dont le câble s'enroule autour du tambour, etc.

**INSPECTEZ** le câble métallique et l'équipement avant chaque utilisation. Un câble effiloché ou endommagé doit immédiatement être remplacé. Utilisez uniquement un câble de rechange identique du fabricant, avec les spécifications exactes. (Les câbles ne sont pas couverts par la garantie offerte.)

**INSPECTEZ** l'installation du treuil et les boulons pour s'assurer que tous les boulons sont serrés avant chaque opération.

**REMARQUE**

Rangez le câble de télécommande dans votre véhicule ou dans un endroit sûr.

Ne rebranchez jamais le câble de treuil sur lui-même. Ceci endommagerait le câble. Utilisez toujours une poulie, un bloc d'arrachage, une courroie ou une chaîne de force appropriée comme indiqué dans les illustrations.

**REMARQUE**

Tout treuil semblant être défectueux, endommagé, usé ou fonctionnant anormalement DOIT ÊTRE MIS HORS SERVICE JUSQU'À RÉPARATION, REMPLACEMENT OU RÉVISION. Il est recommandé de faire effectuer les réparations nécessaires dans un centre de réparation agréé par le fabricant UNIQUEMENT.

**REMARQUE**

Tirez uniquement sur les zones du véhicule comme spécifié par le fabricant du véhicule.

- Seuls les accessoires et/ou adaptateurs fournis par le fabricant doivent être utilisés.

**PRÉCAUTION**

Lors de l'utilisation de l'outil, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées afin de réduire le risque de blessures corporelles et de dégâts sur l'équipement. Lisez toutes ces instructions avant d'utiliser cet outil !

**AVERTISSEMENT**

Tenez les enfants à l'écart. N'autorisez jamais les enfants à se trouver dans la zone de travail. Ne les laissez pas manipuler les machines, outils, rallonges électriques ni utiliser cet outil.

**AVERTISSEMENT**

Stockez les équipements inutilisés. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être rangés dans un endroit sec pour éviter la rouille. Enfermez toujours les outils et conservez-les hors de portée des enfants.

**PRÉCAUTION**

Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux : ils peuvent être happés par les pièces mobiles. Lorsque vous travaillez, il est conseillé de porter des vêtements de protection, non conducteurs d'électricité et des chaussures antidérapantes. Portez un couvre-chef restrictif pour contenir les cheveux longs.

** AVERTISSEMENT**

Utilisez des protections pour les yeux et les oreilles. Portez toujours des lunettes de protection anti-choc. Portez un masque de protection couvrant tout le visage si vous produisez de la limaille métallique ou des copeaux de bois. Portez un masque anti-poussière ou un respirateur lorsque vous travaillez à proximité de métal, de bois, de poussières chimiques et de brumes.

** PRÉCAUTION**

Entretenez soigneusement ce treuil. Conservez cet outil dans un endroit sec et propre pour une meilleure performance, plus sûre. Suivez les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires. Inspectez périodiquement les câbles du treuil et, s'ils sont endommagés, faites-les remplacer immédiatement par un technicien agréé. Les poignées doivent toujours être propres, sèches et sans aucune huile ni graisse.

Déconnectez ou débranchez la télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas.

** DANGER**

Restez vigilant, regardez ce que vous faites, faites preuve de bon sens. N'utilisez pas d'outil lorsque vous êtes fatigué.

** AVERTISSEMENT**

**Vérifier si des pièces sont endommagées.** Avant d'utiliser ce treuil, toute pièce qui semble usée ou endommagée doit être soigneusement vérifiée afin de déterminer si elle fonctionnera correctement et remplira la fonction pour laquelle elle a été conçue. Vérifiez qu'il n'y a aucun dégât visible, y compris sur les alignements, le blocage des pièces mobiles et les fixations. Toute pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par une personne qualifiée. N'utilisez pas l'outil si l'un des interrupteurs ne s'allume pas ou ne s'éteint pas correctement.

** AVERTISSEMENT**

**Pièces de rechange et accessoires.** En cas de réparation ou d'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce annulera la garantie.

** AVERTISSEMENT**

**N'utilisez pas l'outil si vous vous trouvez sous l'influence de l'alcool ou de drogues.** Lisez les étiquettes d'avertissement sur les ordonnances pour déterminer si votre jugement ou vos réflexes sont altérés par la prise de médicaments. En cas de doute, n'utilisez pas l'outil.

** DANGER**

Gardez les mains et le corps à l'écart du chaumard (fente d'entrée du câble) pendant l'utilisation.

Fixez toujours le véhicule en place avant d'utiliser le treuil.

** AVERTISSEMENT**

Assurez-vous que le treuil est correctement boulonné à une structure (ou un véhicule) qui peut supporter la charge nominale maximale du treuil.

N'utilisez pas d'accessoires inappropriés pour prolonger la longueur du câble du treuil.

** DANGER**

Ne soulevez jamais de personnes, ne faites jamais passer de charges par-dessus quelqu'un et ne soulevez jamais d'animaux vivants.

Ne vous placez jamais entre le treuil et la charge pendant le fonctionnement.

FR

** AVERTISSEMENT**

N'appliquez aucune charge sur le treuil lorsque le câble est entièrement déployé, au-delà du repère de sécurité. Gardez au moins 5 tours complets de câble sur la bobine (généralement marqué en rouge sur le câble du treuil à l'extrémité du tambour).

Après avoir déplacé une pièce d'équipement avec le treuil, fixez l'équipement en place. Ne comptez pas sur le treuil pour tenir la charge pendant une période de temps prolongée ou pendant le transport. Les treuils ne sont pas des dispositifs de sécurité. Faire cela annulera toute garantie.

** PRÉCAUTION**

Examinez le treuil avant de l'utiliser. Les composants peuvent être affectés par l'exposition aux produits chimiques, aux sels et à la rouille.

Ne pas traverser ni passer sous le câble du treuil lorsqu'il est en charge.

Utilisez des gants pour manipuler le câble.

** AVERTISSEMENT**

N'utilisez jamais le treuil si le câble présente des signes de faiblesse, par exemple des nœuds ou des coudes. Si c'est le cas, vous devez le remplacer immédiatement.

**DANGER**

Ne déplacez pas votre véhicule avec le câble déployé ou attaché à la charge. Vous pourriez facilement dépasser la capacité du treuil et casser le câble.

Lorsque le véhicule est garé sur une pente, vous devez utiliser des cales.

**PRÉCAUTION**

Rembobinez toujours correctement le câble après toute utilisation afin d'éviter tout désalignement du câble du treuil lors de la prochaine utilisation.

**PRÉCAUTION**

Le câble du treuil doit être enroulé sur le tambour sous une charge d'au moins 10 % de la traction nominale du câble. Sinon, les enroulements extérieurs s'emboîteront dans les enroulements intérieurs et endommageront le câble du treuil.

Avant d'utiliser le treuil sous charge, vous devez vérifier le bon fonctionnement du treuil en engageant et en désengageant l'embrayage, en actionnant les commandes directionnelles et les commandes de vitesse. Cela permet de s'assurer que le treuil fonctionne correctement et d'éviter les dégâts involontaires et les blessures. Faire tourner le treuil avant de le charger permet également de s'assurer que les engrenages sont correctement alignés.

**PRÉCAUTION**

Les batteries contiennent des gaz inflammables et explosifs. Portez des lunettes de protection pendant l'installation et retirez tous vos bijoux. Ne vous penchez pas sur la batterie pendant que vous effectuez les connexions.

**AVERTISSEMENT**

Il est vivement recommandé d'installer un isolateur de batterie pour protéger le véhicule, l'équipement et l'utilisateur contre les situations dangereuses. Si aucun n'est fourni, il est conseillé d'en acheter un et de l'installer avant de faire fonctionner le treuil.

Ne pas installer d'isolateur de batterie ou d'arrêt de sécurité pourrait avoir pour résultat des dégâts sur le véhicule, l'équipement et/ou l'opérateur, et annulera toute garantie offerte.

que les trois sections principales (moteur, tambour et logement de l'engrenage) soient correctement alignées. Un alignement correct du treuil permettra une distribution uniforme de la charge nominale totale. Le risque d'endommager le treuil ou l'équipement sera ainsi réduit. Une mauvaise installation contribue à environ 90 % des dommages faits à l'équipement ou au treuil.

2. Commencez par connecter le guide-câble au canal de montage en utilisant 2 de chaque : boulon d'assemblage, rondelle plate, rondelle de blocage. Sécurisez avec un écrou (assurez-vous que le boulon soit placé dans le canal de montage et le guide-câble à l'intérieur du canal. Cela laissera suffisamment de place pour positionner le treuil dans le canal, sans obstruction.)
3. Montez le treuil au canal de montage (optionnel) en tirant d'abord et en relâchant le bouton d'embrayage en position « Out » (enroulement libre). Tirez quelques pieds de câble du tambour et faites passer la boucle du câble par l'ouverture à l'avant du canal de montage et du guide-câble. À présent, utilisez ce qui reste : boulon d'assemblage, rondelle plate, rondelle de blocage et écrou pour sécuriser le treuil au canal de montage.
4. Connectez les câbles de la batterie et du moteur (voir page 39). N'oubliez pas que chaque type de treuil est différent.

**PRÉCAUTION**

Les batteries contiennent des gaz inflammables et explosifs. Portez des lunettes de protection pendant l'installation et retirez tous les bijoux. Ne vous penchez pas sur la batterie lorsque vous effectuez les connexions.

5. Assemblez le crochet de chape au câble. Retirez la goupille du crochet de chape, connectez-le au câble et remontez la goupille au crochet de chape.
6. Utilisez toujours un crochet de sécurité (optionnel) lors de l'enroulement libre et du rembobinage du câble métallique. L'utilisation d'un crochet de sécurité permet de garder vos mains et vos doigts loin du tambour en rotation.
7. Vérifiez la bonne rotation du tambour. Tirez ou tournez le bouton d'embrayage sur la position « Out » « Disengagé » (enroulement libre). Tirez un peu de câble du tambour puis tournez le bouton d'embrayage sur la position « IN » « Engage » pour engager les engrenages. Appuyez sur le bouton de sortie du câble sur la télécommande du câble. Si le tambour tourne et relâche le câble, les connexions sont alors bonnes. Si le tambour tourne et enroule davantage le câble, inversez les câbles sur le moteur. Répétez et vérifiez la rotation.

**TÉLÉCOMMANDE**

Ce système de télécommande sans fil intègre à la fois la technologie filaire et sans fil pour créer un combiné multifonctionnel complet avec un combiné rechargeable pour une utilisation facile. Parmi les autres caractéristiques, citons la faible consommation d'énergie, l'arrêt automatique, la stabilité des performances et de la connexion.

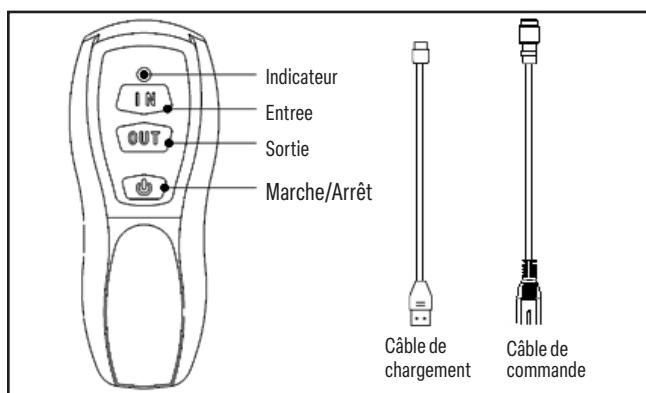
**Paramètres techniques**

- Type de batterie de l'émetteur : Batterie au lithium(3.7v)
- Tension de fonctionnement du récepteur: 9V-24V
- Distance de fonctionnement de la télécommande : 0-98Ft (0-30m)

**ASSEMBLAGE ET MONTAGE DU TREUIL**

1. Le treuil est conçu avec un modèle de boulons standard dans cette classe de treuil. De nombreux kits de montage de treuil disponibles utilisent ce modèle de boulons pour les véhicules et les canaux de montage les plus populaires. Si vous ne trouvez pas de kit localement, contactez-nous et nous vous fournirons le nom d'un revendeur près de vous. Si vous utilisez le canal de montage, vous devez vous assurer qu'il soit monté sur une surface plate afin

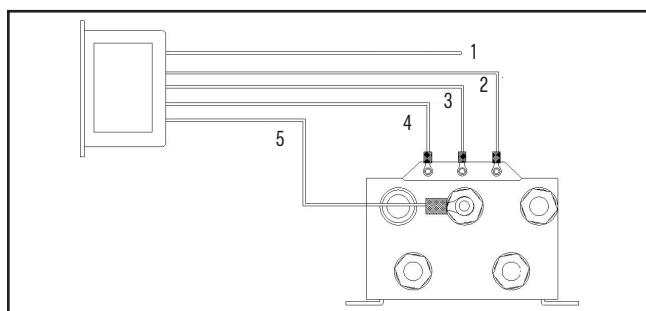
- Angle de la télécommande: 0-360°
- Environnement de température: -4°F - 104°F (-20°C ~ +40°C)
- Humidité relative: <95%RH 77°F (25°C)
- Temps de charge : 2-3 heures
- Capacité de la batterie : 800mAh



## INSTALLATION

### Schéma de câblage du récepteur

Complétez le câblage comme indiqué ci-dessous avant de vous connecter à l'alimentation électrique.



1. Antenne bleue
2. Blanc
3. Noir B-
4. Jaune
5. Rouge B+

### REMARQUE

Si le treuil s'enroule vers la SORTIE lorsque vous appuyez sur la touche IN de la télécommande et vice versa, échangez la connexion des lignes blanche et jaune pour corriger ce problème.

### Indicateur lumineux

MODE CLIGNOTANT	SIGNIFICATION
Vert fixe	Connexion filaire réalisée
Vert (clignotement rapide)	Fonction sans fil activée
Vert (clignotement lent)	Hors plage

## INSTRUCTIONS

### Sans fil

1. Appuyez sur le bouton d'allumage pendant 2 à 3 secondes, et le voyant DEL clignote en vert (clignotement lent).
2. Appuyez sur le bouton IN ou OUT de la télécommande, la lumière LED clignote en vert et alimente le treuil (clignotement rapide).

### Contrôle filaire

1. Connectez l'émetteur et le boîtier de commande à l'aide du câble de commande fourni. Lorsque le voyant LED est vert fixe, le treuil peut être utilisé.

### Appairage :

Lorsque l'émetteur ou le récepteur doit être remplacé, utilisez la méthode suivante :

1. Coupez l'alimentation du récepteur (isolez/déconnectez la borne '+' de la batterie).
2. Remplacer le récepteur en suivant les instructions de câblage.
3. Remettez le récepteur sous tension.
4. Appuyez sur le bouton IN & OUT et maintenez-le enfoncé pendant 5 à 10 secondes pour coupler l'émetteur au récepteur.
5. Lorsque vous entendez le son du relais qui se ferme, l'appairage est terminé.
6. Appuyez sur le bouton d'allumage pour mettre l'émetteur sous tension.

FR

### Chargement

L'émetteur peut être chargé par USB Type C



1. Branchez le câble de charge sur l'émetteur ( combiné) fourni.
2. Branchez-le sur un port USB de type C (le port de charge rapide n'est pas disponible).
3. Chargez pendant au moins 2 heures.
4. Retirer le câble de charge et utiliser la fonction sans fil ou filaire.

### Précautions

1. La distance maximale pour l'émetteur à distance sans fil est d'environ 30 m. Si vous dépassiez cette distance, le témoin lumineux de l'émetteur clignote lentement en VERT ; revenez dans le rayon d'action, appuyez sur le bouton d'alimentation ON/OFF pour rétablir la connexion, le témoin lumineux vert s'allumera à nouveau en continu (câblé) ou en clignotant (sans fil) et l'opération pourra reprendre normalement.
2. La tension maximale de fonctionnement du système de télécommande est de 24 V. Ne dépassez pas cette tension et utilisez une source d'alimentation appropriée. Une surcharge de la tension endommagera les composants du récepteur et annulera toute garantie.
3. Assurez-vous toujours que l'émetteur est éteint lorsqu'il n'est pas utilisé. (Le fait de le laisser allumé déchargera la batterie plus rapidement).
4. L'émetteur et le récepteur du système de télécommande sont appariés et ne peuvent être échangés que s'ils sont recodés (appariés).

5. Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée de 6 à 12 mois, vous devez recharger périodiquement l'émetteur.

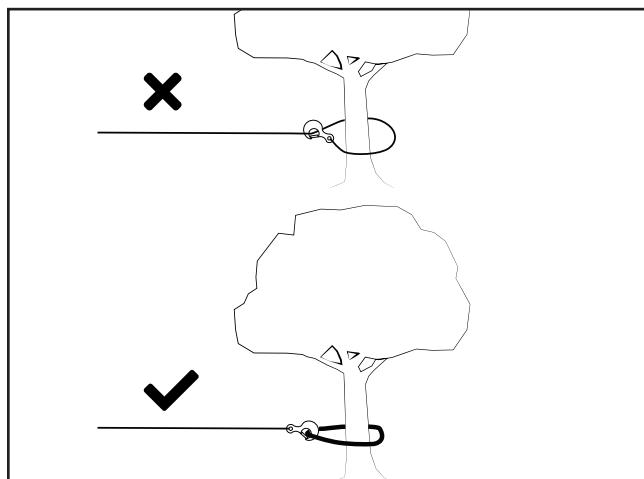
## TECHNIQUES DE GRÉEMENT

Trouvez un point d'ancrage approprié, comme un tronc d'arbre ou un rocher solide.

Utilisez TOUJOURS un harnais ou une sangle comme point d'ancrage sur un objet. N'utilisez jamais le câble ou le crochet comme point d'ancrage fixé à un objet.

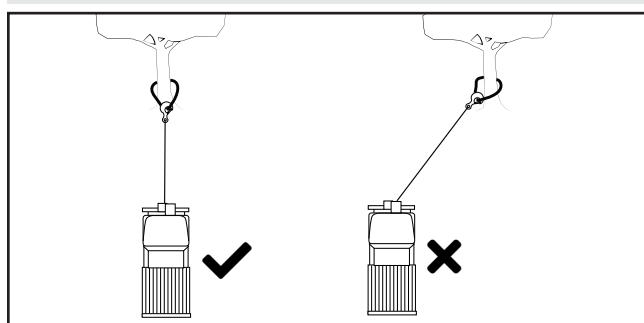
### PRÉCAUTION

N'attachez JAMAIS le crochet de chape au câble de treuil, car cela pourrait endommager le câble.



### PRÉCAUTION

Ne procédez pas à un treuillage depuis un angle aigu car le câble métallique se coincera d'un côté du tambour, ce qui endommagera le câble métallique (nid d'oiseau) et causera des dommages importants au treuil et à l'équipement éventuel.



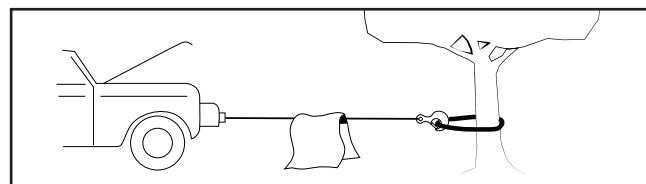
### REMARQUE

De courtes tractions depuis un angle peuvent être utilisées pour redresser le véhicule/l'équipement. Les tractions longues doivent être effectuées avec le câble en ligne droite vers le treuil/le véhicule, voir l'illustration ci-dessus

### PRÉCAUTION

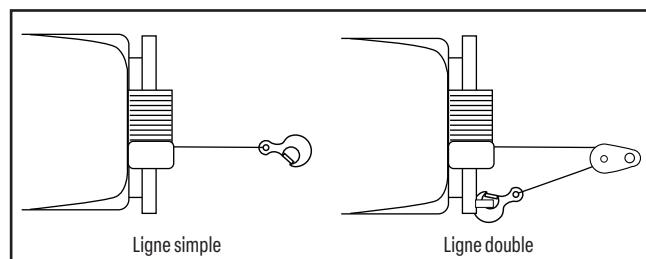
Lorsque vous tirez une charge lourde, placez une couverture ou une veste sur le câble métallique à cinq ou six pieds du crochet car, en cas de rupture du câble, elle amortira la force.

Pour plus de protection, ouvrez le capot du véhicule comme indiqué.



### REMARQUE

Pour les tractions supérieures à 70 % de la traction nominale de la ligne, nous recommandons d'utiliser le bloc de poulie/bloc d'arrachage pour doubler la ligne de câble métallique. Ceci réduit la charge sur le treuil et la tension sur le câble.



### DANGER

N'utilisez jamais le treuil pour le levage aérien, le levage de personnes, le déplacement de personnes ou le déplacement d'animaux vivants.



## TECHNIQUES DE TREUILLAGE A-Z

- Prenez le temps d'évaluer votre situation et planifiez votre traction.
- Mettez des gants pour protéger vos mains.
- Débrayez l'embrayage si possible pour permettre un enroulement libre et aussi économiser la batterie.

- d. (Si fourni) Fixez le crochet de sécurité au crochet de chape.
- e. Tirez le câble métallique jusqu'au point d'ancrage souhaité en toute sécurité.
- f. Sécurisez le crochet de chape au point d'ancrage : harnais, chaîne ou bloc d'arrachage. Ne fixez pas le crochet sur le câble métallique.
- g. Embrayez l'embrayage.
- h. Connectez le câble de télécommande au treuil.
- i. Démarrez votre moteur vous assurer que la batterie de votre véhicule se recharge.
- j. L'énergie dans le câble guide le câble sous tension pour rattraper le mou du câble. Une fois le câble sous tension, restez bien à l'écart. Ne vous tenez jamais et ne marchez jamais sur le câble métallique sous tension.
- k. Vérifiez deux fois vos ancrages et assurez-vous que toutes les connexions soient sécurisées.
- l. Inspectez le câble métallique. Assurez-vous qu'il y ait au moins 5 tours du câble métallique autour du tambour de treuil (habituellement marqué en rouge).
- m. Placez une couverture ou une housse (vendu séparément) sur le câble métallique à environ 5 à 6 pieds du crochet. Ouvrez le capot pour plus de protection.
- n. Dégarez la zone. Assurez-vous que toutes les personnes, les spectateurs soient bien en retrait et que personne ne se trouve directement devant ou derrière le véhicule ou le point d'ancrage.
- o. Commencez le treuillage. Assurez-vous que le câble métallique se déroule de manière homogène et de façon serrée autour du tambour. Si besoin, le véhicule en cours de treuillage peut être conduit lentement pour aider davantage le processus de treuillage. Évitez les charges de choc, gardez le câble métallique sous tension.
- p. Le véhicule à tracter doit être placé en neutre, le frein à main desserré. Ne relâchez la pédale de frein que lorsque la pleine tension est atteinte. Évitez une charge de choc au treuil. Ceci peut endommager le treuil, le câble et le véhicule.
- q. Le treuil est conçu pour un usage intermittent. En pleine charge avec un appareil à une seule ligne, ne mettez pas sous tension pendant plus de 8 minutes sans laisser le moteur refroidir pendant quelques minutes. Reprenez ensuite l'opération de treuillage.
- r. L'opération de treuillage est terminée une fois que le véhicule est sur un terrain stable et/ou qu'il peut être conduit de manière autonome.
- s. Sécurisez le véhicule. Assurez-vous de mettre le frein et mettez le véhicule en mode stationnement.
- t. Relâchez la tension sur le câble métallique. Le treuil n'est PAS conçu comme dispositif de sécurisation et ne doit JAMAIS maintenir une charge ou sécuriser pendant le transport. Le câble de treuil DOIT être relâché quand l'équipement ou le véhicule est sécurisé. Le non-respect de cette consigne endommagera le frein et le treuil, et annulera toute garantie.
- u. Déconnectez le câble métallique de l'ancrage. Ne laissez JAMAIS connecté.
- v. Rembobinez le câble métallique. Assurez-vous que tout câble déjà présent sur le tambour soit enroulé de manière serrée et soignée. Si ce n'est pas le cas, tirez le câble et rembobinez-le afin qu'il soit serré.
- w. Gardez vos mains à l'écart du tambour du treuil et du guide-câble lorsque le câble métallique est en cours de rembobinage.
- x. Sécurisez le crochet et la sangle du crochet.
- y. Déconnectez le câble de télécommande et rangez-le dans un endroit propre et sec.

- z. Nettoyez et inspectez les connections et le matériel de montage pour la prochaine opération de treuillage.

## MAINTENANCE

1. Vérifiez périodiquement le serrage des boulons de fixation et des connexions électriques. Enlevez toute saleté ou corrosion et gardez toujours propre.
2. N'essayez pas de démonter la boîte d'embrayage. Les réparations doivent être effectuées par le fabricant ou dans un centre de réparation agréé.
3. La boîte d'embrayage a été lubrifiée à l'aide de graisse au lithium haute température. Elle est scellée en usine. Aucune lubrification interne n'est requise.

## REPLACEMENT DU CÂBLE MÉTALLIQUE

Si le câble métallique s'use ou s'il commence à montrer des signes d'effilochage, celui-ci doit être remplacé avant d'être à nouveau utilisé.

1. Tournez l'embrayage en position « CLUTCH OUT ».
2. Tirez le câble sur toute sa longueur. Notez comment le câble existant est connecté au tambour.
3. Retirez l'ancien ensemble de câble et fixez le nouveau comme l'ancien câble connecté au tambour. Insérez l'extrémité du nouveau câble et sécurisez la vis M8x10.
4. Assurez-vous que le nouveau câble s'enroule dans le même sens de rotation que l'ancien. Le câble doit sortir du tambour par le bas, sous le tambour. (Sous le vent).
5. Tournez l'embrayage en position « CLUTCH IN ».
6. Mettez le câble du treuil sur le tambour, les cinq premiers tours en veillant à éviter de vriller. Le câble du treuil doit ensuite être enroulé sur le tambour sous une charge d'au moins 10 % de la traction de ligne nominale.

### AVERTISSEMENT

Ne remplacez le câble métallique que par la pièce de rechange identique recommandée par le fabricant. Les câbles en acier ou synthétique ne sont PAS couverts par la garantie offerte et sont sous la seule responsabilité du propriétaire ou de l'utilisateur concernant l'entretien et le remplacement si nécessaire.

FR

**DÉPANNAGE**

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
Le moteur ne s'allume pas	Ensemble de commande à distance pas connecté correctement	Vérifiez le câble et les connexions.
	Connexions de câbles de batterie desserrées	Vérifiez la batterie et les connexions.
	Ensemble de commande à distance défectueux	Remplacez l'ensemble du câble de commande à distance.
	Moteur défectueux	Vérifiez la tension au port d'armature quand le commutateur est actionné. Si aucune tension n'est présente, remplacez le moteur.
	De l'eau a pénétré dans le moteur	Laissez-le s'égoutter et sécher. Faites tourner le treuil jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.
Le moteur fonctionne mais le tambour ne tourne pas	Embrayage non engagé	Mettez l'embrayage en position « In ». Si le problème persiste, demandez à un technicien qu'il vérifie et procède à une réparation.
Le moteur tourne lentement ou la puissance est anormale	Courant ou tension insuffisant(e)	Actionnez le treuil quand le moteur du véhicule tourne.
Surchauffe du moteur	Le treuil fonctionne trop longtemps	Laissez le treuil refroidir de temps en temps.
Le moteur tourne uniquement dans un sens	Les connexions du câble de la batterie ou du câble du moteur sont lâches ou corrodées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nettoyez et resserrez.</li> <li>- Réparez ou remplacez l'ensemble du commutateur.</li> </ul>

## GARANTIE

Nous, chez Warrior, comprenons l'importance de la garantie pour le service et la réparation, nous offrons une garantie minimale de 5 ans sur tous nos treuils de qualité industrielle définis ci-dessous; Un treuil industriel est considéré comme tel :

- Tout treuil, quelle que soit sa capacité, utilisé dans un cadre commercial pour recevoir une compensation monétaire ou gagner sa vie.
- Tout treuil, quelle que soit sa capacité, fixé à une remorque commerciale ou à un véhicule tracteur.
- Garanties des gammes de treuil : Gamme Gladiator 7 ans / Gamme JR 5 ans / Gamme JP 5 ans / Gamme Terminator 5 ans / Gamme Samourai 5 ans / Gamme NH 5 ans / Gamme YP 5 ans / Gamme RV 5 ans
- Pour éviter tout doute, nos gammes Trojan, Stealth et Ninja sont définies comme non industrielles, donc garanties 3 ans. Les treuils Titan sont garantis 5 ans.

## GARANTIE POUR WARRIOR WINCHES

Warrior Winches garantit à l'acheteur au détail original pour une utilisation Commerciale et Industrielle seulement que tout composant mécanique ou électrique d'un véritable WARRIOR WINCH est exempt de défauts pour une période minimale de 5 ans (treuil dépendant selon ci-dessus)

\

La Garantie ne couvre PAS le coût de la main-d'œuvre ou les frais de transport/expédition pour le remplacement ou l'installation de la (ou des) pièce(s) défectueuse(s). Si un produit est jugé inutilisable et doit être remplacé, nous n'offrons pas de nouveau treuil pour l'ancienne politique et l'article sera remplacé par une spécification et un âge similaires à celui qui a été soumis pour réparation.

Tout produit que nous jugeons défectueux sera réparé ou remplacé à notre seule discrétion sans frais pour l'acheteur, sous réserve que l'Acheteur se conforme à cette procédure. Le Vendeur ou son Agent Agréé peut facturer des frais raisonnables pour les pièces et la main d'œuvre pour les réparations non couvertes par cette garantie de 5 ans. Les garanties énoncées dans le présent document sont exclusives et remplacent toutes autres garanties, qu'elles soient orales ou écrites, expresses ou implicites.

## EXCLUSIONS AU TITRE DE LA GARANTIE

Cette garantie exclut :

- Défauts cosmétiques tels que peinture, décalques, etc.
- Pièces usées dues à une mauvaise utilisation.
- Cordes en acier.
- Cordes Armortek en dehors de 6 mois / Cordes Armortek Extreme en dehors de 12 mois.
- Toute pièce accessoire comprenant les chaumards à rouleaux, les crochets et les plaques de montage.
- Défaillances dues à des cas de force majeure et autres événements majeurs indépendants de la volonté du fabricant.
- Problèmes causés par des pièces qui ne sont pas des pièces d'origine WARRIOR WINCH.

- Modification(s) apportée(s) par une partie autre que le fabricant.
- Télécommandes, Solénoïdes et Contacteurs et commutateurs d'isolement en dehors de 12 mois.
- Tout équipement tiers.
- Batteries.

Warrior Winches n'est pas responsable des dommages indirects ou subséquents. Ces dommages subséquents peuvent inclure, sans s'y limiter, le manque à gagner ou la perte d'utilisation et les temps d'arrêt..

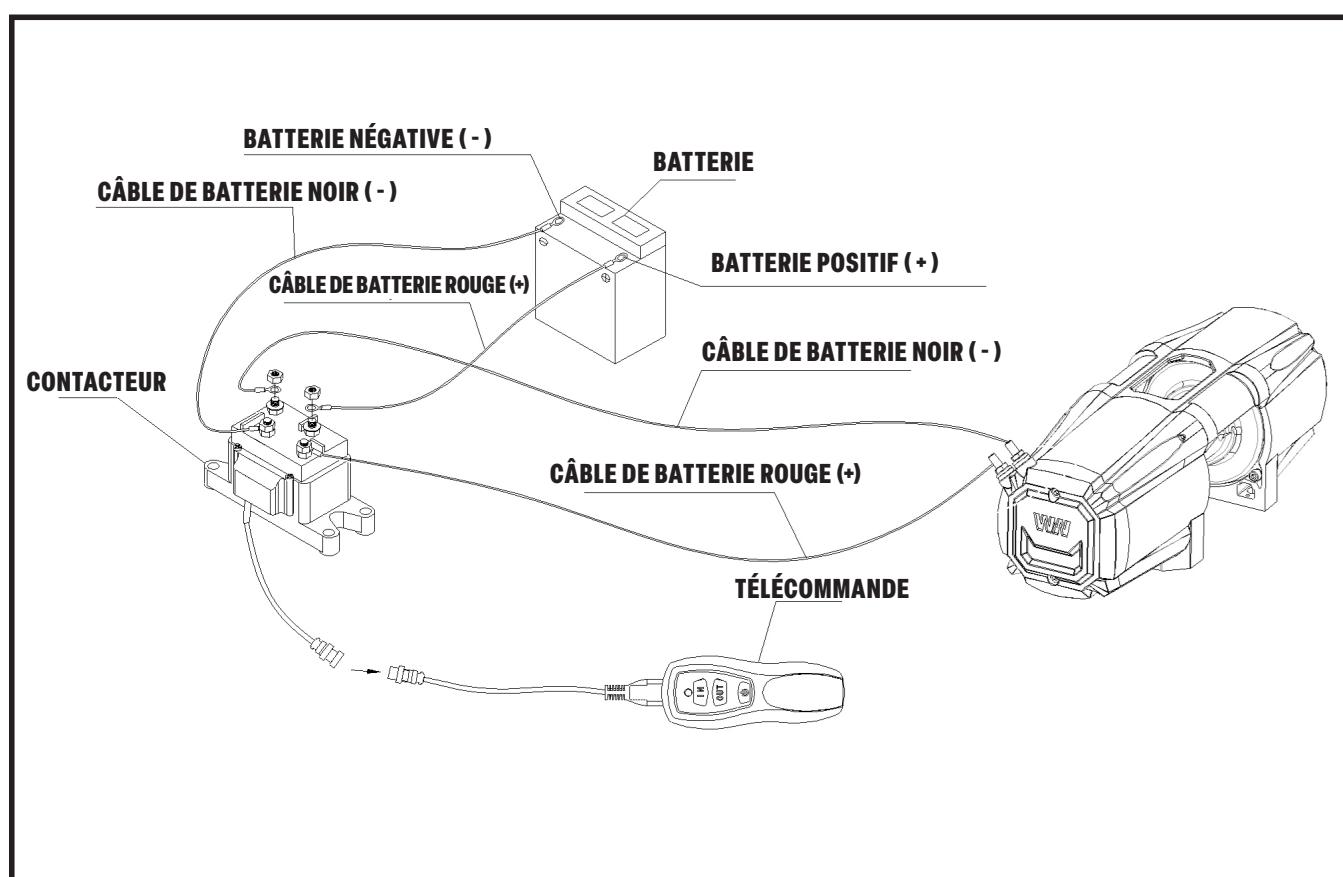
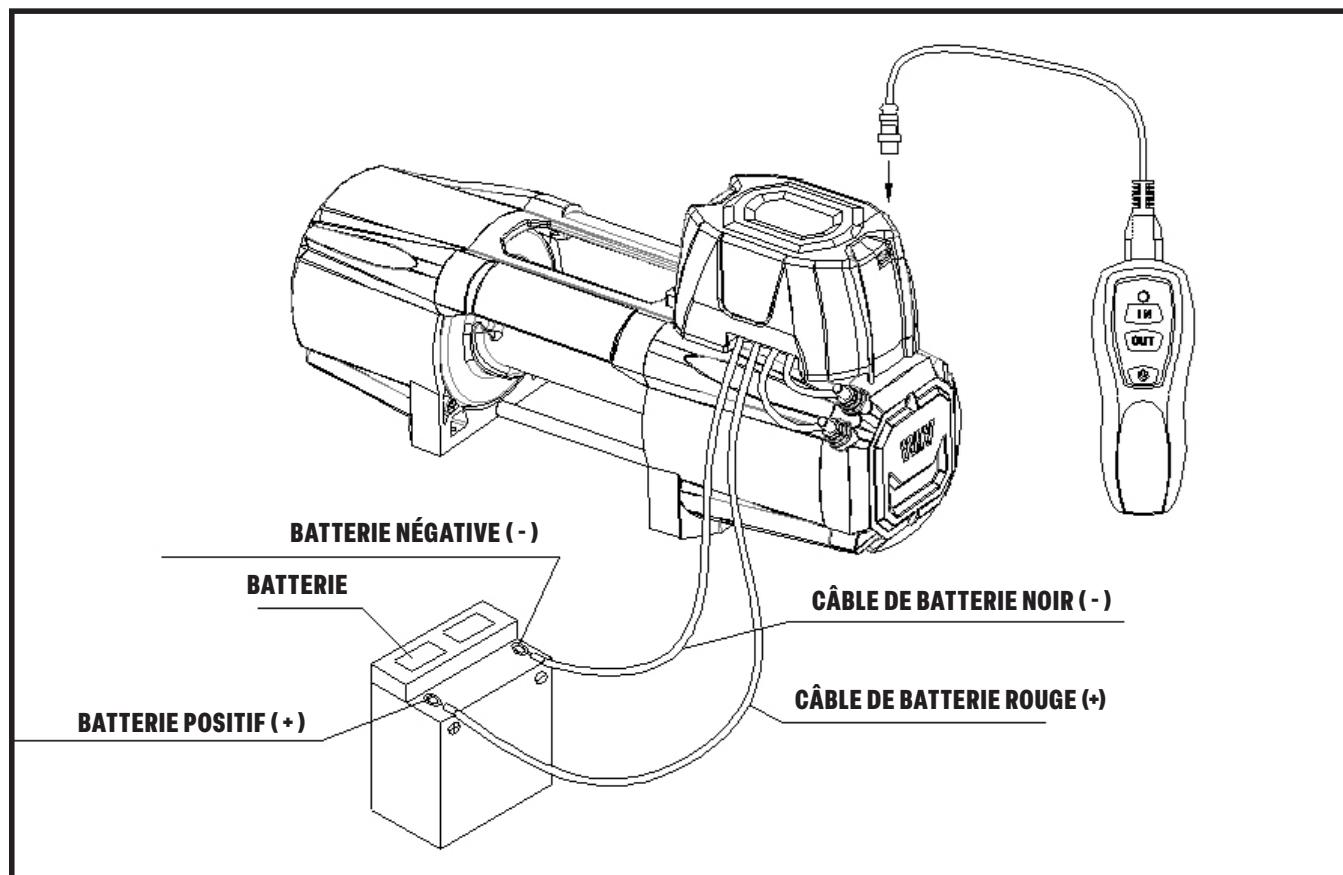
Pour obtenir le service en vertu de cette garantie, l'Acheteur doit suivre le processus de réclamation de garantie qui exige des détails tels que : (1) une photographie / vidéo du problème avec le treuil (2) une description écrite du problème, (3) le nom de l'Acheteur, son adresse et son numéro de contact, (4) une copie du reçu d'achat original. Veuillez consulter le processus de garantie pour plus de détails. **Une autorisation préalable doit être obtenue avant le retour du treuil ; une référence unique sera donnée pour chaque retour. Tout retour en dehors de ce processus ne peut être traité.**

FR

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts du Produit causés par : (1) l'usure normale, (2) le non-respect des procédures d'installation et d'entretien fournies par le Vendeur, comprenant sans s'y limiter le fait de soumettre le Produit à des charges supérieures à celles indiquées dans toutes instructions, le Manuel d'utilisation ou comme détaillé sur le site web du Vendeur, (3) l'altération ou la modification apportée par toute partie autre que le Vendeur, (4) la mauvaise utilisation, l'abus, la négligence, des accidents, des catastrophes naturelles, le terrorisme ou (5) d'autres causes indépendantes de la volonté du Vendeur après la livraison du Produit à l'Agent Agréé du Vendeur.

Warrior Winches se réserve le droit de remplacer toute pièce ou unité entière par une conception plus récente ayant la même fonction.

Tout achat effectué avant la révision de ce document conservera sa durée de garantie actuelle à compter du moment où il a été acheté

**SCHÉMA DE CÂBLAGE DU TREUIL**

## SPÉCIFICATIONS 25TTAU12

<b>Tractions nominales de la ligne</b>	2500 lbs (1134 kgs)
<b>Rapport de réduction de l'engrenage</b>	166:1
<b>Moteur</b>	12V:Input: 1.9kW / 2.6hp; Output: 0.9kW / 1.2hp
<b>Taille du tambour</b>	Ø1.97"×3.7" (Ø50mm×94 mm)
<b>Dimensions générales</b>	13.7"×5.0"×7.7" 349mm ×127mm ×195 mm
<b>Câble</b>	Ø 1/5"×45.9' (Ø 5mm×14m)
<b>Modèle de boulon de montage</b>	4.88" x 3.0" (124 mm x 76.2 mm); 4-M8

### Traction, Vitesse, Ampères, Cycle de service (première couche)

FR

Traction de ligne	Vitesse de ligne pi/min (m/min)	Courant A
0	17(5.2)	25
1000(454)	14.4(4.4)	50
2000(907)	10.2(3.1)	130
2500(1134)	8.8(2.7)	160

### Capacité de traction de ligne et de câble en couche

Couche	Traction nominale de la ligne lbs (kg)	Câble total sur le tambour pi (m)
1	2500(1135)	8.5(2.6)
2	2129(966)	19.7(6)
3	1854(842)	32.8(10)
4	1642(745)	45.9(14)

## SPÉCIFICATIONS 35TTAU12

<b>Tractions nominales de la ligne</b>	3500 lbs (1588 kgs)
<b>Rapport de réduction de l'engrenage</b>	166:1
<b>Moteur</b>	12V:Input: 2.4kW / 3.2hp; Output: 1.0kW / 1.3hp
<b>Taille du tambour</b>	Ø1.97"×3.7" (Ø50mm×94 mm)
<b>Dimensions générales</b>	13.7"×5.0"×7.7" 349mm ×127mm ×195 mm
<b>Câble</b>	Ø 1/5"×45.9' (Ø 5mm×14m)
<b>Modèle de boulon de montage</b>	4.88" x 3.0" (124 mm x 76.2 mm); M8

### Traction, Vitesse, Ampères, Cycle de service (première couche)

Traction de ligne	Vitesse de ligne pi/min (m/min)	Courant A
0	17(5.2)	25
1000(454)	14.4(4.4)	50
2000(907)	10.2(3.1)	130
3500(1588)	5.9(1.8)	200

### Capacité de traction de ligne et de câble en couche

Couche	Traction nominale de la ligne lbs (kg)	Câble total sur le tambour pi (m)
1	3500(1588)	8.5(2.6)
2	2932(1331)	19.7(6)
3	2523(1145)	32.8(10)
4	2214(1005)	45.9(14)

## SPÉCIFICATIONS 45TTAU12 / 45TTAU24 / 45TTSU12 / 45TTSU24

<b>Tractions nominales de la ligne</b>	4500 lbs (2041 kgs)	
<b>Rapport de réduction de l'engrenage</b>	166:1	
<b>Moteur</b>	12V:Input: 2.5kW / 3.4hp; Output: 1.1kW / 1.4hp 24V:Input: 2.7kW / 3.6hp; Output: 1.3kW / 1.7hp	
<b>Taille du tambour</b>	$\varnothing 1.97'' \times 5.4''$ ( $\varnothing 50\text{mm} \times 138\text{mm}$ )	
<b>Dimensions générales</b>	15.5'' $\times$ 5.0'' $\times$ 7.7'' 393mm $\times$ 127mm $\times$ 195 mm	
<b>Câble</b>	45TTAU12 / 45TTAU24	45TTSU12 / 45TTSU24
	$\varnothing 15/64'' \times 49.2'$ ( $\varnothing 6\text{mm} \times 15\text{m}$ )	$\varnothing 15/64'' \times 47.6'$ ( $\varnothing 6\text{mm} \times 14.5\text{m}$ )
<b>Modèle de boulon de montage</b>	6.6'' $\times$ 3.0 '' (168mm $\times$ 76.2 mm) 4-M8	

FR

### Traction, Vitesse, Ampères, Cycle de service (première couche)

<b>Traction de ligne</b>	<b>Vitesse de ligne pi/min (m/min)</b>		<b>Courant A</b>	
	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>
livres kg				
0	13.8(4.2)	14.8(4.5)	25	13
1000(453)	11.8(3.6)	12.5(3.8)	55	30
2500(1134)	8.8(2.7)	10.2(3.1)	125	60
4500(2041)	5.6(1.7)	7.2(2.2)	230	110

### Capacité de traction de ligne et de câble en couche

<b>Couche</b>	<b>Traction nominale de la ligne lbs (kg)</b>	<b>Câble total sur le tambour pi (m)</b>
1	4500(2041)	11.5(3.5)
2	3700(1678)	26.2(8)
3	3150(1428)	42.6(13)
4	2740(1242)	49.2(15)

## SPÉCIFICATIONS 60TTAU12 / 60TTSU12 / 60TTSU24 / 60TTAA12 / 60TTAA24

<b>Tractions nominales de la ligne</b>	6000 lbs (2722 kgs)	
<b>Rapport de réduction de l'engrenage</b>	202:1	
<b>Moteur</b>	12V:Input: 2.5kW / 3.4hp; Output: 1.1kW / 1.4hp 24V:Input: 2.7kW / 3.6hp; Output: 1.3kW / 1.7hp	
<b>Taille du tambour</b>	$\varnothing 1.97'' \times 5.4''$ ( $\varnothing 50\text{mm} \times 138\text{mm}$ )	
<b>Dimensions générales</b>	60TTAU12 / 60TTAA12 / 60TTAA24	60TTSU12 / 60TTSU24
	$15.5'' \times 5.0'' \times 7.7''$ 393mm $\times$ 127mm $\times$ 195 mm	$15.5'' \times 5.0'' \times 5.1''$ 393mm $\times$ 127mm $\times$ 129 mm
<b>Câble</b>	60TTAU12 / 60TTAA12 / 60TTAA24	60TTSU12 / 60TTSU24
	$\varnothing 9/32'' \times 45.9'$ ( $\varnothing 7\text{mm} \times 14\text{m}$ )	$\varnothing 13/51'' \times 45.9'$ ( $\varnothing 6.5\text{mm} \times 14\text{m}$ )
<b>Modèle de boulon de montage</b>	6.6'' $\times$ 3.0 " (168mm $\times$ 76.2 mm) 4-M8	

### Traction, Vitesse, Ampères, Cycle de service (première couche)

Traction de ligne	Vitesse de ligne pi/min (m/min)		Courant A	
	12V DC	24V DC	12V DC	24V DC
livres kg				
0	13.8(4.2)	14.4(4.4)	22	12
2500(1134)	7.8(2.4)	8.5(2.6)	95	50
4500(2041)	6.6(2.0)	7.5(2.3)	170	85
6000(2722)	3.3(1.0)	4.9(1.5)	220	110

### Capacité de traction de ligne et de câble en couche

Couche	Traction nominale de la ligne lbs (kg)	Câble total sur le tambour pi (m)
1	6000(2722)	10.8(3.3)
2	4877(2212)	24.6(7.5)
3	4109(1864)	40.7(12.4)
4	3549(1610)	45.9(14)

## WPROWADZENIE

Gratulujemy zakupu wciągarki. Projektujemy i budujemy wciągarki zgodnie ze ścisłymi specyfikacjami, a przy prawidłowym użytkowaniu i konserwacji wciągarka powinna zapewnić lata satysfakcjonującej obsługi.

Dołożono wszelkich starań, aby informacje zawarte w niniejszej instrukcji były precyzyjne i wyczerpujące na dzień ich publikacji; ponadto zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian, poprawek lub udoskonalień w produkcie i niniejszym dokumencie w dowolnym czasie bez wcześniejszego powiadomienia.

## SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

Twoja wciągarka może wytwarzać ogromne siły ciągnące i jeśli jest używana w sposób niebezpieczny lub niewłaściwy, może spowodować uszkodzenie mienia, poważne obrażenia lub śmierć. W całej instrukcji znajdziesz następujące symbole oznaczające przestrogi, ostrzeżenie i niebezpieczeństwo. Zwróć szczególną uwagę na uwagę poprzedzone tymi symbolami, ponieważ zamieszciliśmy je dla Twojego bezpieczeństwa. W końcu bezpieczna obsługa tego urządzenia zależy od operatora, czyli od Ciebie.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie uniknięta, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.

### OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może doprowadzić śmierć lub poważnych urazów ciała.

### OSTROŻNIE

OSTROŻNIE oznacza niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może doprowadzić pomniejszych lub umiarkowanych urazów ciała.

### UWAGA

UWAGA wskazuje informacje uznawane za istotne, ale niezwiązane z zagrożeniem (np. komunikaty dotyczące uszkodzenia mienia).

## POZNAJ SWOJĄ WCIĄGARKĘ

Twoja wciągarka to urządzenie cechujące się dużą mocą. Ważne jest, aby zrozumieć podstawy jej działania i parametry, aby w razie potrzeby móc z niej korzystać pewnie i bezpiecznie. Poniżej znajduje się lista elementów wciągarki i ich zastosowań.

1. Wciągarka ta została zaprojektowana dla maksymalnego uciągu liny z tylko jedną warstwą liny nawiniętą na bęben wciągarki (pierwsza warstwa).
2. Silnik: Silnik jest zasilany akumulatorem 12/24 V; dostarcza on energię do zespołu przekładni, który obraca bęben i nawija linię stalową w określonym kierunku.
3. Bęben wciągarki: Bęben wciągarki to cylinder, na którym jest przechowywana lina stalowa. Można go nawijać lub rozwijać za pomocą zdalnego przełącznika.
4. Lina stalowa: Twój wciągarka jest wyposażona w ocynkowany kabellotniczy lub linię syntetyczną zaprojektowaną specjalnie do udźwigu znamionowego tej wciągarki. Lina stalowa jest podawana od spodu bębna przez dostarczoną prowadnicę, na końcu jest zapętlona, aby przyjąć hak widełkowy.
5. Prowadnica (Dostarczane w wybranych modelach): Podczas używania wciągarki pod kątem prowadnica rolkowa prowadzi linię na bęben i minimalizuje uszkodzenia liny powstające w wyniku ścierania na mocowaniu wciągarki lub kołnierzach bębna.
6. System zespołu przekładni: Przekładnie redukujące przekształcają moc silnika wciągarki w bardzo duże siły uciągu.
7. Zewnętrzny układ hamulcowy: Hamowanie wciągarki następuje automatycznie, gdy silnik wciągarki zostaje zatrzymany lub lina stalowa jest obciążona. Osiąga się to za pomocą oddzielnego zewnętrznego hamulca mechanicznego, który działa hamując. (Hamulce NIE zostały zaprojektowane jako urządzenia zabezpieczające, a lin wciągarki nigdy nie należy pozostawiać podłączonych, gdy pojazd / urządzenie jest transportowane).
8. Sprzęgło wolnego biegu: Sprzęgło umożliwia operatorowi ręczne odłączenie („CLUTCH OUT”) bębna nawijającego od przekładni zębatej. Nazywa się to wolnym biegiem. Włączenie sprzęgła („CLUTCH IN”) powoduje zablokowanie wciągarki w układzie przekładni.
9. Elektrozawór: Energia z akumulatora pojazdu przepływa przez odporny na warunki pogodowe przełącznik, następnie zostaje skierowana do silnika wciągarki.
10. Przewodowy zdalny przełącznik: Zdalne przełączniki mają podwójny przełącznik do włączania lub wyłączania bębna wciągarki. Dzięki pilotowi zdalnego sterowania możesz stać z dala od liny stalowej, gdy wciągarka jest obciążona.
11. Pilot bezprzewodowy (Dostarczane w wybranych modelach): Został on zaprojektowany i oferowany wyłącznie do użytku „Offroad” lub „None Commercial” i nie jest objęty żadną ofertą gwarancyjną. Pozwala on operatorowi nieustannie kontrolować wciągarkę z odległości do 50 stóp (15 m).
12. Uniwersalny kanał do montażu na płaskim podłożu: (Opcjonalnie) Być może zakupiłeś wciągarkę z opcjonalnym kanałem do montażu na płaskim podłożu, który można zamontować na większości płaskich powierzchni, takich jak przyczepy, skrzynie ładunkowe, konstrukcje samochodów ciężarowych itp. Kanał montażowy ma również szereg otworów montażowych i otworów do zamocowania prowadnicy rolkowej.

PL

13. Zblocze / zblocze otwierane: (Opcjonalnie) Jeśli wciągarka jest wyposażona w zblocze otwierane, które może podwoić siłę uciążu wciągarki lub zmienić kierunek wciągania bez uszkodzenia liny stalowej. Zalecamy użycie podwójnej linii i zblocza otwieranego w przypadku ciągnięcia powyżej 70% znamionowego uciążu liny.

## WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIE PRZEKRACZAĆ WYDAJNOŚCI ZNAMIONOWEJ.

#### TYLKO DO UŻYTKU PRZERYWANEGO – SCHŁADZAĆ POMIĘDZY UŻYCIAМИ.

**NIE** używać wciągarki do podnoszenia/przenoszenia ludzi lub żywych zwierząt.

Do ciągnięcia i utrzymywania obciążenia znamionowego konieczne jest co najmniej pięć owinięć liny wokół bębna. Zacisk liny został zaprojektowany do utrzymywania ładunku tylko pod warunkiem pięciokrotnego owinięcia liny wokół bębna (zwykle oznaczony na czerwono na końcu bębna kabla).

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zachowuj wobec siebie i innych BEZPIECZNĄ ODLEGŁOŚĆ od boku napiętej linii.

**NIGDY** nie stawaj ani nie przechodź nad linią ani w pobliżu obciążonej linii, zdecydowanie zaleca się używanie osłony wciągarki lub żagla.

**NIE** ruszaj pojazdem, ciągnąc ładunek (holując) na linie wciągarki. Może to spowodować zerwanie linii.

**Odlacz** przewody pilota i akumulatora, gdy nie są używane.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

**NIE NALEŻY** przekraczać maksymalnego uciążu. Unikaj „wstrząsowego obciążenia”, używając w sposób przerywany zdalnego przełącznika, aby zlikwidować luz liny stalowej. „Obciążenie wstrząsowe” może znacznie przekroczyć udźwig znamionowy liny stalowej i bębna, co spowoduje uszkodzenie wciągarki i hamulca. Spowoduje to utratę gwarancji.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

**NIE** używaj wciągarki jako urządzenia zabezpieczającego, ponieważ nie jest do tego przeznaczona; może to spowodować uszkodzenie wciągarki i hamulca oraz utratę gwarancji.

**NIE** przekraczaj maksymalnych wartości wskaźnika ciągnięcia liny pokazanych w tabelach.

**NIE** UŻYWAJ jako podnośnika. Nie używaj do podnoszenia nad głową.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

**NIGDY** nie przecinaj, nie spawaj ani nie zmieniaj żadnej części wciągarki ani liny. Spowoduje to utratę gwarancji

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

**Podczas ponownego nawijania liny** upewnij się, że lina jest nawinięta na szpulę tak, aby lina wchodziła do bębna od dołu, a nie od góry. Aby prawidłowo nawinąć szpulę, w rękawicach należy lekko napiąć linkę, jednocześnie naciskając przycisk pilota, aby wciągnąć linię. Podchodząc do wciągarki, **NIGDY** nie dopuszczaj, aby lina wciągarki prześlizgnęła się przez palce lub dlonie.

**NIE** zbliżaj rąk na odległość mniejszą niż 30 cm od wciągarki podczas ponownego nawijania. Wyłącz wciągarkę i powtórz procedurę, aż zostanie kilka stóp liny. Odlacz zdalne sterowanie i dokończ nawijanie ręcznie, obracając ręcznie bęben przy zwolnionym sprzęgłe. Trzymaj ręce z dala od prowadnicy i bębna, gdy wciągarka pracuje.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprzeczytanie i nierozumienie tych ostrzeżeń może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.

Zawsze używaj rękawic, aby chronić ręce podczas manipulowania dowolnego rodzaju kablem/liną. Nigdy nie pozwól, aby lina prześlizgnęła Ci się przez ręce.

**NIGDY** nie podłączaj liny z powrotem do niej.

Zawsze zakładaj bloki/kliny/pasy na koła pojazdu/sprzętu podczas jazdy po pochyłości i podczas transportu.

Producent nie zezwala na żadne modyfikacje, zmiany ani odstępstwa od wciągarki i **NIE NALEŻY** ich dokonywać. Spowoduje to utratę gwarancji.

Czas wciągania powinien być jak najkrótszy. Jeśli silnik stanie się nieprzyjemnie gorący w dotyku, natychmiast przerwij wciąganie i pozwól mu ostygnąć przez około 8 minut. Nie używaj wciągarki przez dłużej niż dwie minuty przy maksymalnym obciążeniu znamionowym (lub około tej wartości), po tym czasie wymagana jest przerwa 8 minut.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli silnik zgaśnie, **NIE NALEŻY** kontynuować wciągania. Wciągarki elektryczne są zaprojektowane i wykonane do użytku przerywanego i powinny być używane w połączeniu z ich cyklami pracy.

**NIGDY** nie zwalniaj sprzęgła wolnego biegu, gdy na wciągarce znajduje się ładunek, ponieważ ładunek stoczy się do tyłu.

Podczas manipulowania hakiem w celu nawijania lub rozwijania liny stalowej należy używać haka Hand Saver (zwalniającego ręce).

### UWAGA

Wciągarka i wszystkie jej typy pochodne są zaprojektowane dla nominalnej wydajności podczas nawijania pierwszej warstwy liny na bęben. Przeciążenie może uszkodzić wciągarkę / silnik / lub linię stalową.

W przypadku obciążzeń przekraczających 70% znamionowego uciążu liny zalecamy użycie zblocza / zblocza otwieranego w celu podwojenia liny stalowej i zmniejszenia naprężenia. Pomoże to na dwa sposoby:

zmniejszyć liczbę warstw liny na bębnie i zmniejszyć obciążenie liny nawet o 50%. Podważając linię z powrotem do pojazdu, przymocuj do ramy lub innej części nośnej.

### UWAGA

Silnik pojazdu powinien być włączony podczas pracy wciągarki, aby zminimalizować zużycie akumulatora i zmaksymalizować moc i prędkość wciągarki. Jeśli wciągarka jest używana przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku, akumulator może być wyczerpany i zbyt słaby, aby ponownie uruchomić silnik. Jeśli tak się stanie, natychmiast zaprzestań ciągnięcia, uruchom pojazd i ponownie naładuj akumulator.

### UWAGA

Poznaj swoją wciągarkę, zanim będziesz musiał jej użyć. Zalecamy wykonanie kilku testów w celu zapoznania się z technikami manipulacji, odgłosami wydawanymi przez wciągarkę przy różnych obciążeniach oraz sposobem, w jaki lina nawija się na bęben itp.

SPRAWDŹ linię stalową i sprzęt przed każdym użyciem. Wystrzęponą lub uszkodzoną linię należy natychmiast wymienić. Używaj tylko identycznej liny zamiennej producenta o tych samych parametrach. (Liny nie są objęte żadną ofertą gwarancyjną)

Przed każdą operacją SPRAWDŹ montaż wciągarki i śruby, aby upewnić się, że wszystkie śruby są dokręcone.

### UWAGA

Przechowuj pilota zdalnego sterowania w pojazdzie lub w bezpiecznym miejscu.

Nigdy nie podłączaj liny wciągarki z powrotem do niej. Spowoduje to uszkodzenie kabla. Zawsze używaj zblocza, zblocza otwieranego, zawiesia lub łańcucha o odpowiedniej wytrzymałości, jak pokazano na ilustracjach.

### UWAGA

Każda wciągarka, która wydaje się wadliwa, uszkodzona, zużyta lub działa nieprawidłowo, MUSI BYĆ WYCOFANA Z EKSPLOATACJI DO CZASU NAPRAWY, WYMIANY LUB REMONTU. Zaleca się, aby niezbędne naprawy BYŁY wykonywane WYŁĄCZNIE przez autoryzowany punkt naprawczy producenta.

### UWAGA

Ciągnąć tylko za części pojazdu określone przez producenta pojazdu.

- Należy używać wyłącznie akcesoriów, przystawek i/lub adapterów dostarczonych przez producenta.

### OSTROŻNIE

Podczas korzystania z narzędzia należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia sprzętu. Przeczytaj wszystkie te instrukcje przed użyciem tego narzędzia!

### OSTRZEŻENIE

Trzymaj z daleka od dzieci. Nigdy nie wolno dopuszczać dzieci do obszaru roboczego, ani pozwalać im obsługiwać maszyn, narzędzi, przedłużaczy i tego narzędzia.

### OSTRZEŻENIE

Przechowuj nieużywany sprzęt. Gdy narzędzia nie są używane, należy je przechowywać w suchym miejscu, aby zapobiec rdzewieniu. Zawsze zamkij narzędzia i przechowuj je poza zasięgiem dzieci.

### OSTROŻNIE

Ubieraj odpowiedni strój. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii, ponieważ mogą one zostać wciągnięte przez ruchome części. Podczas pracy zaleca się odzież ochronną nieprzewodzącą prąd elektrycznego oraz obuwie antypoślizgowe. Noś nakrycie głowy, aby ukryć pod nim długie włosy.

### OSTRZEŻENIE

Stosuj ochronę oczu i uszu. Zawsze noś okulary chroniące przed uderzeniami. Dbaj o pełną osłonę twarzy, jeśli wytwarzasz opłyki metalu lub wióry drewniane. Noś maskę przeciwpyłową lub respirator podczas pracy w pobliżu metalowych, drewnianych i chemicznych pyłów lub mgli.

### OSTROŻNIE

Ostrożnie konserwuj tę wciągarkę. Utrzymuj to narzędzie w stanie suchym i czystym, aby zapewnić jego lepszą i bezpieczniejszą pracę. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Okresowo sprawdzaj linię wciągarki, a jeśli jest ona uszkodzona, zleć jej natychmiastową wymianę autoryzowanemu technikowi. Uchwyty muszą być zawsze czyste, suche i wolne od oleju i smaru.

Odlacz zdalny przełącznik, gdy nie jest on używany.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zachowaj czujność, uważaj, co robisz, kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie obsługuje żadnego narzędzia, gdy czujesz zmęczenie.

### OSTRZEŻENIE

**Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych części.** Przed użyciem tej wciągarki należy dokładnie sprawdzić wszystkie części, które wydają się zużyte lub uszkodzone, aby określić, czy będzie ona działać prawidłowo i zgodnie z przeznaczeniem. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń, w tym wyrównania, zakleszczenia ruchomych części; uszkodzenia mocowania. Każda uszkodzona część powinna zostać odpowiednio naprawiona lub wymieniona przez specjalistę. Nie używaj narzędzia, jeśli któryś z przełączników nie włącza i nie wyłącza się prawidłowo.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

**Części zamienne i akcesoria.** Podczas naprawy lub serwisowania należy używać wyłącznie identycznych części zamiennych. Użycie jakichkolwiek innych części spowoduje utratę gwarancji.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

**Nie obsługuj narzędzi, jeśli jesteś pod wpływem alkoholu lub narkotyków.** Przeczytaj etykiety ostrzegawcze na receptach, aby określić, czy twój zmysł postregania lub refeks są osłabione podczas przyjmowania leków. W razie jakichkolwiek wątpliwości nie używaj narzędzi.

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Trzymaj ręce i ciało z dala od szczeliny wlotu liny podczas pracy. Zawsze unieruchamiaj pojazd przed użyciem wciągarki.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Upewnij się, że wciągarka jest odpowiednio przykręcana do konstrukcji (lub pojazdu), która jest w stanie utrzymać maksymalne obciążenie znamionowe wciągarki.

Nie używaj nieodpowiednich przystawek w celu przedłużania liny wciągarki.

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Nigdy nie podnoś ludzi, ciężarów nad nimi ani żywych zwierząt. Nigdy podczas pracy nie wchodź pomiędzy wciągarkę a ładunek.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nie obciążaj wciągarki, gdy lina jest całkowicie wysunięta poza znak bezpieczeństwa. Zachowaj co najmniej 5 pełnych zwojów liny na szpuli (zwykle oznaczone jest to czerwonym kolorem na linie wyciągarki na końcu bębna).

Po przeniesieniu jakiegokolwiek elementu wyposażenia za pomocą wciągarki należy zabezpieczyć sprzęt na miejscu. Nie polegaj na wyciągarce, która utrzymuje ciężar przez dłuższy czas ani podczas transportu. Wciągarki nie są urządzeniami zabezpieczającymi. Działanie takie spowoduje utratę gwarancji.

**⚠ OSTROŻNIE**

Skontroluj wciągarkę przed użyciem. Elementy mogą ulec uszkodzeniu w wyniku kontaktu z chemicznymi, solami i rdzą.

Nie przechodź na drugą stronę ani pod linią wyciągarki, gdy jest ona obciążona.

Używaj rękawic podczas obsługi liny.

**⚠ OSTRZEŻENIE**

Nigdy nie używaj wciągarki, jeśli lina wykazuje jakiekolwiek oznaki osłabienia, takie jak splątanie lub zagięcie. Jeśli wykazuje, musisz ją niezwłocznie wymienić.

**⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Nie poruszaj pojazdem z wyciągniętą linią i przymocowaną do ładunku. W ten sposób możesz łatwo przekroczyć limit obciążenia wciągarki i zerwać linię. Gdy pojazd jest zaparkowany na pochyłości, należy użyć klinów pod koła.

**⚠ OSTROŻNIE**

Zawsze starannie nawijaj linię po każdym użyciu, co pozwoli uniknąć niewspółosiowości liny wyciągarki.

**⚠ OSTROŻNIE**

Lina wyciągarki musi być nawinięta na bęben pod obciążeniem równym co najmniej 10% znamionowego uciągu liny, w przeciwnym razie owijkiewnętrzne wciążną się w owijki wewnętrzne i uszkodzą linię wyciągarki. Przed użyciem wyciągarki pod obciążeniem należy sprawdzić poprawność jej działania poprzez włączanie i wyłączenie sprzęgła, operowanie kontrolkami kierunku i prędkości. Zapewni to prawidłowe działanie wyciągarki i pomoże zapobiec niezamierzonym uszkodzeniom i obrażeniom. Cykliczna praca wyciągarki przed załadunkiem zapewni również prawidłowe ustawienie kół zębatych.

**⚠ OSTROŻNIE**

Akumulatory zawierają gazy, które są łatwopalne i wybuchowe. Podczas instalacji należy nosić okulary ochronne i zdjąć całą biżuterię. Nie pochylaj się nad akumulatorem podczas podłączania.

**⚠ WARNING**

Zaleca się zainstalowanie odłącznika akumulatora w celu ochrony pojazdu, sprzętu i użytkownika przed niebezpiecznymi sytuacjami. Jeśli taki nie jest dostarczony, zaleca się jego zakup i zainstalowanie przed uruchomieniem wyciągarki.

Niezainstalowanie odłącznika akumulatora lub wyłącznika bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie pojazdu, wyposażenia i (lub) operatora oraz unieważnienie jakichkolwiek oferowanej gwarancji.

## MONTAŻ WCIĄGARKI

- Twoja wciągarka jest zaprojektowana z rozstawem śrub, który jest standardem w tej klasie wciągarek. Dostępnych jest wiele zestawów montażowych wciągarek, które wykorzystują ten standard śrub dla najpopularniejszych pojazdów i kanałów montażowych. Jeśli nie możesz znaleźć zestawu w swojej okolicy, skontaktuj się z nami, a podamy Ci nazwę najbliższego sprzedawcy. Jeśli używasz kanału montażowego, musisz upewnić się, że jest on zamontowany na płaskiej powierzchni, tak aby trzy główne sekcje (silnik, bęben i obudowa przekładni) były odpowiednio wyrównane. Właściwe ustawienie wciągarki pozwoli na równomiernie rozłożenie pełnego obciążenia znamionowego i zmniejszy ryzyko uszkodzenia wciągarki lub sprzętu. Niewłaściwa instalacja przyczynia się do około 90% uszkodzeń sprzętu lub wciągarki.
- Rozpocznij od podłączenia prowadnicy rolki do kanału montażowego za pomocą 2 śrub z łbem walcowym, podkładek płaskich, podkładek zabezpieczających i zabezpieczenia nakrętką. (Upewnij się, że śruba przechodzi przez kanał montażowy i prowadnicę rolki od wewnętrz kanału. Zapewni to wystarczający prześwit, aby wciągarka mogła zostać umieszczona bez przeszkód w kanale.)
- Zamontuj wciągarkę na (opcjonalnym) kanale montażowym, najpierw pociągając i zwalniając gałkę sprzęgła do pozycji „Out” (swobodne nawijanie). Wyciągnij linię z bębna na kilka cali i przeprowadź pętle liny przez otwór z przodu kanału montażowego i prowadnicy rolki. Teraz za pomocą pozostałych śrub z łbem walcowym, płaskiej podkładki, podkładki zabezpieczającej i nakrętki przyjmocuj wciągarkę do kanału montażowego.
- Podłącz przewody akumulatora i silnika (patrz strona 53). Pamiętaj, że każdy typ wciągarki jest inny.

### **PRZESTROGA**

Akumulatory zawierają gazy, które są łatwopalne i wybuchowe. Podczas instalacji należy nosić okulary ochronne i zdjąć całą biżuterię. Nie pochylaj się nad akumulatorem podczas podłączania.

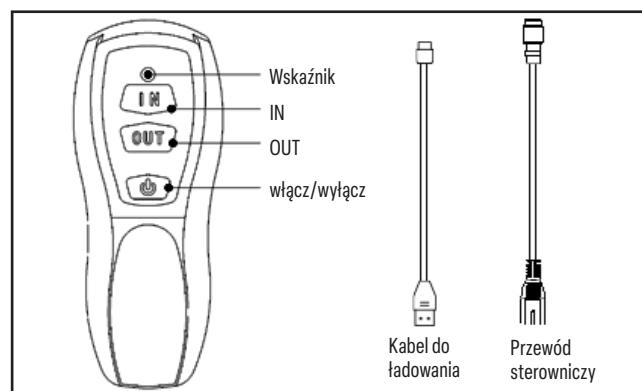
- Zamontuj hak widełkowy na linie. Zdejmij sworzeń z haka widełkowego, podłącz hak widełkowy do liny i zamontuj sworzeń z powrotem na haku widełkowym.
- Zawsze używaj haka Hand Saver (opcja) podczas swobodnego nawijania i ponownego nawijania liny. Dzięki Hand Saver trzymasz dlonie i palce z dala od obracającego się bębna.
- Sprawdź, czy bęben obraca się prawidłowo. Pociągnij lub obróć gałkę sprzęgła do pozycji „OUT” „Disengage” (swobodne przewijanie). Wyciągnij trochę liny z bębna, a następnie przekrój gałkę sprzęgła do pozycji „IN” „Engage”, aby włączyć przekładnię. Naciśnij przycisk wyjścia liny na zdalnym przełączniku. Jeśli bęben obraca się i uwalnia linię, oznacza to, że połączenia są prawidłowe. Jeśli bęben obraca się i zbiera więcej liny, odwróć przewody na silniku. Powtórz i sprawdź obrót.

## PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Ten bezprzewodowy system zdalnego sterowania integruje zarówno technologię przewodową, jak i bezprzewodową, tworząc wielofunkcyjny zestaw słuchawkowy wraz z ładowalną słuchawką ułatwiającą użytkowanie. Inne funkcje obejmują niższy pobór mocy, automatyczne wyłączenie, stabilną wydajność i połączenie.

### Parametry techniczne

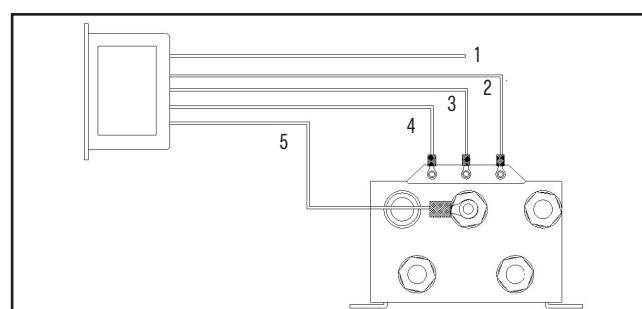
- Typ baterii nadajnika: Bateria litowa (3.7v)
- Napięcie pracy odbiornika: 9V-24V
- Zakres działania pilota: 0-98Ft (0-30m)
- Kąt zdalnego sterowania: 0-360°
- Temperatura otoczenia: -4°F - 104°F (-20°C ~ +40°C)
- Wilgotność względna: <95%RH 77°F (25°C)
- Czas ładowania: 2-3 godziny
- Pojemność baterii: 800 mAh



## INSTALACJA

### Schemat okablowania odbiornika

Przed podłączeniem do zasilania należy wykonać poniższe okablowanie.



- Niebieska antena
- Biały
- Czarny B-
- Żółty
- Czerwony B+

PL

### UWAGA

Jeśli wciągarka wysuwa się po naciśnięciu przycisku IN na pilocie i odwrotnie, należy zamienić miejscami połączenie białej i żółtej linii, aby to skorygować.

#### Wskaźnik świetlny

RODZAJ ŚWIATŁA	ZNACZENIE
Stale zielone	Połączenie przewodowe wykonane
Zielone (miga szybko)	Aktywna funkcja bezprzewodowa
Zielone (miga wolno)	Poza zasięgiem

## INSTRUKCJE

### Tryb bezprzewodowy

- Naciśnij przycisk zasilania na 2-3 sekundy, a dioda LED zacznie migać na zielono (powolne miganie).
- Naciśnij przycisk IN lub OUT na pilocie zdalnego sterowania, a dioda LED zacznie migać na zielono i włączy wciągarkę (szybkie miganie).

### Sterowanie przewodowe

- Podłącz nadajnik i skrzynkę sterującą za pomocą dostarczonego kabla sterującego. Gdy dioda LED świeci się na zielono, wciągarka może być obsługiwana.

### Parowanie:

W przypadku konieczności wymiany nadajnika lub odbiornika należy użyć następującej metody:

- Wyłącz zasilanie odbiornika (odizoluj/odłącz zacisk „+” akumulatora).
- Wymień odbiornik zgodnie z instrukcjami okablowania
- Ponownie włączyć zasilanie odbiornika.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk IN & OUT przez 5-10 sekund, aby sparować nadajnik z odbiornikiem.
- Po usłyszeniu dźwięku zamknięcia przekaźnika parowanie jest zakończone.
- Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć nadajnik.

### Ładowanie

Nadajnik może być ładowany przez port USB typu C 

- Podłącz przewód ładowający do dostarczonego nadajnika (słuchawki).
- Podłącz do portu USB typu „C” (port szybkiego ładowania nie jest dostępny).
- Ładuj przez co najmniej 2 godziny
- Odlacz przewód ładowający i korzystaj z funkcji bezprzewodowej lub przewodowej..

### Środki ostrożności

- Maksymalna odległość dla bezprzewodowego nadajnika zdalnego sterowania wynosi ok. 30 m. Po przekroczeniu tej odległości wskaźnik nadajnika zacznie powoli migać na ZIELONO; wróć do zasięgu, naciśnij przycisk zasilania ON/OFF, aby ponownie nawiązać połączenie, zielony wskaźnik LED zaświeci się na stałe (przewodowy)

lub zacznie migać (bezprzewodowy) i można wznowić normalną pracę.

- Maksymalne napięcie robocze systemu zdalnego sterowania wynosi 24 V, nie należy przekraczać tego napięcia, należy prawidłowo wybrać źródło zasilania. Przekroczenie napięcia spowoduje uszkodzenie komponentów odbiornika i unieważnienie gwarancji.
- Zawsze upewnij się, że nadajnik jest wyłączony, gdy nie jest używany. (Pozostawienie włączonego spowoduje szybsze rozładowanie baterii).
- Nadajnik i odbiornik systemu zdalnego sterowania są sparowane i nie mogą być wymieniane, chyba że zostaną ponownie zakodowane (sparowane)
- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas (6-12 miesięcy), należy okresowo ładować nadajnik.

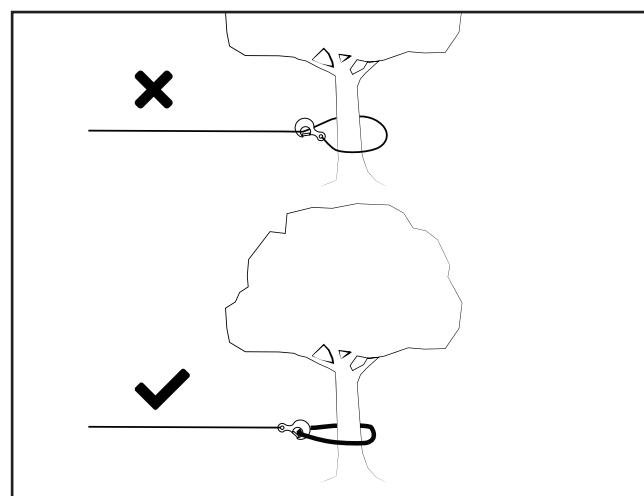
## TECHNIKI MANIPULOWANIA

Znajdź odpowiedni punkt zakotwiczenia, na przykład mocny pień drzewa lub głaz.

ZAWSZE używaj zawiesia lub paska jako punktu zaczepienia na obiekcie. Nigdy nie używaj liny ani haka jako punktu zaczepienia przymocowanego do przedmiotu.

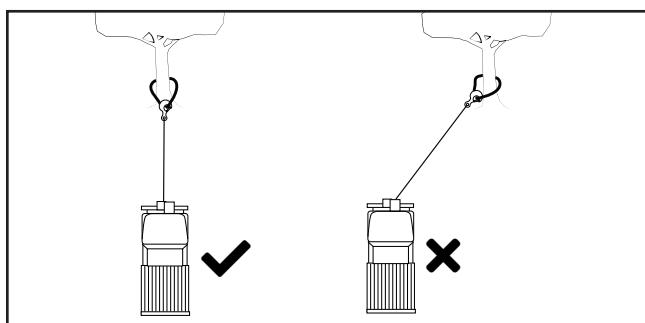
### OSTROŻNIE

NIGDY nie mocuj haka widełkowego z powrotem do liny wciągarki, ponieważ może to spowodować uszkodzenie liny.



### OSTROŻNIE

Nie wciągaj pod ostrym kątem, ponieważ lina stalowa zakleszczy się po jednej stronie bębna, powodując uszkodzenie liny (zagnieźdzenie) i poważne uszkodzenie wciągarki i ewentualnie sprzętu.



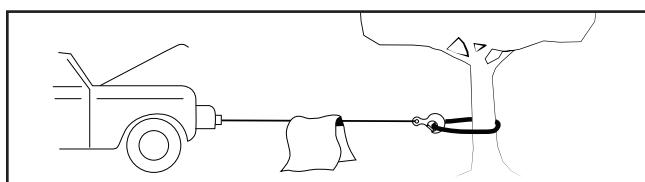
### 💡 UWAGA

Można krótko pociągnąć pod kątem w celu wyprostowania pojazdu/sprzętu. Długie pociągnięcia należy wykonywać z linią stalową w linii prostej do wciągarki/pojazdu, patrz ilustracja powyżej.

### ⚠ OSTROŻNIE

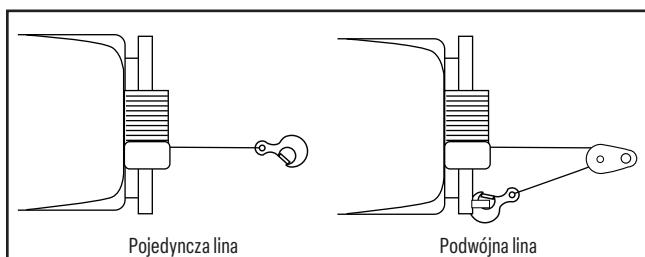
Podczas ciągnięcia ciężkiego ładunku umieść koc lub kurtkę na linie stalowej pięć lub sześć stóp (1,5 – 2 m) od haka, ponieważ w przypadku zerwania liny zamortyzuje ona siłę.

Aby uzyskać dodatkową ochronę, otwórz maskę pojazdu, jak pokazano na rysunku.



### 💡 UWAGA

W przypadku naciągów przekraczających 70% znamionowego uciążu liny, zalecamy użycie zblotu otwieranego/zblotu do podwojenia liny stalowej. Zmniejsza to obciążenie wciągarki i liny.



### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nigdy nie używaj wciągarki do podnoszenia lub przemieszczania ludzi lub żywych zwierząt.



## TECHNIKI WCIĄGANIA A-Z

- Poświeć trochę czasu na ocenę swojej sytuacji i zaplanuj wciąganie.
- Załóż rękawice, aby chronić ręce.
- W miarę możliwości zwolnij sprzęgło, aby umożliwić swobodny bieg i oszczędzać energię akumulatora.
- (Jeśli jest w zestawie) Zamocuj hak Hand Saver (chroniący dlonie) do haka widełkowego.
- Bezpiecznie wyciągnij linię stalową do żądanego punktu kotwiczenia.
- Zamocuj hak widełkowy w punkcie kotwiczenia: Zawiesie, łańcuch lub zblotce otwierania. Nie przyczepiaj haka z powrotem do liny stalowej.
- Włącz sprzęgło.
- Podłącz przewód zdalnego sterowania do wciągarki.
- Uruchom silnik, aby zapewnić zasilanie akumulatora pojazdu.
- Naciągnij prowadnice liny prowadzącą linię w celu naciągnięcia luzu w linie. Kiedy lina jest już naprężona, stój w bezpiecznej odległości. Nigdy nie stawaj ani nie przechodź nad napiętą linią stalową.
- Dokładnie sprawdź kotwy i upewnij się, że wszystkie połączenia są bezpieczne.
- Sprawdź linię stalową. Upewnij się, że na bęben wciągarki jest nawinięte co najmniej 5 zwojów liny stalowej (zwykle zaznaczone na czerwono).
- Rozłoż koc lub żagiel (sprzedawany oddzielnie) na linie stalowej w odległości około 5 do 6 stóp (1,5 – 2 m) od haka. Otwórz maskę, aby uzyskać dodatkową ochronę.
- Nakaż osobom postronnym opuścić teren. Upewnij się, że wszystkie osoby czy gąpie są daleko z tyłu, i że nikt nie znajduje się bezpośrednio przed lub za pojazdem lub punktem kotwiczenia.
- Rozpoczni wciąganie. Upewnij się, że lina stalowa jest owinięta równomiernie i ciasno wokół bębna. W razie potrzeby można powoli jechać pojazdem, który jest wciągany, aby wspomóc proces wciągania. Unikaj obciążenia wstrząsowego; utrzymuj linię stalową w naprężeniu.
- Pojazd, który ma być wciągnięty, powinien być ustawiony w położeniu neutralnym i mieć zwolniony hamulec awaryjny. Zwalniaj pedał hamulca tylko przy pełnym napięciu. Unikaj obciążenia wstrząsowego wciągarki. Może to spowodować uszkodzenie wciągarki, liny i pojazdu.
- Wciągarka jest przeznaczona do użytku przerywanego. Przy pełnym obciążeniu z zestawem z pojedynczą linią nie włączaj zasilania na dłużej

PL

niż 8 minut, następnie wyłącz silnik na kilka minut do ostygnięcia i wznow operację wciągania.

- r. Operacja wciągania jest zakończona, gdy pojazd stoi na stabilnym podłożu i/lub może jechać o własnym napędzie.
- s. Zabezpiecz pojazd. Pamiętaj o zaciągnięciu hamulców i zaparkowaniu pojazdu.
- t. Zwolnij napięcie liny stalowej. Wciągarka NIE jest zaprojektowana jako urządzenie zabezpieczające i NIGDY nie powinna utrzymywać ładunku ani zabezpieczać podczas transportu; lina wciągarki MUSI zostać zwolniona, gdy sprzęt lub pojazd są zabezpieczone. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie hamulca i wciągarki oraz utratę gwarancji.
- u. Odłącz linię stalową od zakotwiczenia i NIGDY nie zostawiaj jej podłączonej.
- v. Zwiń linię stalową. Upewnij się, że drut znajdujący się już na bębnie jest ciasno i równo nawinięty na szpulę. Jeśli nie jest, wyciągnij drut i ponownie nawiń szpulę od miejsca, w którym lina jest napięta.
- w. Trzymaj ręce z dala od bębna wciągarki i prowadnicy podczas wciągania linii.
- x. Zamocuj hak i pasek haka.
- y. Odłącz przewód zdalnego sterowania i złóż go w czystym, suchym miejscu.
- z. Oczyść i sprawdź połączenia i elementy mocujące przed następnym użyciem wyciągarki.

## KONSERWACJA

1. Okresowo sprawdzaj dokręcenie śrub mocujących i połączeń elektrycznych. Usuwaj wszelkie zabrudzenia lub korozję i zawsze utrzymuj urządzenie w czystości.
2. Nie próbuj demontować skrzyni biegów. Naprawy powinny być wykonywane przez producenta lub autoryzowany serwis.
3. Skrzynia biegów została nasmarowana wysokotemperaturowym smarem litowym i jest fabrycznie uszczelniona. Nie jest wymagane wewnętrzne smarowanie.

## WYMIANA LINY

Jeśli lina stalowa jest zużyta lub zaczyna wykazywać oznaki wystrzępienia, należy ją wymienić przed ponownym użyciem.

1. Ustaw sprzęgło w pozycji „CLUTCH OUT” („SPRZĘGŁO WYŁĄCZONE”).
2. Rozwiń linię na pełną długość. Zwróć uwagę na to, jak obecna lina jest podłączona do bębna.
3. Usuń starą linię i podłącz nową w taki sposób, jak stara lina jest podłączona do bębna. Włożyć koniec nowej liny i przykręć śrubę M8x10.
4. Upewnij się, że nowa lina jest zwinięta w tym samym kierunku co stara. Lina powinna wychodzić z bębna od dołu, pod bębnem. (Rozwijanie z dołu).
5. Ustaw sprzęgło w pozycji „CLUTCH IN” („SPRZĘGŁO WŁĄCZONE”).
6. Nawiń linię wciągarki na bęben, przez pierwsze pięć owinięć uważaj, aby nie dopuścić do załamań, następnie linię wciągarki należy nawinąć na bęben pod obciążeniem wynoszącym co najmniej 10% znamionowego uciążu liny.

## OSTRZEŻENIE

W przypadku wymiany liny stalowej należy używać wyłącznie identycznych części zamiennych zalecanych przez producenta. Linie stalowe lub syntetyczne NIE są objęte żadną ofertą gwarancyjną, a właściciel lub użytkownik ponosi wyjątkową odpowiedzialność za konserwacje i wymianę w razie potrzeby.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie włącza się	Zespół zdalny nie jest prawidłowo podłączony	Sprawdź zdalny przewód i połączenia.
	Poluzowane połączenia kabli akumulatora	Sprawdź akumulator i połączenia.
	Wadliwy zespół zdalny	Wymień zespół zdalnego przewodu.
	Uszkodzony silnik	Sprawdź napięcie w porcie twornika przy wcisniętym przełączniku. Jeśli nie ma napięcia, wymień silnik.
	Woda dostała się do silnika	Pozostawić do odsączenia i wyschnięcia. Uruchom wciągarkę aż do całkowitego wyschnięcia.
Silnik pracuje, ale bęben się nie obraca.	Sprzęgło nie jest włączone.	Przekręć sprzęgło do pozycji „In”. Jeśli problem będzie się powtarzał, poproś technika o sprawdzenie i naprawę.
Silnik pracuje wolno lub bez normalnej mocy	Niewystarczający prąd lub napięcie	Używaj wciągarki podczas pracy silnika pojazdu
Przegrzanie silnika	Zbyt dłuża praca wciągarki	Od czasu do czasu pozwól wciągarce ostygnąć.
Silnik pracuje tylko w jednym kierunku	Luźny lub skorodowany kabel akumulatora lub połączenia kabla silnika.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oczyść i dokręć</li> <li>- Napraw lub wymień zespół przełączników.</li> </ul>
	Uszkodzony zespół przekaźnika/przełącznika/pilota	Napraw lub wymień zespół przełącznika.

PL

## GWARANCYJNY

W firmie Warrior rozumiemy znaczenie gwarancji serwisu i napraw, dlatego oferujemy co najmniej 5-letnią gwarancję na wszystkie nasze profesjonalne wyciągarki wskazane poniżej. Termin „wyciągarka profesjonalna” obejmuje:

- Każdą wyciągarkę, niezależnie od jej siły uciągu, która jest wykorzystywana w celach komercyjnych w celu otrzymywania wynagrodzenia pieniężnego lub pozyskiwania zarobku.
- Każda wyciągarka, niezależnie od jej siły uciągu, zamontowana do przyczepy komercyjnej lub pojazdu holowniczego.
- Serie wyciągarek objęte gwarancją: Gladiator Range 7 lat / JR Range 5 lat / JP Range 5 lat / Terminator Range 5 lat / Samauri Range 5 lat / NH Range 5 lat / YP Range 5 lat / RV Range 5 lat
- Zwracamy uwagę, że nasze wyciągarki serii Trojan, Stealth i Ninja są uznawane za wyciągarki nieprofesjonalne, w związku z czym są objęte gwarancją 3-letnią. Wyciągarki Titan objęte są 5-letnią gwarancją.

## GWARANCJA NA WYCIAŁGARKI WARRIOR

Firma Warrior Winches udziela pierwotnemu nabywcy detalicznemu dokonującemu zakupu wyłącznie do użytku komercyjnego i profesjonalnego gwarancji obejmującej to, że każdy element mechaniczny lub elektryczny oryginalnej wyciągarki WARRIOR WINCH będzie wolny od wad przez okres co najmniej 5 lat (w zależności od wyciągarki zgodnie z powyższą specyfikacją).

Gwarancja NIE obejmuje kosztów transportu/wysyłki do naszego centrum napraw, robocizny, wymiany lub montażu wadliwych części. Jeśli produkt zostanie uznany za niezdarny do użytku i wymaga wymiany, nie oferujemy nowej wyciągarki w ramach starej rękojmi, a artykuł zostanie wymieniony na inny o podobnej specyfikacji i podobnym roczniku do tego, który został przekazany do naprawy.

Każdy produkt, który uznamy za wadliwy, zostanie naprawiony lub wymieniony według naszego wyłącznego uznania bez obciążania Kupującego kosztami, pod warunkiem, że Kupujący spełni warunki podane w niniejszym dokumencie. Sprzedawca lub jego Autoryzowany agent może naliczyć uzasadnione opłaty za części i robociznę w przypadku napraw nieobjętych niniejszą 5-letnią gwarancją. Gwarancje określone w niniejszym dokumencie mają wyłączny charakter i zastępują wszelkie inne gwarancje, ustne, pisemne, wyraźne lub dorozumiane.

## WYŁĄCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU GWARANCJI

Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- Wad kosmetycznych, takich jak uszkodzenia lakieru, naklejek itp.
- Części zużytych na skutek niewłaściwego użytkowania.
- Lin stalowych
- Lin Armortek po upływie 6 miesięcy / Lin Armortek Extreme po upływie 12 miesięcy.
- Wszelkich akcesoriów, w tym prowadnic rolkowych, haków i płyt montażowych.
- Awarii spowodowanych działaniem siły wyższej i innych poważnych incydentów, na które producent nie ma wpływu

- Usterek spowodowanych przez części inne niż oryginalne części firmy WARRIOR WINCH
- Zmian lub modyfikacji nie dokonanych przez producenta.
- Urządzeń zdalnego sterowania, elektromagnesów, styczników i odłączników po upływie 12 miesięcy.
- Jakiegokolwiek wyposażenia osób trzecich
- Akumulatorów

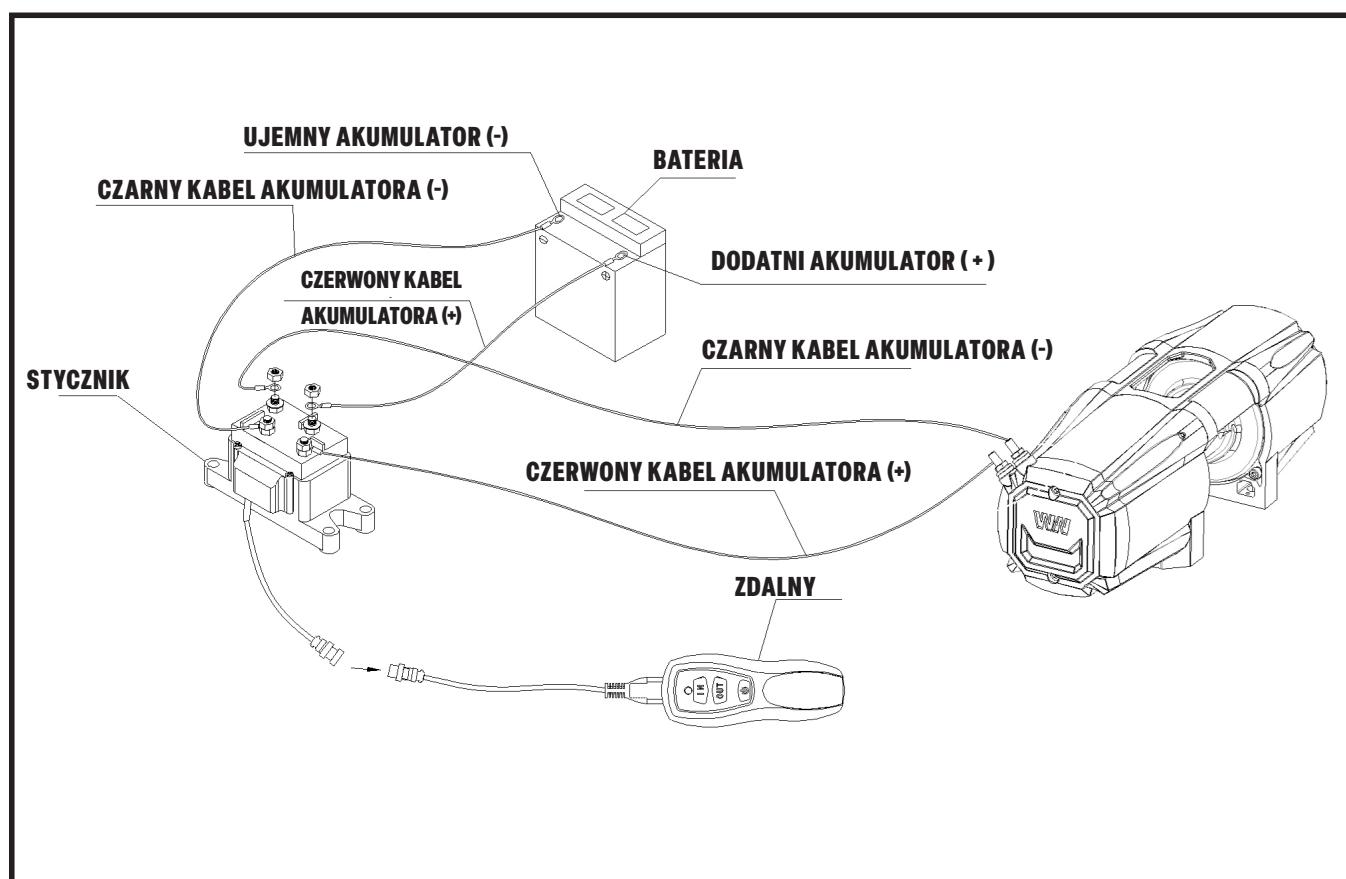
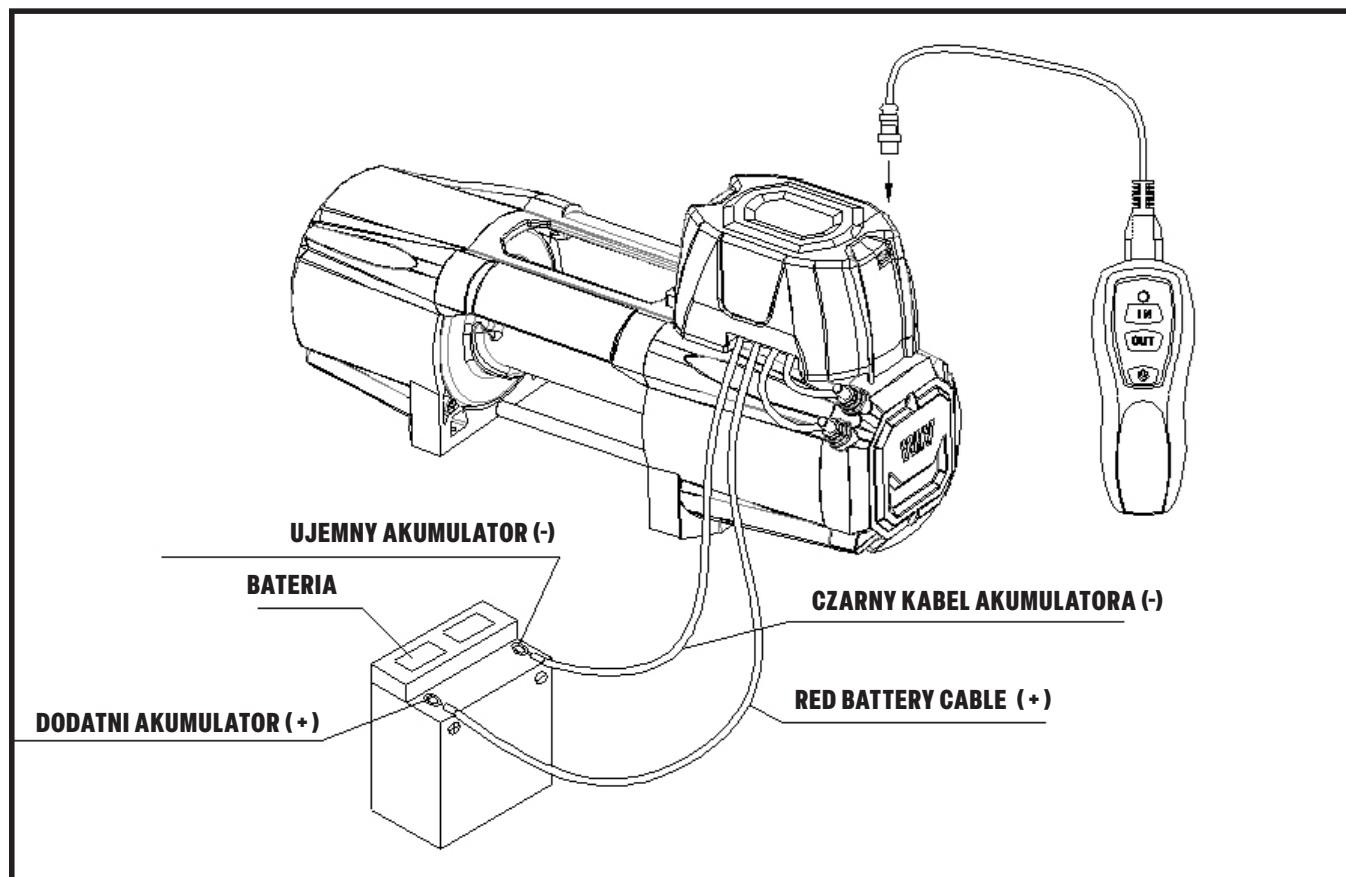
Firma Warrior Winches nie ponosi odpowiedzialności tytułu jakichkolwiek szkód pośrednich lub następnych. Szkody następce mogą obejmować m.in. utratę zysków, brak możliwości użytkowania oraz przestoje.

Aby uzyskać obsługę serwisową w ramach niniejszej gwarancji, Kupujący musi wnieść roszczenie gwarancyjne zgodnie z podanymi tu zasadami, co obejmuje: (1) przedstawienie zdjęcia/zdjęć/filmu ilustrującego/ ilustrujących problem z wyciągarką, (2) pisemny opis problemu, (3) podanie imienia i nazwiska/nazwy Kupującego, adresu oraz numeru kontaktowego oraz (4) przedstawienie kopii oryginalnego dowodu zakupu. Więcej szczegółów podano w zasadach dotyczących roszczeń gwarancyjnych. **Przed zwrotem wyciągarki należy uzyskać uprzednią zgodę producenta; w przypadku każdego zwrotu podajemy unikatowy numer referencyjny. Wszelkie zwroty dokonane niezgodnie z tymi zasadami mogą nie zostać przyjęte**

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad produktu powstały w wyniku: (1) normalnego zużycia, (2) nieprzestrzegania instrukcji instalacji lub konserwacji dostarczonych przez Sprzedawcę, w tym m.in. poddawanie Produktu obciążeniom przekraczającym obciążenia wymienione w instrukcjach, Instrukcji użytkowania lub podanych na stronie internetowej Sprzedawcy, (3) zmian lub modyfikacji wprowadzanych przez osoby inne niż Sprzedawca, (4) niewłaściwego użycia, nadużycia, zaniechania, wypadków, działań siły wyższej, aktów terroryzmu lub (5) innych przyczyn poza kontrolą Sprzedawcy po dostarczeniu produktu Autoryzowanemu agentowi Sprzedawcy.

Firma Warrior Winches zastrzega sobie prawo do wymiany dowolnej części lub całego urządzenia na model o nowszej konstrukcji zapewniający te same funkcje.

Wszelkie zakupy dokonane przed datą wprowadzenia zmian w niniejszym dokumencie są objęte gwarancją obowiązującą od momentu zakupu.

**SCHEMAT OKABLOWANIA WCIĄGARKI**

**DANE TECHNICZNE 25TTAU12**

<b>Nominalny udźwig liny</b>	2500 lbs (1134 kgs)
<b>Przełożenie przekładni redukcyjnej</b>	166:1
<b>Silnik</b>	12V:Input: 1.9kW / 2.6hp; Output: 0.9kW / 1.2hp
<b>Rozmiar bębna</b>	Ø1.97"×3.7" (Ø50mm×94 mm)
<b>Ogólne wymiary</b>	13.7"×5.0"×7.7" 349mm ×127mm ×195 mm
<b>Kabel</b>	Ø 1/5"×45.9' (Ø 5mm×14m)
<b>Schemat śrub mocujących</b>	4.88" x 3.0" (124 mm x 76.2 mm);4-M8

**Ciągnięcie, prędkość, ampery, Cykl pracy (pierwsza warstwa)**

<b>Ciągnięcie liny</b>	<b>Prędkość liny stopy/min (m/min)</b>	<b>Prąd A</b>
0	17(5.2)	25
1000(454)	14.4(4.4)	50
2000(907)	10.2(3.1)	130
2500(1134)	8.8(2.7)	160

**Ciągnięcie linii i pojemność liny w warstwie**

<b>Warstwa</b>	<b>Znamionowa siła uciągu liny w funtach (kg)</b>	<b>Całkowita lina na bębnie w stopach (m)</b>
1	2500(1135)	8.5(2.6)
2	2129(966)	19.7(6)
3	1854(842)	32.8(10)
4	1642(745)	45.9(14)

**DANE TECHNICZNE 35TTAU12**

<b>Nominalny udźwig liny</b>	3500 lbs (1588 kgs)
<b>Przełożenie przekładni redukcyjnej</b>	166:1
<b>Silnik</b>	12V:Input: 2.4kW / 3.2hp; Output: 1.0kW / 1.3hp
<b>Rozmiar bębna</b>	Ø1.97"×3.7" (Ø50mm×94 mm)
<b>Ogólne wymiary</b>	13.7"×5.0"×7.7" 349mm ×127mm ×195 mm
<b>Kabel</b>	Ø 1/5"×45.9' (Ø 5mm×14m)
<b>Schemat śrub mocujących</b>	4.88" x 3.0" (124 mm x 76.2 mm);4-M8

**Ciągnięcie, prędkość, ampery, Cykl pracy (pierwsza warstwa)**

<b>Ciągnięcie liny</b>	<b>Prędkość liny stopy/min (m/min)</b>	<b>Prąd A</b>
0	17(5.2)	25
1000(454)	14.4(4.4)	50
2000(907)	10.2(3.1)	130
3500(1588)	5.9(1.8)	200

**Ciągnięcie linii i pojemność liny w warstwie**

<b>Warstwa</b>	<b>Znamionowa siła uciągu liny w funtach (kg)</b>	<b>Całkowita lina na bębnie w stopach (m)</b>
1	3500(1588)	8.5(2.6)
2	2932(1331)	19.7(6)
3	2523(1145)	32.8(10)
4	2214(1005)	45.9(14)

**DANE TECHNICZNE 45TTAU12, 45TTSU12**

<b>Nominalny udźwig liny</b>	4500 lbs (2041 kgs)	
<b>Przełożenie przekładni redukcyjnej</b>	166:1	
<b>Silnik</b>	12V:Input: 2.5kW / 3.4hp; Output: 1.1kW / 1.4hp 24V:Input: 2.7kW / 3.6hp; Output: 1.3kW / 1.7hp	
<b>Rozmiar bębna</b>	$\varnothing 1.97'' \times 5.4''$ ( $\varnothing 50\text{mm} \times 138\text{mm}$ )	
<b>Ogólne wymiary</b>	15.5'' $\times$ 5.0'' $\times$ 7.7'' 393mm $\times$ 127mm $\times$ 195 mm	
<b>Kabel</b>	45TTAU12 / 45TTAU24	45TTSU12 / 45TTSU24
	$\varnothing 15/64'' \times 49.2'$ ( $\varnothing 6\text{mm} \times 15\text{m}$ )	$\varnothing 15/64'' \times 47.6'$ ( $\varnothing 6\text{mm} \times 14.5\text{m}$ )
<b>Schemat śrub mocujących</b>	6.6'' $\times$ 3.0 '' (168mm $\times$ 76.2 mm) 4-M8	

**Ciągnięcie, prędkość, ampery, Cykl pracy (pierwsza warstwa)**

<b>Ciągnięcie liny</b>	<b>Prędkość liny stopy/min (m/min)</b>		<b>Prąd A</b>	
	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>
0	13.8(4.2)	14.8(4.5)	25	13
1000(453)	11.8(3.6)	12.5(3.8)	55	30
2500(1134)	8.8(2.7)	10.2(3.1)	125	60
4500(2041)	5.6(1.7)	7.2(2.2)	230	110

**Ciągnięcie linii i pojemność liny w warstwie**

<b>Warstwa</b>	<b>Znamionowa siła uciągu liny w funtach (kg)</b>	<b>Całkowita lina na bębnie w stopach (m)</b>
1	4500(2041)	11.5(3.5)
2	3700(1678)	26.2(8)
3	3150(1428)	42.6(13)
4	2740(1242)	49.2(15)

**DANE TECHNICZNE 60TTAU12 / 60TTSU12 / 60TTSU24 / 60TTAA12 / 60TTAA24**

<b>Nominalny udźwig liny</b>	6000 lbs (2722 kgs)	
<b>Przełożenie przekładni redukcyjnej</b>	202:1	
<b>Silnik</b>	12V:Input: 2.5kW / 3.4hp; Output: 1.1kW / 1.4hp 24V:Input: 2.7kW / 3.6hp; Output: 1.3kW / 1.7hp	
<b>Rozmiar bębna</b>	Ø 1.97"×5.4" (Ø 50mm×138mm)	
<b>Ogólne wymiary</b>	60TTAU12 / 60TTAA12 / 60TTAA24	60TTSU12 / 60TTSU24
	15.5"×5.0"×7.7" 393mm ×127mm ×195 mm	15.5"×5.0"×5.1" 393mm ×127mm ×129 mm
<b>Kabel</b>	60TTAU12 / 60TTAA12 / 60TTAA24	60TTSU12 / 60TTSU24
	Ø9/32"×45.9' (Ø7mm×14m)	Ø13/51"×45.9' (Ø6.5mm×14m)
<b>Schemat śrub mocujących</b>	6.6"×3.0 " (168mm×76.2 mm) 4-M8	

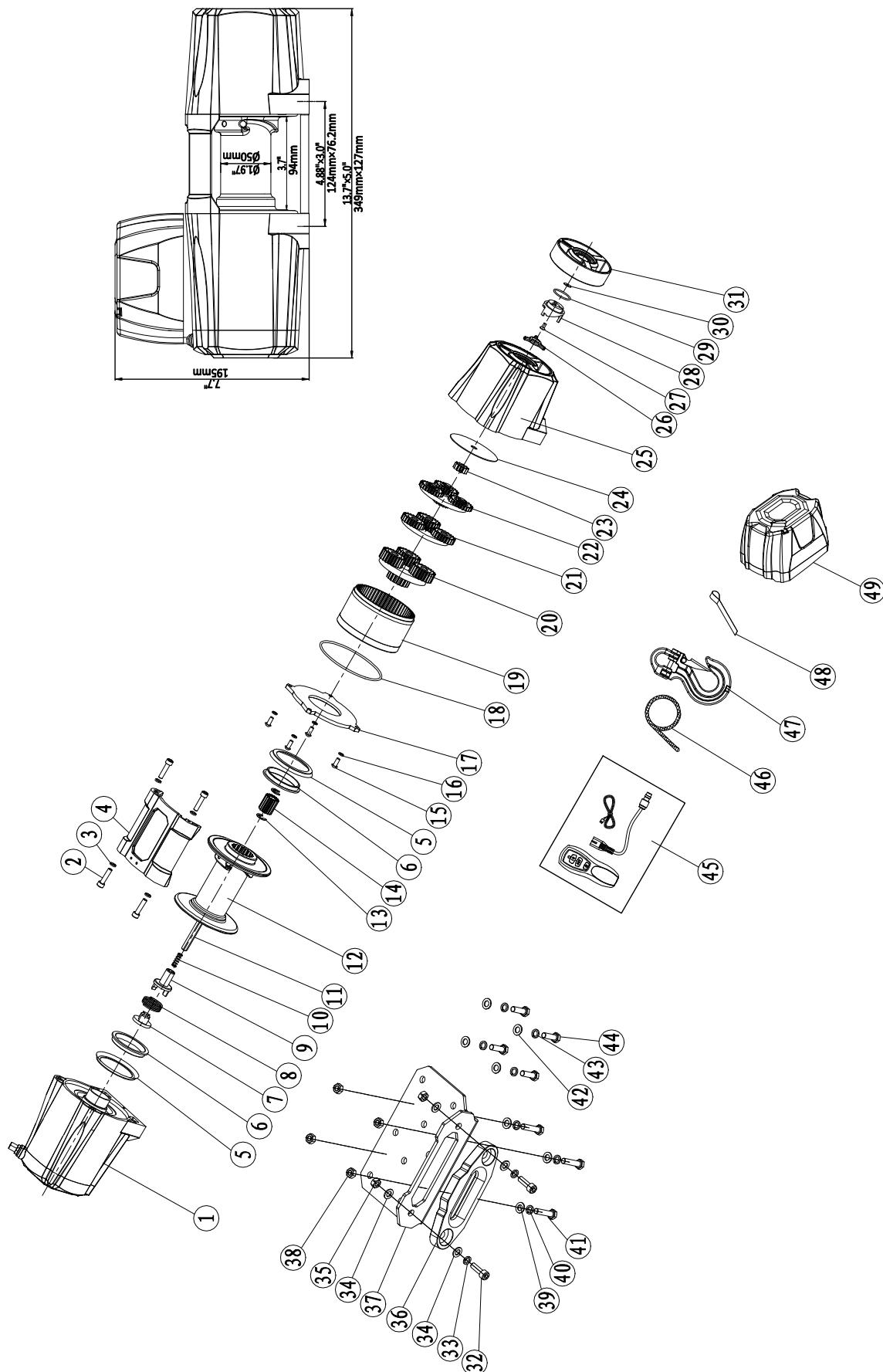
**Ciągnięcie, prędkość, ampery, Cykl pracy(pierwsza warstwa)**

<b>Ciągnięcie liny</b>	<b>Prędkość liny stopy/min (m/min)</b>		<b>Prąd A</b>	
	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>	<b>12V DC</b>	<b>24V DC</b>
livres kg				
0	13.8(4.2)	14.4(4.4)	22	12
2500(1134)	7.8(2.4)	8.5(2.6)	95	50
4500(2041)	6.6(2.0)	7.5(2.3)	170	85
6000(2722)	3.3(1.0)	4.9(1.5)	220	110

**Ciągnięcie linii i pojemność liny w warstwie**

<b>Warstwa</b>	<b>Znamionowa siła uciągu liny w funtach (kg)</b>	<b>Całkowita lina na bębnie w stopach (m)</b>
1	6000(2722)	10.8(3.3)
2	4877(2212)	24.6(7.5)
3	4109(1864)	40.7(12.4)
4	3549(1610)	45.9(14)

PL

**WINCH ASSEMBLY DRAWING 25TTAU12**

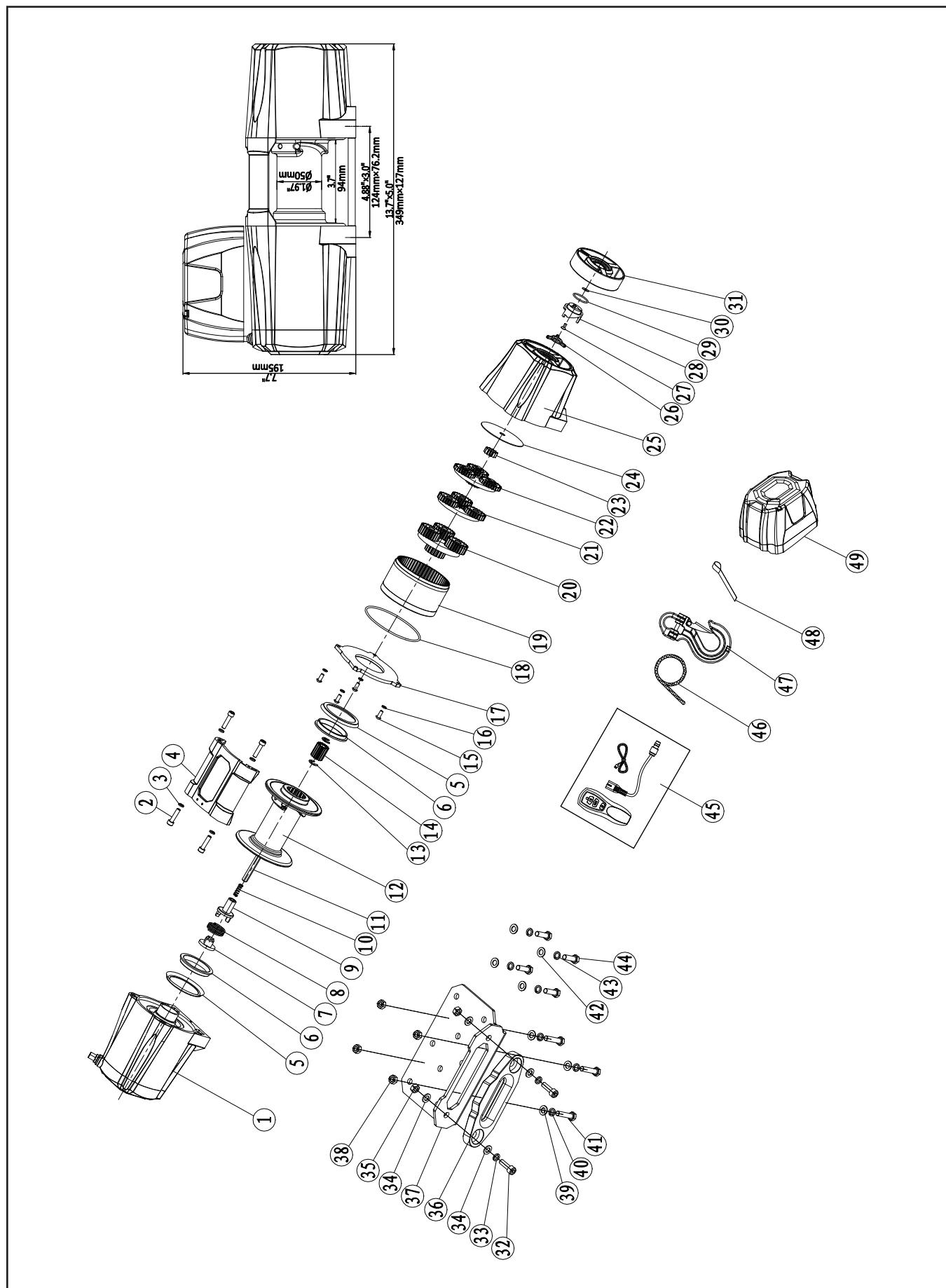
**WINCH PARTS LIST (25TTAU12)**

#	Part Number	Description	Qty.
1	Q2500100	Motor Assembly	1
2	Q2500001	Screw M6 x 20	4
3	Q2500002	Locking Washer Ø6	4
4	Q2500003	Tie bar	1
5	Q2500004	Ring Seals	2
6	Q2500005	Bushing—Drum	2
7	Q2500006	Coupling I	1
8	Q2500007	Spring	1
9	Q2500008	Coupling II	1
10	Q2500009	Spring	1
11	Q2500010	Six Angle Bar	1
12	Q2500200	Drum Assembly	1
13	Q2500011	"E" Rings	2
14	Q2500012	Gear—Output Sun	1
15	Q2500013	Screw M5 x 12	4
16	Q2500014	Locking Washer Ø5	4
17	Q2500015	Cover Plate	1
18	Q2500016	"O" Rings	1
19	Q2500017	Gear-Ring	1
20	Q2500300	Gear Carrier Assembly(Output)	1
21	Q2500400	Gear Carrier Assembly(Intermediate)	1
22	Q2500500	Gear Carrier Assembly(Input)	1
23	Q2500018	Gear—Input Sun	1
24	Q2500019	Trust Washer	1
25	Q2500020	Gear—Housing	1
26	Q2500021	Clutch Slider	1
27	Q2500022	Screw M4 x10	1
28	Q2500023	Clutch Cam	1
29	Q2500024	"O" Rings	1
30	Q2500025	Ring Seals	1
31	Q2500026	Clutch Knob	1
32	Q2500027	Screw M10 x 25	2
33	Q2500028	Locking Washer Ø10	2
34	Q2500029	Thick Flat Washer Ø10	4
35	Q2500030	Nut M10	2
36	Q2500031	Aluminum Fairlead	1

#	Part Number	Description	Qty.
37	Q2500032	Mounting Panel	1
38	Q2500033	Nut M8	4
39	Q2500034	Thick Flat Washer Ø8	4
40	Q2500035	Locking Washer Ø8	4
41	Q2500036	Screw M8 x 35	4
42	Q2500037	Thick Flat Washer Ø8	4
43	Q2500038	Locking Washer Ø8	4
44	Q2500039	Screw M8 x 25	4
45	Q2500600	Switch	1
46	Q2500700	Synthetic Rope	1
47	Q2500800	Hook	1
48	Q2500040	Strap	1
49	Q2500900	Type Control Assembly	1

EN

**WINCH ASSEMBLY DRAWING**



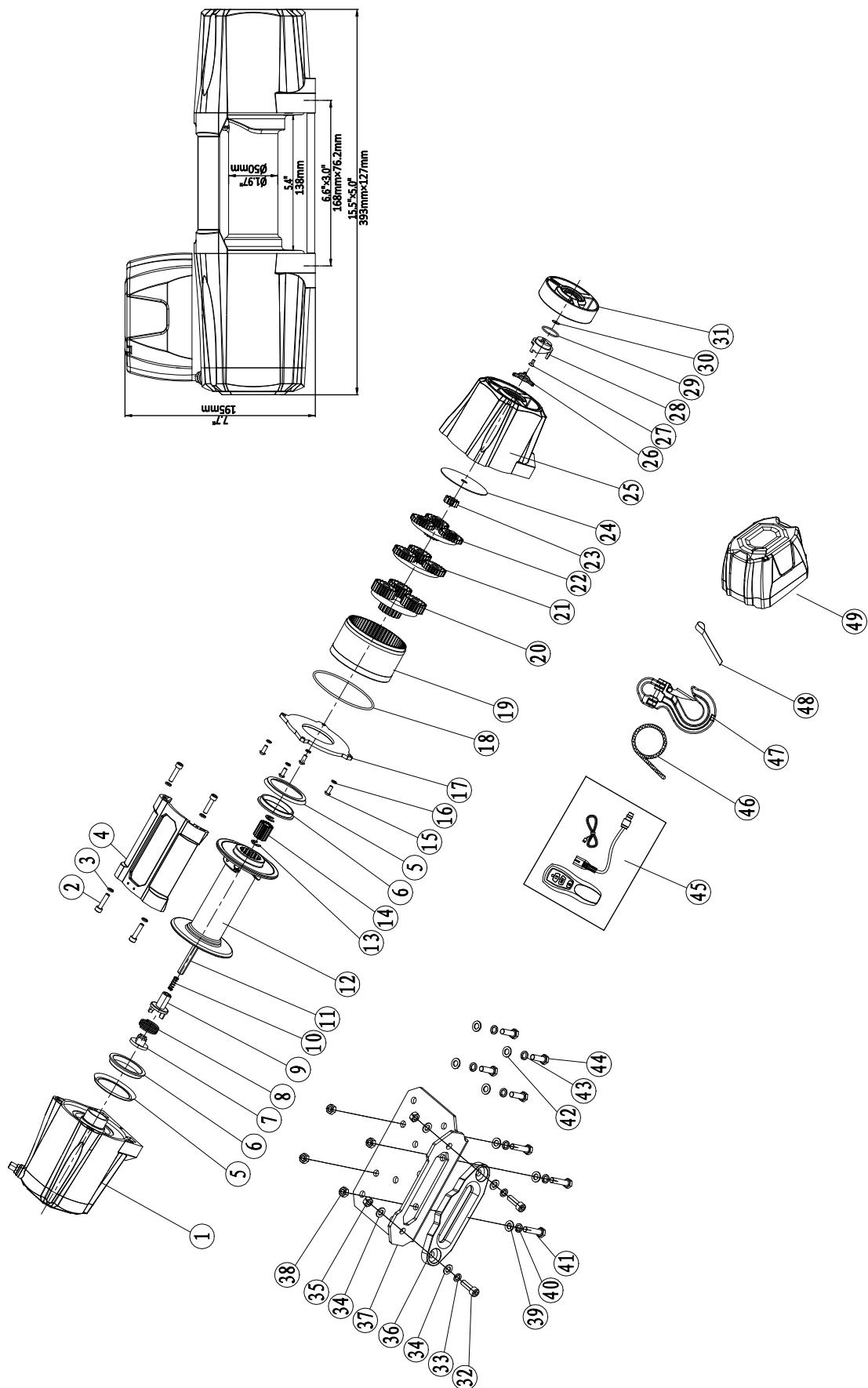
**WINCH PARTS LIST (35TTAU12)**

#	Part Number	Description	Qty.
1	Q3500100	Motor Assembly	1
2	Q3500001	Screw M6 x 20	4
3	Q3500002	Locking Washer Ø6	4
4	Q3500003	Tie bar	1
5	Q3500004	Ring Seals	2
6	Q3500005	Bushing—Drum	2
7	Q3500006	Coupling I	1
8	Q3500007	Spring	1
9	Q3500008	Coupling II	1
10	Q3500009	Spring	1
11	Q3500010	Six Angle Bar	1
12	Q3500200	Drum Assembly	1
13	Q3500011	"E" Rings	2
14	Q3500012	Gear—Output Sun	1
15	Q3500013	Screw M5 x 12	4
16	Q3500014	Locking Washer Ø5	4
17	Q3500015	Cover Plate	1
18	Q3500016	"O" Rings	1
19	Q3500017	Gear-Ring	1
20	Q3500300	Gear Carrier Assembly(Output)	1
21	Q3500400	Gear Carrier Assembly(Intermediate)	1
22	Q3500500	Gear Carrier Assembly(Input)	1
23	Q3500018	Gear—Input Sun	1
24	Q3500019	Trust Washer	1
25	Q3500020	Gear—Housing	1
26	Q3500021	Clutch Slider	1
27	Q3500022	Screw M4 x10	1
28	Q3500023	Clutch Cam	1
29	Q3500024	"O" Rings	1
30	Q3500025	Ring Seals	1
31	Q3500026	Clutch Knob	1
32	Q3500027	Screw M10 x 25	2
33	Q3500028	Locking Washer Ø10	2
34	Q3500029	Thick Flat Washer Ø10	4
35	Q3500030	Nut M10	2
36	Q3500031	Aluminum Fairlead	1

#	Part Number	Description	Qty.
37	Q3500032	Mounting Panel	1
38	Q3500033	Nut M8	4
39	Q3500034	Thick Flat Washer Ø8	4
40	Q3500035	Locking Washer Ø8	4
41	Q3500036	Screw M8 x 35	4
42	Q3500037	Thick Flat Washer Ø8	4
43	Q3500038	Locking Washer Ø8	4
44	Q3500039	Screw M8 x 25	4
45	Q3500600	Switch	1
46	Q3500700	Synthetic Rope	1
47	Q3500800	Hook	1
48	Q3500040	Strap	1
49	Q3500900	A Type Control Assembly	1

EN

## WINCH ASSEMBLY DRAWING 45TTAU12, 45TTAU24



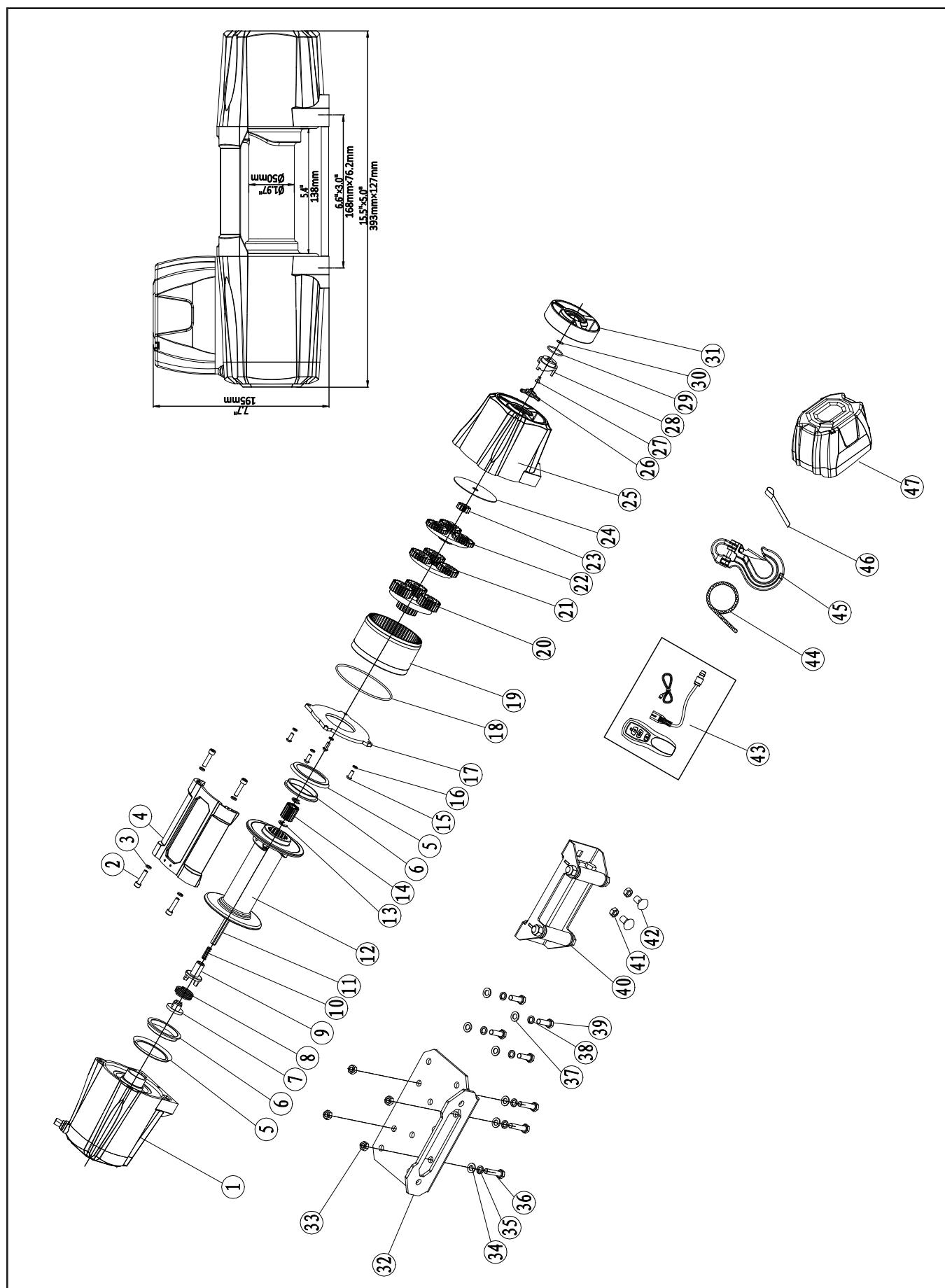
**WINCH PARTS LIST (45TTAU12, 45TTAU24)**

#	Part Number	Description	Qty.
1	Q4500100	Motor Assembly 45TTAU12	1
	Q4500100	Motor Assembly 45TTAU24	1
2	Q4500001	Screw M6 x 20	4
3	Q4500002	Locking Washer Ø6	4
4	Q4500003	Tie bar	1
5	Q4500004	Ring Seals	2
6	Q4500005	Bushing—Drum	2
7	Q4500006	Coupling I	1
8	Q4500007	Spring	1
9	Q4500008	Coupling II	1
10	Q4500009	Spring	1
11	Q4500010	Six Angle Bar	1
12	Q4500200	Drum Assembly	1
13	Q4500011	"E" Rings	2
14	Q4500012	Gear—Output Sun	1
15	Q4500013	Screw M5 x 12	4
16	Q4500014	Locking Washer Ø5	4
17	Q4500015	Cover Plate	1
18	Q4500016	"O" Rings	1
19	Q4500017	Gear-Ring	1
20	Q4500300	Gear Carrier Assembly(Output)	1
21	Q4500400	Gear Carrier Assembly(Intermediate)	1
22	Q4500500	Gear Carrier Assembly(Input)	1
23	Q4500018	Gear—Input Sun	1
24	Q4500019	Trust Washer	1
25	Q4500020	Gear—Housing	1
26	Q4500021	Clutch Slider	1
27	Q4500022	Screw M4 x10	1
28	Q4500023	Clutch Cam	1
29	Q4500024	"O" Rings	1
30	Q4500025	Ring Seals	1
31	Q4500026	Clutch Knob	1
32	Q4500027	Screw M10 x 25	2
33	Q4500028	Locking Washer Ø10	2
34	Q4500029	Thick Flat Washer Ø10	4

#	Part Number	Description	Qty.
35	Q4500030	Nut M10	2
36	Q4500031	Aluminum Fairlead	1
37	Q4500032	Mounting Panel	1
38	Q4500033	Nut M8	4
39	Q4500034	Thick Flat Washer Ø8	4
40	Q4500035	Locking Washer Ø8	4
41	Q4500036	Screw M8 x 35	4
42	Q4500037	Thick Flat Washer Ø8	4
43	Q4500038	Locking Washer Ø8	4
44	Q4500039	Screw M8 x 25	4
45	Q4500700	Switch 45TTAU12	1
	Q4500700	Switch 45TTAU24	1
46	Q4500800	Synthetic Rope	1
47	Q4500900	Hook	1
48	Q4500042	Strap	1
49	Q4501000	Control Assembly 45TTAU12	1
	Q4501000	Control Assembly 45TTAU24	1

EN

## WINCH ASSEMBLY DRAWING 45TTSU12 / 45TTSU24

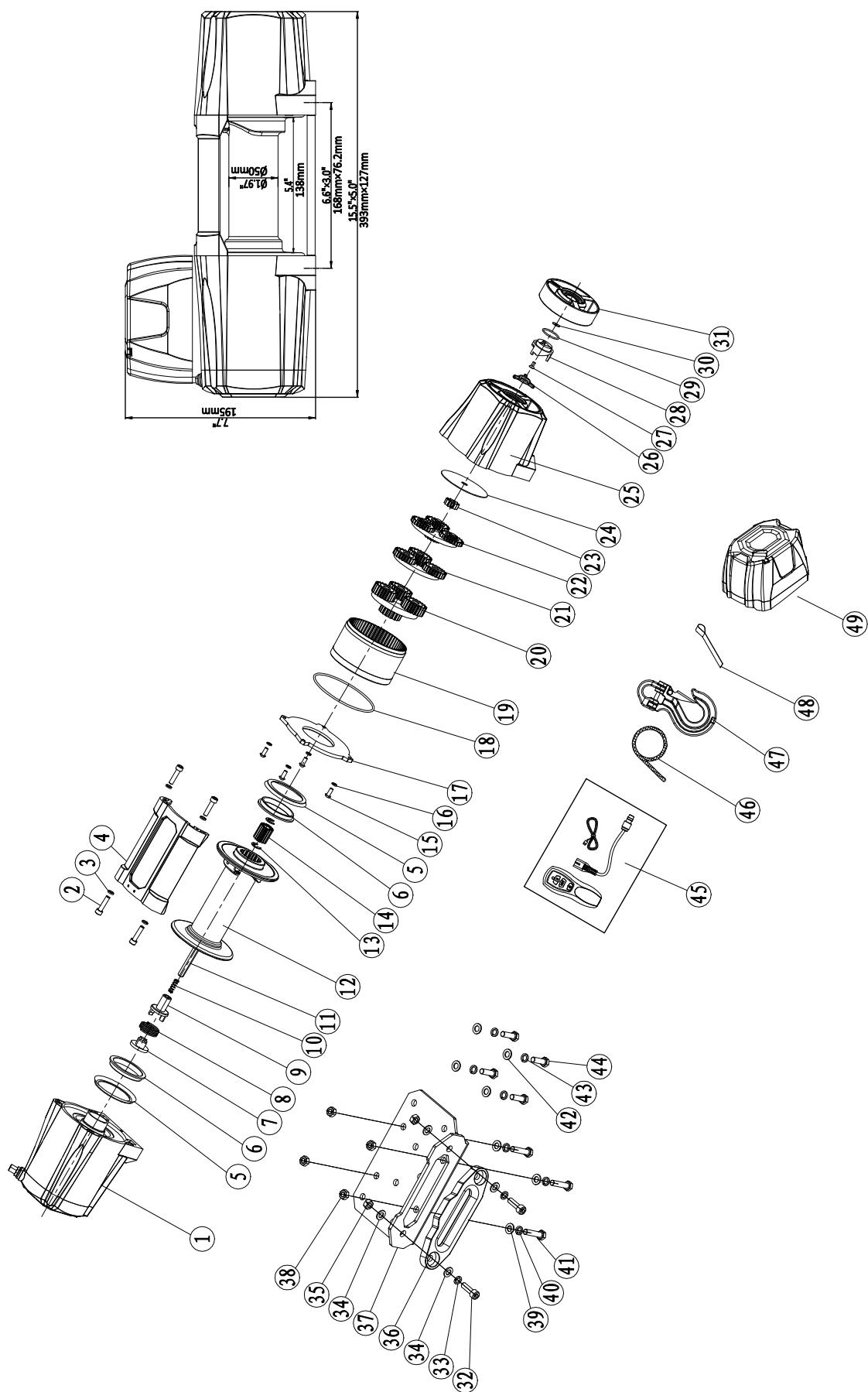


**WINCH PARTS LIST (45TTSU12 / 45TTSU24)**

#	Part Number	Description	Qty.
1	Q4500100	Motor Assembly 45TTSU12	1
	Q4500100	Motor Assembly 45TTSU24	1
2	Q4500001	Screw M6 x 20	4
3	Q4500002	Locking Washer Ø6	4
4	Q4500003	Tie bar	1
5	Q4500004	Ring Seals	2
6	Q4500005	Bushing—Drum	2
7	Q4500006	Coupling I	1
8	Q4500007	Spring	1
9	Q4500008	Coupling IUI	1
10	Q4500009	Spring	1
11	Q4500010	Six Angle Bar	1
12	Q4500200	Drum Assembly	1
13	Q4500011	"E" Rings	2
14	Q4500012	Gear—Output Sun	1
15	Q4500013	Screw M5 x 12	4
16	Q4500014	Locking Washer Ø5	4
17	Q4500015	Cover Plate	1
18	Q4500016	"O" Rings	1
19	Q4500017	Gear-Ring	1
20	Q4500300	Gear Carrier Assembly(Output)	1
21	Q4500400	Gear Carrier Assembly(Intermediate)	1
22	Q4500500	Gear Carrier Assembly(Input)	1
23	Q4500018	Gear—Input Sun	1
24	Q4500019	Trust Washer	1
25	Q4500020	Gear—Housing	1
26	Q4500021	Clutch Slider	1
27	Q4500022	Screw M4 x10	1
28	Q4500023	Clutch Cam	1
29	Q4500024	"O" Rings	1
30	Q4500025	Ring Seals	1
31	Q4500026	Clutch Knob	1
32	Q4500032	Mounting Panel	1
33	Q4500033	Nut M8	4
34	Q4500034	Thick Flat Washer Ø8	4

#	Part Number	Description	Qty.
35	Q4500035	Locking Washer Ø8	4
36	Q4500036	Screw M8 x 35	4
37	Q4500037	Thick Flat Washer Ø8	4
38	Q4500038	Locking Washer Ø8	4
39	Q4500039	Screw M8 x 25	4
40	Q4500600	Roller Fairlead	1
41	Q4500040	Nut M10	2
42	Q4500041	Screw M10 x 20	2
43	Q4500700	Switch 45TTSU12	1
	Q4500700	Switch 45TTSU24	1
44	Q4500800	Steel Rope	1
45	Q4500900	Hook	1
46	Q4500042	Strap	1
47	Q4501000	Control Assembly 45TTSU12	1
	Q4501000	Control Assembly 45TTSU24	1

EN

**WINCH ASSEMBLY DRAWING 60TTAU12**

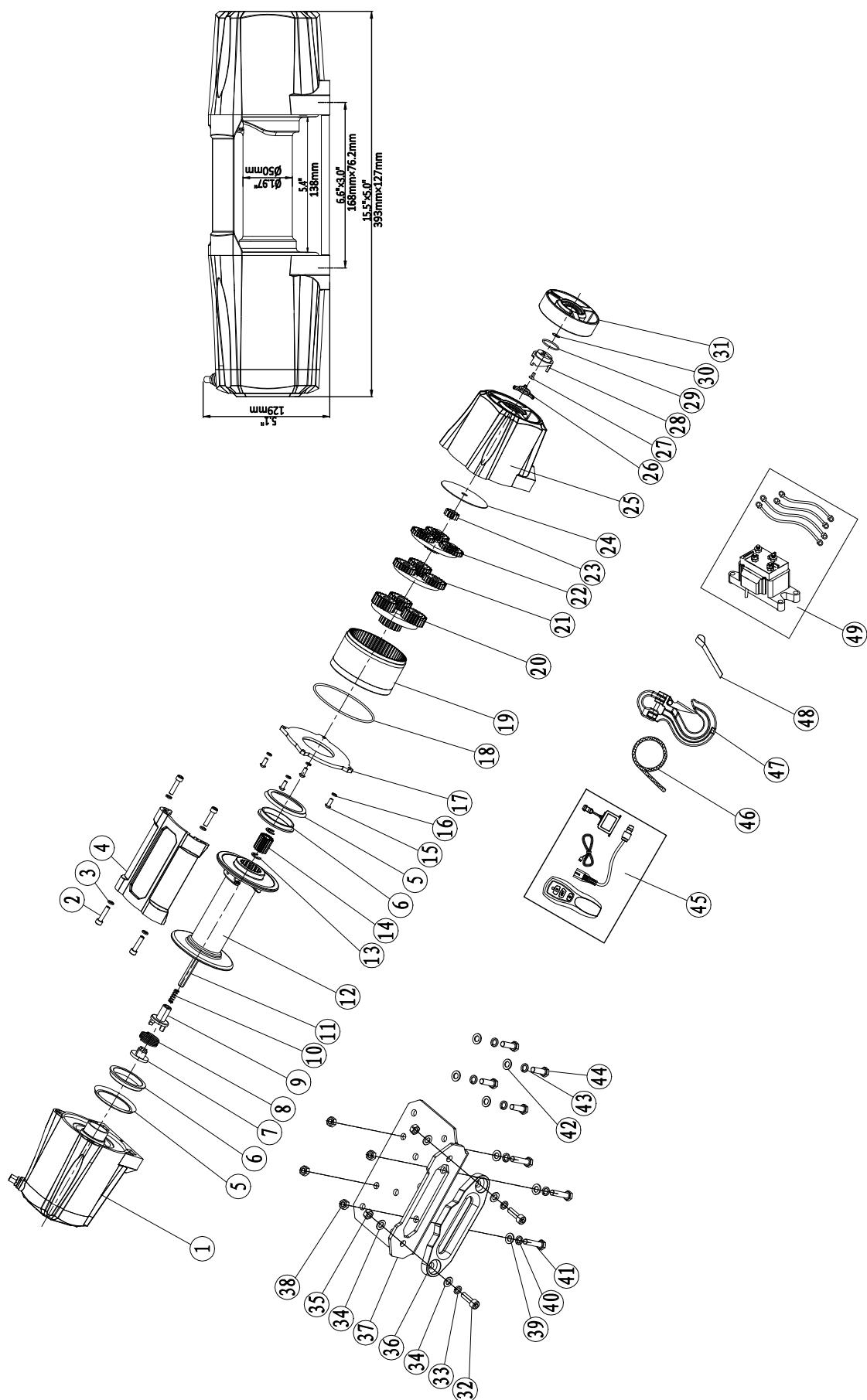
**WINCH PARTS LIST (60TTAU12)**

#	Part Number	Description	Qty.
1	Q6000100	Motor Assembly	1
2	Q6000001	Screw M6 x 20	4
3	Q6000002	Locking Washer Ø6	4
4	Q6000003	Tie bar	1
5	Q6000004	Ring Seals	2
6	Q6000005	Bushing—Drum	2
7	Q6000006	Coupling I	1
8	Q6000007	Spring	1
9	Q6000008	Coupling II	1
10	Q6000009	Spring	1
11	Q6000010	Six Angle Bar	1
12	Q6000200	Drum Assembly	1
13	Q6000011	"E" Rings	2
14	Q6000012	Gear—Output Sun	1
15	Q6000013	Screw M5 x 12	4
16	Q6000014	Locking Washer Ø5	4
17	Q6000015	Cover Plate	1
18	Q6000016	"O" Rings	1
19	Q6000017	Gear-Ring	1
20	Q6000300	Gear Carrier Assembly(Output)	1
21	Q6000400	Gear Carrier Assembly(Intermediate)	1
22	Q6000500	Gear Carrier Assembly(Input)	1
23	Q6000018	Gear—Input Sun	1
24	Q6000019	Trust Washer	1
25	Q6000020	Gear—Housing	1
26	Q6000021	Clutch Slider	1
27	Q6000022	Screw M4 x10	1
28	Q6000023	Clutch Cam	1
29	Q6000024	"O" Rings	1
30	Q6000025	Ring Seals	1
31	Q6000026	Clutch Knob	1
32	Q6000027	Screw M10 x 25	2
33	Q6000028	Locking Washer Ø10	2
34	Q6000029	Thick Flat Washer Ø10	4
35	Q6000030	Nut M10	2
36	Q6000031	Aluminum Fairlead	1

#	Part Number	Description	Qty.
37	Q6000032	Mounting Panel	1
38	Q6000033	Nut M8	4
39	Q6000034	Thick Flat Washer Ø8	4
40	Q6000035	Locking Washer Ø8	4
41	Q6000036	Screw M8 x 35	4
42	Q6000037	Thick Flat Washer Ø8	4
43	Q6000038	Locking Washer Ø8	4
44	Q6000039	Screw M8 x 25	4
45	Q6000700	Switch	1
46	Q6000800	Synthetic Rope	1
47	Q6000900	Hook	1
48	Q6000042	Strap	1
49	Q6001000	Control Assembly	1

EN

## WINCH ASSEMBLY DRAWING 60TTAA12, 60TTAA24



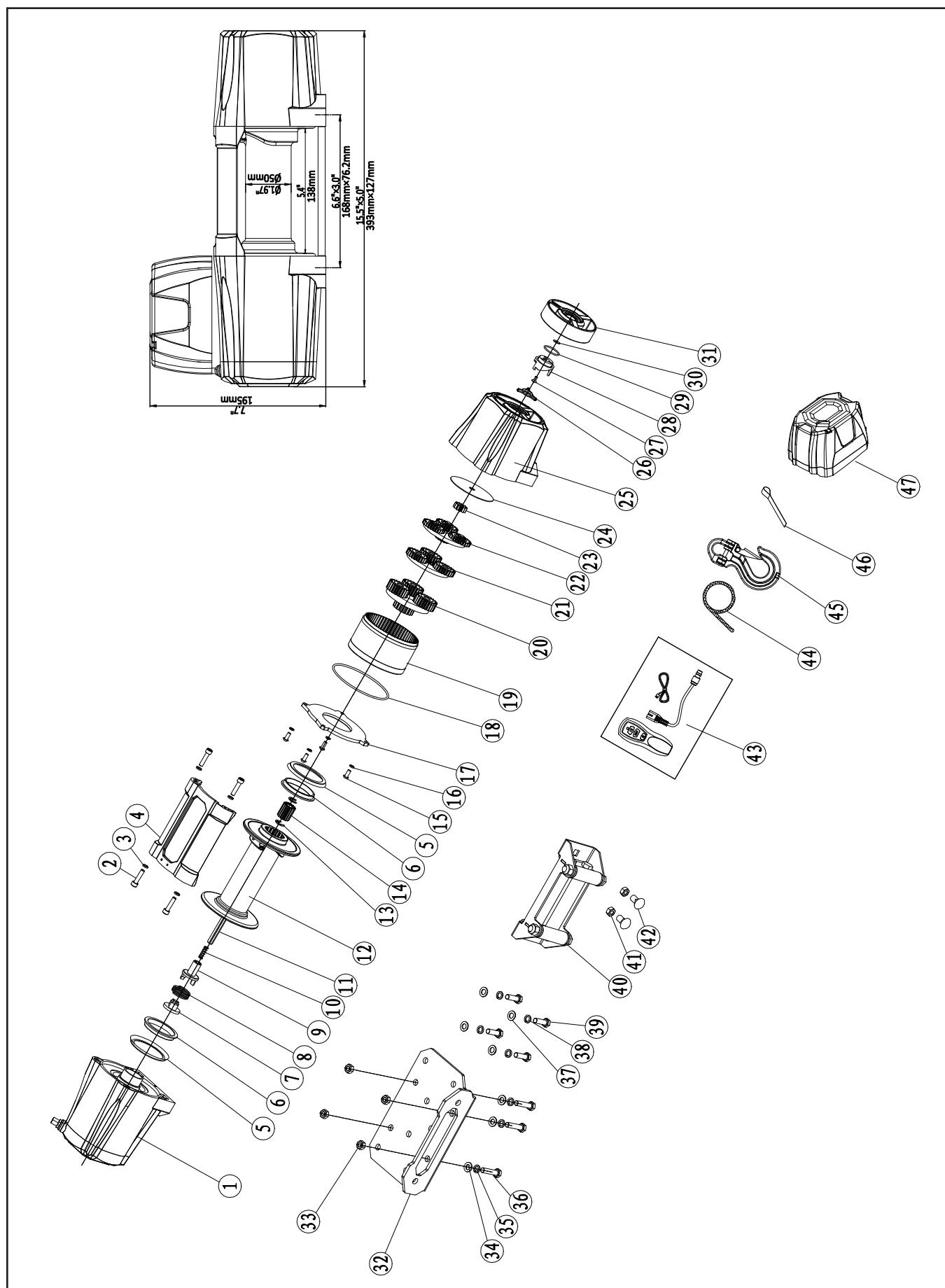
**WINCH PARTS LIST (60TTAA12, 60TTAA24)**

#	Part Number	Description	Qty.
1	Q6000100	Motor Assembly 60TTAA12	1
	Q6000100	Motor Assembly 60TTAA24	1
2	Q6000001	Screw M6 x 20	4
3	Q6000002	Locking Washer Ø6	4
4	Q6000003	Tie bar	1
5	Q6000004	Ring Seals	2
6	Q6000005	Bushing—Drum	2
7	Q6000006	Coupling I	1
8	Q6000007	Spring	1
9	Q6000008	Coupling II	1
10	Q6000009	Spring	1
11	Q6000010	Six Angle Bar	1
12	Q6000200	Drum Assembly	1
13	Q6000011	"E" Rings	2
14	Q6000012	Gear—Output Sun	1
15	Q6000013	Screw M5 x 12	4
16	Q6000014	Locking Washer Ø5	4
17	Q6000015	Cover Plate	1
18	Q6000016	"O" Rings	1
19	Q6000017	Gear-Ring	1
20	Q6000300	Gear Carrier Assembly(Output)	1
21	Q6000400	Gear Carrier Assembly(Intermediate)	1
22	Q6000500	Gear Carrier Assembly(Input)	1
23	Q6000018	Gear—Input Sun	1
24	Q6000019	Trust Washer	1
25	Q6000020	Gear—Housing	1
26	Q6000021	Clutch Slider	1
27	Q6000022	Screw M4 x10	1
28	Q6000023	Clutch Cam	1
29	Q6000024	"O" Rings	1
30	Q6000025	Ring Seals	1
31	Q6000026	Clutch Knob	1
32	Q6000027	Screw M10 x 25	2
33	Q6000028	Locking Washer Ø10	2
34	Q6000029	Thick Flat Washer Ø10	4

#	Part Number	Description	Qty.
35	Q6000030	Nut M10	2
36	Q6000031	Aluminum Fairlead	1
37	Q6000032	Mounting Panel	1
38	Q6000033	Nut M8	4
39	Q6000034	Thick Flat Washer Ø8	4
40	Q6000035	Locking Washer Ø8	4
41	Q6000036	Screw M8 x 35	4
42	Q6000037	Thick Flat Washer Ø8	4
43	Q6000038	Locking Washer Ø8	4
44	Q6000039	Screw M8 x 25	4
45	Q6000700	Switch 60TTAA12	1
	Q6000700	Switch 60TTAA24	1
46	Q6000800	Synthetic Rope	1
47	Q6000900	Hook	1
48	Q6000042	Strap	1
49	Q6001000	Control Assembly 60TTAA12	1
	Q6001000	Control Assembly 60TTAA24	1

EN

## WINCH ASSEMBLY DRAWING 60TTSU12 / 60TTSU24



**WINCH PARTS LIST (60TTSU12 / 60TTSU24)**

#	Part Number	Description	Qty.
1	Q6000100	Motor Assembly 60TTSU12	1
	Q6000100	Motor Assembly 60TTSU24	1
2	Q6000001	Screw M6 x 20	4
3	Q6000002	Locking Washer Ø6	4
4	Q6000003	Tie bar	1
5	Q6000004	Ring Seals	2
6	Q6000005	Bushing—Drum	2
7	Q6000006	Coupling I	1
8	Q6000007	Spring	1
9	Q6000008	Coupling II	1
10	Q6000009	Spring	1
11	Q6000010	Six Angle Bar	1
12	Q6000200	Drum Assembly	1
13	Q6000011	"E" Rings	2
14	Q6000012	Gear—Output Sun	1
15	Q6000013	Screw M5 x 12	4
16	Q6000014	Locking Washer Ø5	4
17	Q6000015	Cover Plate	1
18	Q6000016	"O" Rings	1
19	Q6000017	Gear-Ring	1
20	Q6000300	Gear Carrier Assembly(Output)	1
21	Q6000400	Gear Carrier Assembly(Intermediate)	1
22	Q6000500	Gear Carrier Assembly(Input)	1
23	Q6000018	Gear—Input Sun	1
24	Q6000019	Trust Washer	1
25	Q6000020	Gear—Housing	1
26	Q6000021	Clutch Slider	1
27	Q6000022	Screw M4 x10	1
28	Q6000023	Clutch Cam	1
29	Q6000024	"O" Rings	1
30	Q6000025	Ring Seals	1
31	Q6000026	Clutch Knob	1
32	Q6000032	Mounting Panel	1
33	Q6000033	Nut M8	4
34	Q6000034	Thick Flat Washer Ø8	4

#	Part Number	Description	Qty.
35	Q6000035	Locking Washer Ø8	4
36	Q6000036	Screw M8 x 35	4
37	Q6000037	Thick Flat Washer Ø8	4
38	Q6000038	Locking Washer Ø8	4
39	Q6000039	Screw M8 x 25	4
40	Q6000600	Roller Fairlead	1
41	Q6000040	Nut M10	2
42	Q6000041	Screw M10 x 20	2
43	Q6000700	Switch 60TTSU12	1
	Q6000700	Switch 60TTSU24	1
44	Q6000800	Steel Rope	1
45	Q6000900	Hook	1
46	Q6000042	Strap	1
47	Q6001000	Control Assembly 60TTSU12	1
	Q6001000	Control Assembly 60TTSU24	1

EN

## EC Declaration of Conformity

Zertifikatnr. / Certificat nr / Certificate No. 8924040722MD-V13-BPE

**Lieferant und Emittent / Fournisseur et émetteur / Supplier and Issuer:**

BPE Solutions Deutschland GmbH, Altrottstrasse 31, 69190 Walldorf, Deutschland

<b>Gerät(e) / Dispositif (s) / Equipment</b>	12V / 24V Titan Electric Winch
<b>Modell / Modèle / Model</b>	25TTAU12, 35TTAU12, 45TTAU12, 45TTAU24, 45TTSU24, 45TTSU12, 60TTAU12, 60TTAA24, 60TTAA12, 60TTSU24, 60TTSU12
<b>Seriennummer / numéro de série / Serial Number</b>	

**Gemäß den folgenden Richtlinien / Conformément aux directives suivantes**  
**In accordance with the following directives :**

Machinery Directive 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

**Gemäß den folgenden Normen / Selon les normes suivantes /**  
**In accordance with the following Standards:**

BS EN IEC 61000-6-2:2019	BS EN 60204-1:2018
BS EN IEC 61000-6-4:2019	BS EN ISO 12100:2010

Hiermit erkläre ich, dass das/die obengenannte(n) Gerät(e) gemäß den relevanten Abschnitten der obigen Anforderungen entworfen und hergestellt wurde(n). Die Produkte entsprechen den Grundanforderungen der relevanten Richtlinien und Normen. Dieses Zertifikat ist nur bei den obengenannten Produkten und Konfigurationen im Zusammenhang mit detaillierten Testdaten sowie mit allen zutreffenden rechtlichen Vorschriften des Produktes gültig.

Je déclare par la présente que le(s) dispositif(s) ci – dessus ont été conçus et fabriqués conformément aux sections pertinentes des exigences ci-dessus. Les produits satisfont aux exigences de base des directives et normes applicables. Ce certificat n'est valable que pour les produits et configurations ci-dessus en relation avec des données de test détaillées ainsi qu'avec toutes les réglementations légales applicables du produit.

I hereby declare that the equipment named above has been designed and manufactured to comply with relevant sections of the above referenced specifications. The products comply with the essential requirements of the relevant directives and standards. This certificate is only valid for the product(s) and configuration described in conjunction with details test data and with all applicable legal requirements of this product.

This declaration of conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer.

Datum / Date:	03.09.2024 09:52
Land / Pays / Issuing Country:	Deutschland

X P Bimson

Paul Bimson  
QA & Development Manager



Registered Technical File Holders Address  
**BPE Solutions Deutschland GmbH**  
**Altrottstrasse 31**  
**69190 Walldorf**  
**Deutschland**  
**DE 347460020**

## EC Declaration of Conformity

**Certificate No.** 8924040722MD-V12-BPE

**Supplier and Issuer:**

BPE Holdings Ltd, Unit 17/18A Bradley Hall Trad Est, Bradley Lane, Wigan, WN6 0XQ, UK

<b>Equipment</b>	12V / 24V Titan Electric Winch
<b>Model</b>	25TTAU12, 35TTAU12, 45TTAU12, 45TTAU24, 45TTSU24, 45TTSU12, 60TTAU12, 60TTAA24, 60TTAA12, 60TTSU24, 60TTSU12
<b>Serial Number</b>	

**In accordance with the following directives :**

Machinery Directive 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

**In accordance with the following Standards:**

BS EN ISO 12100:2010	BS EN 60204-1:2018
BS EN IEC 61000-6-2:2019	BS EN IEC 61000-4-2:2019

I hereby declare that the equipment named above has been designed and manufactured to comply with relevant sections of the above referenced specifications. The products comply with the essential requirements of the relevant directives and standards. This certificate is only valid for the product(s) and configuration described in conjunction with details test data and with all applicable legal requirements of this product.

**This declaration of conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer.**

Date:	03.09.2024 09:44
Issuing Country:	United Kingdom

X P Bimson

Paul Bimson  
QA & Development Manager

**UK  
CA**

Registered Technical File Holder  
**BPE Holdings Ltd**  
**Unit 17/18A Bradley Hall Trad Est**  
**Bradley Lane**  
**Wigan**  
**WN6 0XQ**  
**UK**



BPE Holdings, Unit 17-18, Bradley Hall Trading Estate, Bradley Lane, Standish, Wigan, WN6 0XQ, UK  
[support@bimsonpowergroup.com](mailto:support@bimsonpowergroup.com)